

# Morgenpost Ostdeutsche

Herausgeber: Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Katowice, ul. Marjacka 1, Tel. 483; P. K. O. Katowice, Verlagsanstalt Kirsch & Müller, Sp. z ogr. odp., Konto 301.989.

Erste oberschlesische Morgenzeitung

Erscheint täglich, auch Montags (siebenmal in der Woche), Bezugspreis 5 Zloty.

Anzeigenpreise: 10 gespaltene Millimeterzeile im polnischen Industriegebiet 20 Gr., auswärts 30 Gr., Amlische und Heilmittel-Anzeigen sowie Darlehns-Angebote von Nichtbanken 40 Gr. 4 gespaltene Millimeterzeile im Restgebiet 1,20 Zl. bzw. 1,80 Zl. Gewährter Rabatt kommt bei gerichtlicher Beitreibung, Akkord oder Konkurs in Fortfall. — Anzeigenschluß: abends 6 Uhr

Für das Erscheinen von Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen, die nach Möglichkeit innegehalten werden, sowie für die Richtigkeit telefonisch aufgegebenen Inserate wird keine Gewähr übernommen und kann die Bezahlung aus diesen Gründen nicht verweigert werden.

## Die falsche Goldverteilung

Lösung: Revision der Verträge!

Von Hans Schadowaldt

„Der Versailler Vertrag, der dazu bestimmt war, die deutsche Nation verbluten zu lassen, ist ebenso dumm wie brutal. Er saugt alljährlich in Hunderten von Goldmillionen das Lebensmark aus der deutschen Industrie. Er bedeutet lange Arbeitszeit für jeden Deutschen, Entmutigung für Volk und Einzelnen. Keine Nation wird das auf die Dauer aushalten, keine kann es aushalten.“ W. Randolph Hearst.

Reichsaußenminister Dr. Curtius hat mit seiner Rede vor der Völkerbundsversammlung über die Abrüstung, den Minderheitenschutz, den pan-europäischen Zusammenschluß und die Wirtschaftskrise so abgelehnt, daß der außenpolitischen Stellung Deutschlands kein Schaden erwachsen ist. Die milde Tonart, die ihm liegt und die er als Dämpfer auf das chauvinistische Auslandsbeho der Reichstagswahlen setzte, ließ ihn die unbequemen Fragen nicht so beim richtigen Namen nennen, wie dies vom deutschen Interessenstandpunkt wünschenswert gewesen wäre. War es die stimmungs-mäßig begründete Rücksicht auf Briand's gefährdeten Verständigungsakt oder war es ein unumstößlicher Grundsatz der Locarnopolitik, daß die zuständige Stelle des Reiches nicht das eindeutige Bekenntnis zum nationalen Widerstandswillen ablegte, das alle Deutschen in der Forderung der Revision der bestehenden Verträge eint? Ein bißchen weniger allzu nebeimrätliche Vorsicht, ein wenig mehr Bewußtmachung, daß die Grenze des Erträglichen für das deutsche Volk erreicht, ja überschritten ist, hätte dem wirklichen Stand der deutschen Dinge, der Erbitterung und Verzweiflung Millionen Entwürfelter und durch die Reparationen um den Lohn ihrer Arbeit Betrogener entsprochen. Mit so viel Nüchternheit und Zurückhaltung, wie sie der deutsche Außenminister in Genf brachte, wird man dem harten Lebenskampf, dem Katastrophennotstand der deutschen Nation nicht gerecht! Wo blieb der entschiedene Protest gegen Versailles? Wo der Verzweiflungsruf des ausgekauften, in Arbeitslosigkeit und Reparationsfron erstickenen Deutschlands? Vom nationalen Standpunkt empfinden wir es als unverständliche Unterlassung, daß Dr. Curtius nicht von der Genfer Plattform aus der Weltöffentlichkeit klar gemacht hat, daß die alliierte Erpresserpolitik der tiefste Grund aller europäischen Nöte ist!

Frankreich schlägt längst das böse Gewissen, und mit ihm sehen die anderen Versailler Mächte die „Unheimlichkeit eines politischen Abenteuers“ drohen, welches aus der Erweckung des durch unerfüllbare Verpflichtungen gedemütigten deutschen Nationalgefühls aufsteigt, das nun auf einmal neben als eine gewaltige Gefährdung des Friedens erscheint, die die Hauptverantwortung an der gegenwärtigen chaotischen internationalen Lage tragen. Das Gespenst unalwägbarer faschistischer und bolschewistischer Umwälzungen im Herzen Mitteleuropas taucht auf, mit allen zerschenden Auswirkungen auf die bürgerliche Ordnung der sogenannten Kulturwelt. Wenn die Verzweiflung das deutsche 65-Millionen-Volk zur nationalen Erhebung emporrückt, unser fleißiges, tapferes Volk, packt, dem die Existenzbedingungen geraubt, Mut und Vertrauen

\*) Selbst die strammdemokratische „Frankfurter Zeitung“ wirft die Frage auf, ob bei allem Eilt und bei aller Vorsicht, die auf der internationalen Bühne geboten sind, der deutsche Außenminister für die dringenden Wünsche, die das gesamte deutsche Volk dem Ausland gegenüber vorzubringen hat und die in der erfolgreichen Agitation der Nationalsozialisten eine nicht zu unterschätzende Rolle spielen, nicht Formulierungen hätte wählen können, die dem allgemeinen Bedürfnis nach einer offenen Aussprache mehr entgegengekommen wären als seine Genfer Antrittsrede.

## Moskau will in Deutschland regieren

### KPD. soll Youngplan „zerreißen“

(Drahtmeldung unseres Berliner Sonderdienstes.)

Berlin, 18. September. Die Kommunistische Fraktion des kommenden Reichstages hat von der Zentrale der Dritten Internationale in Moskau die Weisung erhalten, im Reichstag den Antrag zu stellen, daß sämtliche Zahlungen aus dem Youngplan sofort einzustellen sind.

Bei der Annahme der Younggesetze in diesem Frühjahr haben die Kommunisten und Nationalsozialisten, die Wirtschaftspartei, alle Deutschen, die bürgerlichen Abgeordneten und die Bayerische Volkspartei dagegen gestimmt. Diese Gruppen haben im neuen Reichstage insgesamt 315 Mandate zur Verfügung, so daß unter der Annahme, daß die gleiche Haltung wie i. B. im März wieder eingenommen wird,

rein theoretisch eine Mehrheit für den Antrag

im kommenden Reichstag vorhanden ist. Es ist aber kaum anzunehmen, daß sich diesem Antrag der Kommunisten alle diejenigen Parteien anschließen werden, die i. B. gegen den Youngplan gestimmt haben. Die Haltung der Nationalsozialisten und der Deutschen Nationalen dürfte allerdings zwangsläufig gegeben sein, da es nach ihrer Wahlparole und ihrer früheren Haltung ganz undenkbar ist, daß sie diesen Antrag, wenn er auch von den Kommunisten kommt, ablehnen. Diese Stimmen zusammen reichen aber nicht aus, um eine Mehrheit für den Antrag zustande zu bringen. Man rechnet damit, daß die übrigen

bürgerlichen Parteien, die seiner Zeit gegen den Youngplan stimmten, sich jetzt anders entscheiden und diesen Schritt nicht mitmachen werden.

Die Ueberlegung allein, daß Moskau die Forderung auf Einstellung der Youngplanzahlungen nicht stellt, um Deutschland damit von der Tributlast zu befreien, sondern um es endgültig in die Reihen des Bolschewismus zu treiben, dürfte der gemäßigten Rechte genügen, ihre Haltung aus der Zeit vor Annahme des Youngplanes in diesem Augenblick zu revidieren. Es kommt noch dazu, daß es etwas anderes ist, ob ein Staat Annahme eines vorliegenden Vertrages ablehnt oder wenige Monate nach Annahme erklärt, diesen Vertrag nicht mehr erfüllen zu wollen. Selbst wer die Annahme des Youngplanes in der Form, die er zuletzt gewonnen hat, nicht unbedingt gut heißen kann, und die augenblicklich geltende Reparationsregelung nicht als Ende, sondern nur als Anfang einer wirklichen Lösung ansieht, wird die Folgen, die jetzt aus einer außenpolitisch nicht vorbereiteten Revisionsforderung entstehen müßten, für

noch unheilvoller ansehen müssen als das vorläufige Weiterbestehen des Youngplanes. Die etwaige innerpolitische Befürchtung der gemäßigten Rechte, daß man sie bei Ablehnung dieses kommunistischen Antrages als Renegaten ihrer früheren Ansichten bezeichnen und ihre politische Bedeutung noch mehr abschwächen wird, darf gegenüber diesen Ueberlegungen nicht das Uebergewicht gewinnen. In der Ueberzeugung, daß der Youngplan auf die Dauer für Deutschland untragbar sein wird und revidiert werden muß, sollte keinerlei Meinungsverschiedenheit aufkommen dürfen, die Methoden zur endgültigen Befreiung Deutschlands dürfen aber nicht von Moskau diktiert werden. Selbst wenn man der Ueberzeugung ist, daß Deutschland in diesem Kampfe die Bundesgenossen nehmen soll, wo es sie finden kann, darf man die noch größere Gefährlichkeit dieser Bundesgenossen nicht einen Augenblick verkennen.

Gleichzeitig mit diesem Antrag werden die Kommunisten der Regierung ein sogenanntes Sparprogramm vorlegen, und man braucht kaum etwas darüber zu sagen, wenn man in der „Roten Fahne“ liest:

„Weg mit den 800 Millionen Ausgaben für die Reichswehr! Weg mit den hundert Millionen für Polizei, für Justiz, für riesige Minister- und Beamtengehälter, die hochbezahlten Staatspensionäre! Die Reichs sollen zahlen!“

Die Kommunisten zeigen, daß sie lediglich gemittelt sind, Obstruktionspolitik zu treiben. Das ist immerhin eine Klärung, die sich zweifellos auch auf die Haltung der Nationalsozialisten auswirken dürfte, bei denen jedenfalls ganz andere und positivere Tendenzen bestehen.

in eine bessere Zukunft verloren gegangen sind, wenn sich das Reich in furchtbarem Ausbruch der Leidenschaften zum politischen und wirtschaftlichen Flammenherd Europas herausbildet —, zwingt das nicht zum Nachdenken über die Ursachen des allgemeinen Niederganges und über die Möglichkeiten, welche die Abänderung unhaltbar gewordenen Verhältnisses herbeiführen? Was nicht (um mit Dr. Wirth zu reden) alles Sprechen von Pan-europa und der Solidarität aller Kulturvölker der Welt, wenn nicht jetzt, unverzüglich, die Probleme des deutschen Volkes im Rahmen der großen alle umfassenden Weltwirtschaftskrise erneut einer Prüfung zugeführt werden?

Der wachsende Radikalismus in Deutschland ist die natürliche Reaktion auf die schlechende Zerstörung arbeitsamen nationalen Lebens durch die Schuldmehrschicht des jährlichen Zwei-Milliarden-Uberlasses und den dank Versailles unsinnig verengten deutschen Produktionsraum. Wo die Verelendung des deutschen Wirtschaftskörpers, wo die Sorge jedes einzelnen um die Erhaltung des nächsten Lebens, wo die Zerschlagung der wirtschaftlichen Existenz immer weitere Millionen in die Verzweiflung treibt, da ist mit inneren Reformen einer Entwicklung nicht mehr beizukommen, die sich zwangsläufig in Auswirkung des Versailler Vertrages und des Youngplanes vollzieht. Das ist längst keine innere Frage Deutschlands mehr, sondern die Folge politisch-wirtschaftlicher Verirrungen des Auslandes, das unser in Wirtschaft und Kultur hochqualifiziertes Volk glaubt auszuhebeln zu können, ohne selbst in den Niedergang verstrickt zu werden. Abgesehen von Frankreich sind nur ganz wenige Staaten, wie Dänemark, Norwegen, Irland, von der Weltwirtschaftskrise im Augenblick noch unberührt, aber in allen anderen, voran den großen angelsächsischen Ländern, wirkt sich die Ausschaltung Deutschlands aus dem Weltwirtschaftsprozess je länger je drückender aus. Ungesund gesteigerte Hochschulzölle, Abschließung

gegen die trotz allem gefürchtete Made-in-Germany-Konkurrenz und fieberhaft betriebene Industrialisierung der Neustaaten (Polen) vermögen die wirtschaftspolitische Krisenentwicklung nicht aufzuhalten, im Gegenteil, sie lassen sie sich noch rascher vollziehen. England kommt von seiner chronischen 2-Millionen-Arbeitslosigkeit und der Verlustwirtschaft seines Kohlenbergbaus, seiner Woll- und Baumwollindustrien nicht mehr herunter, und die Vereinigten Staaten haben die Ueberzeugung ihres inneren Marktes und die rückgängige Aufnahmefähigkeit der europäischen Konsumenten mit einer Arbeitslosigkeit von 5 bis 6 Millionen zu bezahlen. Währenddessen stapelt Frankreich aus den deutschen Reparationen gewaltige Goldschätze auf: Was einst unter dem Vorwand, für Frankreichs Wiederaufbau verwandt zu werden, als „Wiedergutmachung“ dem Deutschen Reich aufgezogen wurde, wird heute für Frankreichs Wohlergehen und Kriegsrüstungen angelegt, und diese falsche Goldverteilung treibt ganz Europa ins Chaos.

Die ungerechte, unorganische Verteilung der Goldbestände, die in Frankreich unproduktiven Kapitalüberfluß, in Deutschland produktionsstörende Kapitalarmut zeitigt, ist die eigentliche Wurzel der internationalen Wirtschaftskatastrophe, deren Behebung nur durch eine neue Tributlastenregelung und durch Wiederaufstellung des Kriegsschuldenproblems möglich scheint.

Kommunismus und Nationalsozialismus sind beide in Deutschland aus dem Boden der allgemeinen Wirtschaftskrise mächtig emporgewachsen — sie haben noch einen weiteren Auftrieb vor sich, wenn nicht der durch Versailles und die Reparationen geschaffene Zustand eine schnelle grundlegende Entspannung erfährt. Hier liegt die Verantwortung der Versailler Mächte, besonders Frankreichs und der Vereinigten Staaten von Amerika, die die Beseiti-

gung des Zustandes, daß in einigen Ländern Ueberfluß an Geld und Kapital besteht, ohne nützliche Verwendung zu finden, während in anderen Ländern der Kapital- und Kreditmarkt so hoch zinsbelastet ist, daß keine Finanzspruchnahme für die Wirtschaftsanhebung nicht in Frage kommt, in die Hand nehmen müssen, wenn sich die ausgewählten Verhältnisse Deutschlands beruhigen sollen und die Tragfähigkeit des ganzen europäischen Wirtschaftskörpers für den internationalen Güteraustausch wiederhergestellt werden soll. Erhalten die Massen des deutschen Volkes wieder Arbeit und Brot, wächst wieder der völlig gebrochene Mittelstand zum Leben empor, ziehen wieder Vertrauen und Hoffnung in Deutschland ein, so ist damit eine Chance gegeben, daß sich die Abkehr von einer vernunftgegründeten Wiederaufbaupolitik nicht zu einer politischen Katastrophe Europas auswächst. So wie es aber heute steht, drängen die inneren Zusammenhänge der Weltwirtschaft auf politische Krisen hin, die sich verhängnisvoll auf die Gesamtinteressen der Welt auswirken.

Unter dem Widerhall der ungeheuren Aufwühlung Deutschlands dämmert es heute wohl dem Ausland, daß die Bedingungen des Versailler Diktates dem kämpfentschlossenen, aus der Verzweiflung spontan geborenen Patriotismus des deutschen Volkes einen wichtigen Antrieb zur Abkehr von der Erfüllungs- und Umstellung auf die Revisionspolitik gegeben haben. Kein Volk der Erde wird auf die Dauer, kein Land es aushalten, daß ihm alljährlich in Hunderten von Goldmillionen das Lebensmark ausgegaukt wird, wie dies mit dem deutschen Volke der Siegerwahn von Versailles mittels der Reparationen tut! Die alliierten Totengräber der Ordnung und Ruhe Europas verschütten die Quelle des Friedens, die im ganzen deutschen Volke rinnt.

Das „Morgen“ ist voll der dunkelsten Rätsel für die Welt — der Schlüssel zur Lösung liegt bei den Mächten von Versailles.

# Curtius fordert für Deutschland „Sicherheit“

## „Auf jede Völkerverbundstagung gehören die obereschleffischen Minderheits-Beschwerden“

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 20. September. Reichsminister des Äußeren, Dr. Curtius, sprach Sonnabend abend im Rumbfunkt in einem Interview mit dem Chefredakteur Dr. Rauscher über die wichtigsten Gegenwartsfragen des Völkerbundes.

Ueber die Minderheitenfrage äußerte sich Dr. Curtius u. a.:

„Eine wesentliche Aufgabe des deutschen Reichsvertreters ist es, regelmäßig bei den Tagungen des Völkerbundesrats

### die obereschleffischen Minderheitsbeschwerden

aufzunehmen. Die deutsche Delegation und mit ihr die anwesenden Minderheitenvertreter hatten die Genugtuung, daß in der Ratstagung die drei obereschleffischen Minderheitsbeschwerden zu unserer Befriedigung entschieden wurden. Eine besondere Bedeutung gewann die Minderheitenfrage gerade für die gegenwärtige Tagung durch die paneuropäische Frage. Darüber kann kein Zweifel sein, daß die Minderheiten die gegebenen Mittel zwischen den Kulturen und damit die Vorkämpfer eines Paneuropas sind. Ebenso darf darüber kein Zweifel herrschen, daß die Befriedigung und Annäherung in Europa nicht nur durch den Fortfall der Zollgrenzen, sondern auch durch die Befriedigung der Minderheiten zustande kommen muß.“

Nach einem ausführlichen Ueberblick über die deutsche Politik in der Angelegenheit des Saar-Bahnschusses ging der Minister auf die

### Panuropa-Frage

ein. Die deutsche Regierung bejahe die Gemeinsamkeit der europäischen Interessen. Sie halte es für eine Pflicht aller Länder, eine Aenderung der unerträglichen politischen und wirtschaftlichen Zustände Europas anzustreben. Mein Land fühle stärker als Deutschland den Druck und die Gefahren der gegenwärtigen Lage. Kein Land habe ein solches Interesse an einem Ausgleich der Spannungen wie Deutschland, das in der Mitte dieses Kontinents liegt. Wir fordern den Neuaufbau nach den Grundätzen der Gerechtigkeit und Gleichheit. Es handelt sich darum, eine Synthese zu finden zwischen den Kräften, die auf die Erhaltung des Bestehenden drängen und

den Kräften des Fortschrittes, die Raum für neue Entwicklungsmöglichkeiten schaffen wollen. Zur Frage der

### Abrüstung

führte Dr. Curtius aus:

„Wir verlangen einen Rüstungs-ausgleich ohne Gegengabe. Wir

Deutschen bedürfen der Sicherheit. Wirkliche Sicherheit gewährt aber im wesentlichen und am besten die Abrüstung aller, wie sie uns vertraglich versprochen worden ist.“

Zum Schluß seiner Ausführungen ging Dr. Curtius auf die Wirtschaftsfragen, die in der Ratstagung öfter gestreift wurden, ein.

## Zaleski gegen weitere Minderheiten-Beratungen

(Telegraphische Meldung)

Genf, 20. September. Die deutsche Delegation hat beim Völkerbundesrat einen Dringlichkeitsantrag eingebracht, in dem verlangt wird, die vom Memelgebiet beim Völkerbund anhängig gemachte Beschwerde auf die Tagesordnung der gegenwärtigen Ratstagung zu setzen und unverzüglich zu beraten. Der Antrag fordert insbesondere die Vortwegnahme der Erörterung zweier Punkte, nämlich der Sicherung der Bildung des Memeldirektoriums auf parlamentarischer Grundlage und die Unterlassung jeglicher Wahlbeeinflussung zum Memelländischen Landtag durch die litauische Regierung.

Dem Antrage ist eine Begründung beigefügt, in der die kürzlich erlassenen Sondergesetze für die Regelung der Wahl (Stimmerechtigkeitslitauischer Einwanderer in das Memelgebiet) als nicht zulässig bezeichnet werden, da sie den Bestimmungen des Memelstatuts widersprechen.

Im Politischen Ausschuss der Völkerbundesversammlung wurde die Aussprache über die Minderheitenfrage fortgesetzt.

Der polnische Außenminister

### Zaleski

gab der Meinung Ausdruck, daß eine ständig sich wiederholende Aussprache über die Minderheitenfrage der Sache des Friedens nicht dienlich sei. Polen würde sich aber nicht grundsätzlich einer Erörterung der Minderheitenfrage widersetzen. Die polnische Regierung

musse jedoch nach wie vor darauf bestehen, daß alle Mitgliedstaaten des Völkerbundes konkrete Verpflichtungen bezüglich ihrer Minderheiten eingehen. Es sei unbedingt notwendig, die Minderheitenfrage nicht vom politischen, sondern vom moralischen und menschlichen Gesichtspunkt aus zu behandeln.

### Der englische Delegierte Buxton

erklärte, England trete nicht als Anwalt oder als Richter in dieser es nicht unmittelbar berührenden Frage auf, sondern als Vermittler. Es bestehe eine Unzufriedenheit unter den Minderheiten, die eine Gefahr für den äußeren Frieden und auch für die innere Konsolidierung der Staaten schaffe. Die Madrider Beschlüsse stellten eine weitgehende Verbesserung des Verfahrens dar, und es wäre verfrüht, dieses verbesserte Ver-

# Schluß mit den unsinnigen Butschgerüchten!

## Einheitliche Zurückweisung durch alle berufenen Stellen

(Drahtmeldung unseres Berliner Sonderdienstes.)

Berlin, 20. September. Die fortwährende Verbreitung der unsinnigsten Gerüchte über angebliche Unruhen in Deutschland, die von politisch oder geschäftlich interessierten Kreisen zum Schaden des Reiches ausgetreut werden, hat jetzt den Reichsstatler und den Reichsinnenminister veranlaßt, in scharfen Erklärungen gegen diese Lügenmeldungen Front zu nehmen. Der Reichsstatler hat den Berliner Vertreter eines amerikanischen Nachrichtenbüros zur Beurteilung der angeblichen Butschpläne auf die tatsächliche Lage in Deutschland hingewiesen, die ihm doch bekannt sein müsse. Auch nicht in einem einzelnen Bezirk Deutschlands habe sich irgendeine Butschgefahr gezeigt, und die Reichsregierung könne unbedenklich um solche Gerüchte und um den Ausgang der Wahlen ihre ganze Kraft auf die sachlichen Aufgaben richten, die darin bestehen, die begonnenen Reformarbeiten zum Ende zu bringen. Reichsminister Dr. Wirth erklärte, daß er die politische Lage in Deutschland sorgfältig und kritisch durchgeprüft habe, daß aber von einer Butschgefahr keine Rede sein könne. Die Reichswehr stehe fest in der Hand des Reichspräsidenten, und die Landespolizeibehörden, die ebenfalls in keiner Weise mit irgendwelchen Unruhestiftern zusammengehen würden, genügen vollkommen, um jeden Versuch, mit Gewalt gegen die Autorität des Staates anzugehen, im Keime ersticken. Zu Versorgnissen über revolutionären Unfrieden sei keinerlei Veranlassung gegeben.

Selbstverständlich erfordert Radikalisierung der deutschen Wähler nicht nur große Aufmerksamkeit, sondern man muß sich auch aufrichtig und ehrlich Rechenschaft darüber geben,

ob es fernerhin angebracht ist, Deutschland und seine Jugend, die zum größten Teil ohne Hoffnung lebt, unter unethischen Bedingungen dahinsiechen zu lassen.

Außer den Reichsbehörden haben sich auch Stellen der Politischen Polizei in Preußen zu den angeblichen Revolutionsvorbereitungen geäußert. Es ist nun seit langem bekannt, daß die sozialdemokratisch geleitete Politische Polizei Preußens eher jubelnd Umsturzgefahr sieht und oft schon Verschwörungen gegen den Staat wittert, wenn gar nichts passiert ist. Wenn daher jetzt auch von dieser Stelle erklärt wird, daß

### nirgendwo greifbare Umsturzpläne

bestehen und daß sich in keinem Teile der Bevölkerung Waffenvorräte befinden, die einen Umsturzversuch ausführen könnten, lassen wir hoffen, so sollte die Mitteilung von dieser Stelle wirklich Beweis genug sein, daß es sich bei

den Meldungen über zu erwartende Unruhen um böswillige politische oder geschäftliche Gerüchte handelt. Selbstverständlich ist durch diese Mitteilungen, die allerdings in der Hauptsache auf die ausländischen Werten eingewirkt haben, ein gewisser Schaden entstanden, da die auf ihnen beruhende Baisse-Spekulation in deutschen Werten manchen Verlust bereitet hat. Inzwischen hat aber auch in Amerika

### allgemeine Beruhigung

eingesetzt, und es verlautet heute ganz klar, daß die amerikanische Geschäftswelt nicht gewillt ist, sich in ihren Geschäften mit Deutschland stören zu lassen. Im allgemeinen hat die Nervosität der letzten Tage vor allem einen Kurzsprung auf die Younganleihe, die aber nicht als Barometer für die deutsche Kreditwürdigkeit angesehen werden kann, ausgeübt. „Times“ und andere englische und französische Zeitungen weisen jedwede Gefahr hin, daß keinerlei Anlaß für eine Depression in deutschen Wertpapieren bestehe, die heute genau so gesichert seien wie vor der Wahl.

Daß man die Wirtschaftslage in Deutschland durchaus nicht pessimistisch beurteilt, ergibt auch

aus einem Kabelbericht, den der amerikanische Finanzredakteur der Consolidated Press Association, Spears, nach einem Aufenthalt in Europa in Berlin mitteilen gegeben hat. In diesem Bericht wird u. a. über den Youngplan gesagt, daß es möglich ist, daß die

### Revision sich im nächsten Jahre als eine Notwendigkeit erweist.

Zum Schluß aber betont der Verfasser, daß es in Deutschland einen industriellen Niedergang nicht gibt, Deutschland sollte aber, so heißt es wörtlich,

„in seinen Schwierigkeiten durch eine loyalere Behandlung in den internationalen Beziehungen unterstützt werden“.

Eine ähnliche Erkenntnis scheint sich auch in englischen Kreisen Bahn zu brechen. Es wird nämlich in der englischen Zeitschrift „Nation“ der Gedanke vertreten, daß eigentlich Poincaré an dem Anfall der deutschen Wahlen schuld sei. Das Aufkommen der Nationalsozialisten sei eine Frucht der Aera Poincaré, Briand's Politik habe zu spät eingesezt.

## Heyes Nachfolger—von Hammerstein

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 20. September. Ein Erlass des Reichspräsidenten bestimmt den Generalmajor von Hammerstein-Equord zum Nachfolger des aus seinem Entschluß zum 30. November 1930 aus dem aktiven Dienst ausscheidenden Generaloberst Heyes.

General von Hammerstein wird mit dem 1. Oktober 1930 unter gleichzeitiger Enthebung von der Stellung als Chef des Truppenamts zur besonderen Verfügung des Chefs der Heeresleitung gestellt.

Der neue Chef der Heeresleitung, General von Hammerstein, ist am 20. September 1878 geboren und wurde 1898 Leutnant im 3. Garberegiment zu Fuß. Nach Besuch der Kriegsakademie wurde er im Jahre 1913 Hauptmann im Generalstab. Dort fand er auch während des Krieges Verwendung. Seine Ernennung zum Major erfolgte 1917. In der Reichswehr kommandierte er zunächst ein Bataillon und wurde später Oberst und Chef des Stabes des Wehrkreises 3 in Berlin. Am 1. Februar 1929 wurde er zum Generalmajor

befördert und Chef des Stabes des Gruppenkommandos 1 in Berlin. Ihm fiel auch die ganz besonders schwierige und unendbare Aufgabe zu, die Reichswehr in politischen Prozessen, im Buchrucker-Prozess und in Feme-Prozessen zu vertreten. Am 1. Oktober 1929 erfolgte seine Ernennung zum Chef des Truppenamtes, das er seither geleitet hat. General von Hammerstein ist der Schwiegerjohn des bekannten Generals der Infanterie Frh. von Lüttich.

Der Befehlshaber im Wehrkreis 1, Generalleutnant von Blomberg, wird am 1. Oktober 1930 auf die Dauer von 2 Monaten zur Armee der Ver. Staaten von Nordamerika zum Studium von Heereseinrichtungen und Schulmethoden kommandiert.

### Rückgängige Preise

(Telegraphische Meldung)

Berlin, 20. September. Die auf den Stichtag des 17. September berechnete Großhandelsmehrziffer des Statistischen Reichsamtes ist mit 123,0 gegenüber der Vorwoche, 123,5, um 0,4 v. H. zurückgegangen. Von den Hauptgruppen

fahren wiederum zu ändern. Man müsse vielmehr den ehrlichen Versuch machen, seine Möglichkeiten voll auszunutzen. Auch müßten die Nachrichten, die im Sekretariat über Minderheitenangelegenheiten einlaufen, besser ausgenutzt werden.

Als Vertreter eines Staates mit Minderheitsverpflichtungen ergriß Iobann

### der südslawische Außenminister Marinkowicz

das Wort. Er machte geltend, daß der Rat das Verfahren in Minderheitenangelegenheiten nicht ändern könne, da es in den Verträgen selbst festgelegt sei. Südslawien werde keine neue Verpflichtung übernehmen. Es könne hierüber nur mit sich reden lassen im Falle einer allgemeinen Erweiterung des Minderheitenschutzes, so daß er alle Staaten umfassen würde.

### Der Schweizer Bundesrat Motta

wies auf die Synthese hin, die im Rahmen der Eidgenossenschaft zwischen drei Kulturkreisen hergestellt worden ist. Dieses allgemein als muster-gültig anerkannte Ergebnis sei kein Produkt des Zufalls, vielmehr durch zielbewußte Arbeit erreicht worden.

Der Vorsitzende des Ausschusses verlas hierauf eine Erklärung des Völkerbundessekretariats, die sich mit der vom deutschen Vertreter an den Veröffentlichungen über die Petitionen geübten Kritik auseinandersetzt. In der Erklärung heißt es, daß als Minderheitenpetitionen nur solche Beschwerden gelten können, die aus Staaten mit Minderheitenverpflichtungen kommen und sich mit den in den Verträgen behandelten Punkten befassen. Allgemein politische Erörterungen könnten nicht berücksichtigt werden.

Auf Vorschlag des Vorsitzenden wurde Bundesrat Motta einstimmig als Berichterstatter für die Minderheitenfrage von der Versammlung bestellt.

Schließlich ergriß Reichsminister a. D.

### Roth-Weiser

das Wort. Er äußerte nochmals die entschiedene Bitte, daß man in der Annahme der Petitionen so weitherzig wie möglich vorgehen müsse. Deutschland wünsche im Augenblick gar keine Abänderung der Madrider Beschlüsse, sondern nur die Verbesserung ihrer Anwendung. Deutschland wolle aber seine Wünsche nicht bogatellisieren lassen. Es müsse seine Kritik so lange fortsetzen, bis die unbefriedigenden Zustände abgestellt seien. Der deutsche Vertreter skizzierte die Aufgaben der Minderheitenkommission und stellte fest, daß das neue Verfahren vom Völkerbund eingeführt werden könne, wenn er es zur Durchführung der ihm auferlegten Verpflichtungen für notwendig halte.

„Nur wenn es gelingt, den Völkerbund zu einem Organ zu machen, in dem alle diejenigen, die unterdrückt sind, oder sich unterdrückt glauben, rechtzeitig und unbehindert zu Wort kommen, nur wenn sie den Glauben an den Völkerbund erwerben, daß er auf friedlichem Wege ihren Nöten abhelfen wird, nur dann dürfen wir erwarten, daß die Entwicklung des Zusammenlebens der Völker ohne Rückschlüsse die Fortschritte macht, die wir alle erhoffen. Es wäre verhängnisvoll, wenn sich im Völkerbund die Meinung bilden würde, als sei die Minderheitenfrage schon heute befriedigend gelöst. Wir sind erst am Anfang der Lösung. Es gibt Gefahrenzonen in manchen Teilen, die zu beiseiten unsere Pflicht ist. Jeder Staatsmann, der mit Minderheiten zu tun hat, trägt eine schwere Verantwortung. Möge der Geist des Verständnisses, der sich in unseren Verhandlungen wachsend gezeigt hat, sich auf alle Regierungen Europas übertragen!“

Abschließend verlas Reichsminister a. D. Roth eine

### Entschließung der deutschen Delegation,

die dem Berichterstatter zur Verwendung für seinen Bericht an die Vollversammlung des Völkerbundes übergeben worden ist. In dieser Entschließung wird u. a. gesagt:

„Die Versammlung nimmt Kenntnis vom Bericht der Sechserkommission bezüglich der Frage der Minderheiten. Sie läßt den Generalsekretär ein, der Versammlung im jährlichen Bericht einen ebenso ausführlichen Bericht über die Tätigkeit des Völkerbundes in Minderheitenfragen zu übermitteln. Sie behält sich vor, in einem späteren Zeitpunkt das in Madrid festgelegte Verfahren hinsichtlich seiner Wirksamkeit einer Prüfung zu unterwerfen. Sie drückt den Wunsch aus, daß alle zuständigen Organe des Völkerbundes sich bemühen werden, alle Möglichkeiten zu erschöpfen, welche die Entschließungen von Madrid enthalten, namentlich bezüglich der Zusammenfassung der Minderheitenkomitees, der Säufigkeit ihrer Sitzungen, der Mitteilung über das Schicksal der Petitionen im Schoße der Minderheitenkommission.“

hat die Ziffer für Agrarstoffe um 1,0 v. H. auf 114,1 (Vorwoche 115,3), die Ziffer für industrielle Rohstoffe und Halbwaren um 0,3 v. H. auf 116,3 (116,6) und die Mehrziffer für industrielle Fertigwaren um 0,1 v. H. auf 148,3 (148,4) nachgegeben. Die Mehrziffer für Kolonialwaren ist um 0,2 v. H. auf 108,3 (108,1) gestiegen.

# Ein Landsknecht zieht um die Welt

## Die Abenteuer eines entlassenen Weltkriegssoldaten in fremden Erdteilen — Revolutionen und Kämpfe mit revolutionären Banden / Von Hauptmann Loyden-Browne

VI. \*)

### Revolution in „San Matias“

#### Waffen und Munition für eine „Kleine Revolution“ in Südamerika / Fröhliche Generale Die schöne Rita / Die Revolution bricht aus / Kampf und Flucht

Eines der merkwürdigsten Abenteuer, das ich je erlebt, spielte sich in Amerika ab: Ich wurde zugleich in revolutionäre Umtriebe und in eine Liebesaffäre verwickelt.

Es war ein kleiner südamerikanischer Staat, den ich San Matias nennen will. Ich kenne den wirklichen Namen nicht aneben, weil ich auf verschiedene Personen, die heute noch unter den Lebenden weilen, Rücksicht nehmen muß. Zu ihnen gehört besonders eine Gruppe amerikanischer Finanzmänner, die mich für meine Dienste gut bezahlten und bis auf den heutigen Tag in dem eingangs angebotenen tropischen Lande der Siefta und des plötzlichen Todes ihre gewinnbringenden Geschäfte betreiben.

Ich hatte kein Interesse an der Politik von San Matias, wohl aber eine Gruppe bekannter New-Yorker Kapitalisten. Sie waren die Inhaber ausgebeuteter Minenfelder in den Bergen, und sie hatten erst unlängst den Eindruck gewonnen, daß die Regierung, die gerade am Ruder war, beabsichtigte, sie bis zum Weißbluten auszunutzen. Wenn sie dem Staat nicht beträchtlich größere Summen zur Verfügung stellten, liefen sie Gefahr, entweder aus ihren Bergwerten verdrängt oder auf andere Weise ruiniert zu werden. Eine derartige Lage und zumal in einer so jungen Republik kann sich leicht und schnell zu einer Katastrophe entwickeln, und es bleibt gewöhnlich nur eins zu tun übrig, und das ist

#### eine Verschwörung

gegen die bestehende und Vorbereitung auf eine neue Regierung. Es ist nicht schwierig. Es gibt gewöhnlich zwei Gruppen oder Banden, die sich gegenseitig an die Kehle fassen: die „ihre“ Regierung stützen, und die „Gegner“. Alles, was man zu tun hat, ist, diesen zu Hilfe zu kommen mit Geld und Waffen und ihnen alles übrige zu überlassen.

Oft mißglückt das Unternehmen natürlich auch, aber es ist eine Chance, genau wie beim Sport, und des Versuches auf jeden Fall wert, wenn es sich um eine Mine oder um Delfelber handelt, bei denen einige hundert Millionen Dollar auf dem Spiele stehen.

Das Geschäft, das mir übertragen wurde, war, einen

#### Waffen- und Munitionstransport

durchzuschmuggeln und ihn sicher auf der Seite abzuliefern, die auf einen gewalttätigen erzwungenen Regierungswechsel hinarbeitete. Ich erhielt Geld und Anweisungen in New York und lud Waffen und Munition im Hafen von Bahama an Bord. Es war ein schmudiger, schwerfälliger alter Kasten, mit dem ich mit meiner Ladung zum Äquator aufmachte. Das Meer dampfte fast. Nirgends ein Schatten während dieser glühend heißen Tage. Ich lag halb nackt in meiner engen, dumpfen Kabine und dachte an Eisgetränke.

Schließlich umfuhr wir ein mächtiges Vorgebirge und dort, von bewaldeten Anhöhen umgeben, mit einem weiten Ausblick auf die träge wogende See, lag der Hafen von San Matias unter einem Meer rosig schimmernder Wolken.

Es war ein banger Augenblick. Wir wurden erwartet, und unsere Leute hielten nach uns Ausschau. Sie hatten entweder „alles klar“ oder „bleibt fort“ zu signalisieren. Ich versammelte die Seeleute auf dem engen Deck um mich. Wir starrten durch das Fernglas auf das Gewirr der Werften, Magazine und Warenhäuser. Aber auch am Ufer blickten sie durch Teleskope auf uns. Und plötzlich begann ein kleiner, rot bemalter Hebefran auf einer der Werften langsam auf und ab zu gehen.

#### „Alles in Ordnung“

sagte der Kapitän und legte sein Glas beiseite. Es war das Signal „alles klar.“

Alles ging genau so vonstatten, wie wir es verabredet hatten. Unsere Schiffsladung wurde in der Nacht an die Küste transportiert, und ich verschwand in den Werften. Die Schnelligkeit und Wirksamkeit des Planes setzte mich in Erstaunen. Es schien, als seien diese revolutionäre gute Organisatoren und ausgebildete Soldaten. Ich verabschiedete mich von den Kapitänen und begab mich in ein großes Hotel unmittelbar am Hafen. Die Revolution sollte nicht vor Ablauf von drei Monaten ausbrechen. Die erforderlichen Vorkehrungen waren mir von einem früheren Besuche her bekannt, als ich den Vertrag für die Gewehre und Munition unterzeichnete. Ich wußte, wie die revolutionären Führer zu organisieren pflegten.

So hatte ich, obwohl ich wünschte, vor Ausbruch der Unruhen nicht mehr in San Matias zu sein, reichlich Zeit, um meine Belohnung zu erhalten und dann mit dem nächsten fälligen Dampfer zurückzufahren. Man halte sich in einem wildfremden, entlegenen Orte auf, ohne ein bestimmtes Programm vor Augen, und irgendein Abenteuer ist plötzlich herangeritten. — Ich hatte mich zwei Tage an der Küste aufgehalten, als sich plötzlich etwas Unvorhergesehenes ereignete. Es begann mit General Maera, einem der Führer der Verschwörung, einem zähen, furchtlosen Kämpfer, mit dem ich bei einem ersten Besuche die Pläne besprochen hatte, die bei der Landung der Schiffsladung durchgeführt werden sollten. Er sprach in meinem Hotel vor und bestand darauf, mich zum Diner einzuladen. Er war sehr zufrieden mit dem Material, das ich ihm geliefert und das er im Kreise der Verschwörer beaufsichtigt hatte.

Es waren alles wohlgenährte, heitere Genossen und alle an dem Revolutionsgeschäft beteiligt. Sie würden viel Geld machen, wenn es ihnen gelang, die Regierung zu stürzen und die Macht an sich zu reißen.

Es war bereits sehr spät, als die Gesellschaft aufbrach. Die Luft in dem Gastzimmer war unerträglich schwül geworden. Anstatt nach meinem Hotel in einem der kleinen, gelben Taximeterdroschken, die durch die Stadt gleich wilden Wespen summten, zurückzufahren, entschloß ich mich, den Weg zu Fuß zurückzulegen, um die frische, kühlende Brise zu genießen, die vom Meere heraufzog.

In einer jener dunklen, schmalen Straßen, die zum Kai hinunterführen, hörte ich plötzlich einen Schrei und sah ein Mädchen auf mich zueilten, gefolgt von einem Burschen mit häßlichen Gesichtszügen — es war ein portugiesischer Matrose, wie ich später erfuhr — der sich dicht an ihre Fersen heftete und Drohungen und lästerliche Flüche auf die Fliehende ausstieß.

Vielleicht ging mich das alles nichts an, aber ich hatte eben gerade genug getrunken, um bereit zu sein, mich in alles einzumengen. Ich tauchte im Schatten der Häuser unter, und als die beiden gerade die Stelle passierten, an der ich stand, sprang ich plötzlich zwischen sie.

Ich sah das Weiße seiner Zähne blitzen, während sich seine häßlichen Zähne zu einem teuflischen Grinsen verzerrten. Blisthnell schwang er

#### ein dolchartiges Messer

und stieß es mir in die linke Schulter; aber gleichzeitig machte ich den Stoß mit einem furchtbaren Faustschlag vor seine Kinnlade weit, der ihm das Grinsen vertrieb und ihn rückwärts taumeln ließ.

Sein Hinterkopf muß hart an die Mauer des Hauses, gegen das er nach rückwärts stürzte, eingeschlagen sein, denn er glitt zu Boden und blieb regungslos liegen. Ich sah mich nach dem Mädchen um. Sie stand an einer Straßenecke, ein paar Schritte von mir entfernt, und winkte mir zu. Aber wer sie war, und was sie mir zu sagen wünschte, konnte ich in dieser Nacht nicht erfahren, denn als ich eben ein paar Schritte machen und mich ihr nähern wollte, fühlte ich mich plötzlich nicht wohl. Mir schwindelte vor den Augen, und ich fühlte in diesem Augenblick, daß das Messer des Matrosen tief in mein Fleisch eingedrungen war.

Das war alles, was ich wußte, bis ich im Bett des Hotels, in dem ich wohnte, erwachte. Das Zimmer stand voller Blumen. Das Mädchen hatte sie mir gesandt. Am zweiten Tage meines Krankenlagers kam sie selbst, um mich zu sehen. Nach einigen Tagen erfuhr ich, daß sie

#### die Tochter des Generals Gerones

war, eines der „starken Männer“ der Regierung. In der Nacht, in der wir uns zum ersten Male begegneten, hatte sie an der Kaffeetafel kleine Malikissen entworfen und auf dem Heimwege einer alten Dienerin, die krank darniederlag, einen Besuch abgestattet; als sie die Wohnung der Dienerin verließ, wählte sie, um den Chauffeur, der auf dem nächsten Platze auf sie wartete, eher zu erreichen, einen kürzeren Weg, und dort hatte sie das Rencontre mit dem Portugiesen.

Glücklicherweise war der Chauffeur nicht weit. Es hat ihnen keine Schwierigkeiten herauszufinden, wo ich lebte, und sie fuhren mich einfach zu dem großen Hotel, wo die meisten Ausländer, deren Mittel es erlauben, absteigen, und dort erkannte mich der Portier sofort wieder.

Wenn man, wie in meinem Falle, darniederliegt, weil die Wunde der Schonung bedarf, so ist es angenehm, ein so schönes Mädchen wie Rita um sich zu haben. In der Tat, es ist mehr als angenehm. Als ich nach einem Monat endlich wiederhergestellt war, sollte ich San Matias eigentlich verlassen haben. Aber ich blieb.

Rita führte mich dann eines Tages zu ihrem Vater. Er war ein kleiner, unterlegter Mann nahe sechzig, mit mächtigen Schultern. In San Matias war er als guter Fechter und Sportsmann bekannt. Rita war sein einziges Kind. Sie stellte eine Kreuzung von einem vornehmen, gut erzogenen jungen Mädchen und einer wilden, leidenschaftlichen Südländerin dar. Ihr Temperament war stabilbekannt.

Ich erzählte ihnen, ich sei Amerikaner, der aus Vergnügen durch die Welt reise.

Wenn Gerones gewußt hätte, daß ich Gewehre und Munition für seine Feinde geschmuggelt hatte, er würde mich ohne Höflichkeit über den Haufen geschossen haben.

Rita war in ihrem jungen Leben bereits Zeuge von vier Revolutionen gewesen. Bei Ausbruch der letzten Revolution hatten sich die Anhänger ihres Vaters in seinem Hause versammelt. Die Gegenpartei hatte davon Wind bekommen und versuchte, Gerones zu verhaften. Gerones hielt sein Haus, bis seine Freunde zu Hilfe kamen. Und unter drohendem Gelächter erzählte er mir, wie Rita bei den ersten Schüssen in ihrem Pyjama in sein Zimmer eilte und mit ihrem Sportgewehr zwei der Angreifer niederschloß, als sie sich vom Garten aus, von Baum zu Baum schleichend, dem Hause näherten. „Sah, du hast wie ein Scharfschütze geschossen“, lachte er und gab ihr ein Klaps auf die Schulter.

Maera sah mich eines Tages mit Rita und war beunruhigt, aber ich erklärte ihm, ich sei kein verliebter Narr, der ihn und seine Sache verraten würde.

Es war eine schöne Zeit, aber ich war keineswegs verliebt

#### und dann brach die Revolution aus,

lange bevor ich sie erwartet hatte. Ich ritt mit Rita die Hügel entlang, die den Hafen umgaben. Wir waren um sechs Uhr morgens aufgebrochen, um die Hitze zu vermeiden. Jetzt befanden wir uns auf dem Heimwege und führten die Pferde einen Pfad entlang, der von Maultieren hart getreten war.

Eben hatten wir ein dichtes Gehölz verlassen. Im Tal lag die Stadt und in der Ferne schimmerte blau das Meer. Wir unterhielten uns gerade über irgendein Thema, als mein Blick plötzlich durch ein seltsames Geschehnis in der Stadt gebannt wurde.

Eine Villa in der Umgebung San Matias schien sich in einer Wolke gelben Rauches aufzulösen, die langsam weiterschwellte. Ich glaubte im ersten Augenblick, es sei ein Erdbeben. Und dann drang der dumpfe Knall einer Explosion zu mir herauf, und jetzt wußte ich, daß es kein Erdbeben war. Wie oft hatte ich solche Explosionen zuvor gehört!

#### Es war ein Feldgeschütz

Die Revolution war entfesselt.

Sie war indessen schon eine Stunde früher ausgebrochen, wie ich später erfuhr. Die Revolutionäre hatten einen konzentrischen Angriff auf die Regierungsgebäude, das Palais des Präsidenten, auf das Hauptpostamt und das Polizeipräsidium gemacht. Die Revolten waren einen Monat früher, als ursprünglich geplant, ausgebrochen.

Im Hinterlande hatten Banditen verschiedene Ortlichkeiten heimgejagt. Zum Schutz der Bevölkerung war die halbe Garnison San Matias nach den bedrohten Ortlichkeiten beordert worden, und diese günstige Gelegenheit wollten sich die Revolutionäre nicht entgehen lassen.

Rita blieb kaltblütig und beherrschte, aber ihre dunklen Augen blitzten.

(Fortsetzung folgt).

\*) Vergleiche Nr. 227, 234, 241, 248 und 255 der „Deutschen Morgenpost“.



## Was eine Witwe nötig hat:

nicht nur das Geld für das Begräbnis und den Friedhof; auch Geld zum Nötigsten für sich und ihre Kinder (auch die Pension oder Rente ist oft selbst für das Nötigste unzureichend); und häufig noch Geld um alte Schulden zu begleichen (z. B. für Abzahlungskäufe)!

Auch Dich kann's eines Tages plötzlich treffen — ein Unfall — eine tückische Krankheit. Hast Du für diesen Fall gesorgt — durch eine Lebensversicherung? Schon eine kleine Summe wird die Deinen doch wenigstens vor dem Schlimmsten bewahren.

### Vorsorge schützt vor Sorge!

Die Verlobung meiner Tochter Ruth mit dem Regierungsassessor Herrn Dr. iur. Wolfgang Haensel gebe ich bekannt.

**Hete Piontek**  
geb. Fischer

Breslau 9  
Monhauptstraße 3

im September 1930

Ratibor OS.

Meine Verlobung mit Fräulein Ruth Piontek, Tochter des verstorbenen Landeshauptmanns von Oberschlesien Herrn Dr. Ing. e. h. Hans Piontek und seiner Frau Gemahlin Hete, geb. Fischer, zeige ich ergebenst an.

**Dr. iur. Wolfgang Haensel**

Ihre Vermählung geben hiermit bekannt

**Rudolf Schroer**  
**Luise Schroer**  
geb. Nitsch

**Entbindungsheim**  
Damen finden gute, liebevolle Aufn. Auch f. Kranke. Entbindungs- u. Hebammenmittel. Rein heimlich. Hebamme Dreßler, Breslau, Gartenstr. 23 III, 5 Min. v. Hauptbahnhof. Tel. 27770

**Gastwirtsverein Beuthen OS.**  
Stadt und Land

Unser Vereinsmitglied der

**Weingroßkaufmann**  
**Herr Paul Nixdorf**

ist gestorben. Wir verlieren dadurch einen tüchtigen Kollegen, der uns immer stets zur Seite stand.

**Der Vorstand**  
Schlesinger Schmatloch.

Die Einkäschung findet am Montag, nachm. 3 1/2 Uhr, in Hirschberg statt.

**Evangel. Kirchengemeinde**  
Beuthen OS.

Heute abend 7 1/2 Uhr:

**Gemeindeabend**

im Gemeindehaus anlässlich der Pfandtagung der evangel. Arbeitervereine unter Leitung des Verbandsvorsitzenden Herrn Pastor Rohyde, Breslau.

Vorträge durch Herrn Generalsuperintendent D. Jänker und dem Vorsitzenden der Arbeitervereine Deutschlands Herrn Pfarrer Werbed, Berlin.

Die Gemeinde wird hierzu herzl. eingeladen.

Pastor Lic. Dünzel.

**Verein ehem. Moltkefüsilieri (38er)**

Heute Sonntag, d. 21. September, ab 6 Uhr, in sämtlichen Räumen des Schützenhauses Beuthen OS.

**Großer Manöver-Ball**

**Familien-Nachrichten der Woche**

**Geboren:**

Dr. Banke, Beuthen; Sohn; Lehrer Fred Melzig, Cahnwanz; Sohn; Dr. Wilhelm Benary, Saarau; Sohn; Baurat Dr. Gröndel, Breslau; Tochter; Studienassessor Bedier, Breslau; Sohn; Herr Willmann, Patzschke; Tochter; Kapitänleutnant Hans Müller, Breslau; Sohn; Dr. Hermann Kühn, Großhammer; Sohn; Friedhelm von Wazdorf, Hartmannsdorf; Sohn; Georg Kriebel, Breslau; Sohn.

**Verlobt:**

Ruth Bandmann mit Willi Unger, Hindenburg; Margot Grunauer mit Richard Förster, Gleiwitz; Armentraut Reib mit Regierungsbaumeister Hans Groß, Gleiwitz; Frieda Reib mit Alfred Fleischer, Breslau; Berta Kocherthal mit Emanuel Engel, Breslau; Marianne Hoffmann mit Fritz Rechner, Groß-Bauditz; Thea Reiff mit Dr. Anton Krüger, Breslau; Christa Rittner mit Walter Krause, Breslau.

**Vermählt:**

Gerichtsassessor Dr. Erich Schlüter mit Anneliese Buhh, Hirschberg; Apotheker Max Grundmann mit Helene Heller, Breslau; Dr. Walter Rixe mit Margit Rother, Bries; Bernhard Ridel mit Gertrud Bläthe, Peidenwitz; Curt Bernard mit Renate Müller-Credner, Breslau.

**Gestorben:**

Georg Ragnor, Jaborze, 37 J.; Anna Hipper, Bauban, 31 J.; Lina Bergmann, Gleiwitz, 69 J.; Marie Hartke, Gleiwitz, 72 J.; Schneidermeister Josef Slapczynski, Gleiwitz, 59 J.; Bauführer Carl Borze, Hindenburg; Rosemarie Borsch, Gleiwitz; Franz Danel, Beuthen, 63 J.; Marie Marschalk, Beuthen, 65 J.; Martha Scholtz, Beuthen, 60 J.; Maria Dünzel, Breslau; Walter Hoffmann, Hindenburg; Klara von Loffau, Breslau; Adelheid Feiler, Breslau; Hedwig von Carnap, Marzschewitz, 88 J.; Ernst Reister, Oels; Fabrikbesitzer Emil Dehmel, Granschwitz, 67 J.; Schützenhausbesitzer Karl Ritten, Trebnitz, 74 J.; Elise Löwenhardt, Breslau; Olga von Clasenapp, Breslau; Ingenieur Hermann Böttcher, Breslau, 73 J.; Birendirektor Karl Loos, Riettenberg, 48 J.; Oberpostsekretär Paul Sieb, Breslau, 69 J.

**Promenaden-Restaurant Beuthen**

Sonntag nachmittags 3 Uhr

**Orchester- u. Chorkonzert**

des „M. S. B. Liebertafel“

**Statt besonderer Anzeige.**

Am 16. September entschlief sanft nach kurzem schweren Leiden unsere geliebte gute Mutter, Schwiegermutter und Großmutter,

**Frau Berta Korban**

geb. Zappe

Breslau, den 19. September 1930  
Scharnhorststraße 26.

**Erna Endlich**  
**Thea Meinow**  
**Trude Endlich**  
**Dr. Paul Endlich, Generaldirektor**  
**Ferdinand Meinow**  
**Dr. med. Hans Endlich.**

Die Beisetzung hat heute im Familienkreise stattgefunden.

**Statt Karten.**

Gestern mittag 11 1/4 Uhr starb plötzlich und unerwartet infolge Herzschlags mein guter, unvergeßlicher Mann, unser lieber Sohn, Schwiegersohn, Bruder, Schwager, Neffe und Onkel, der

**Kaufmann Ernst Wilpert**

im Alter von fast 38 Jahren.

Dies zeigt in tiefstem Schmerz an  
Mikulitschütz, den 20. September 1930

im Namen der Hinterbliebenen

**die trauernde Gattin**  
Gertrud Wilpert, geb. Drobisch.

Beerdigung Montag, den 22. September, nachm. 3 1/2 Uhr, vom Trauerhaus Tarnowitzer Straße 6. Requiem Dienstag, den 23. September, früh 7 Uhr.

**Statt Karten!**

Ein herzliches „Gott vergelts“ für die vielen Beweise liebevoller und aufrichtiger Teilnahme beim Hinscheiden unserer lieben, unvergeßlichen Mutter

**Frau Hausbesitzer**

**Marta Scholtyssek.**

Beuthen OS., den 21. September 1930  
Gr. Blottwitzstr. 52/53.

**Die trauernden Kinder.**

**HEUTE ZU EINEM TONFILM!**

entweder

**DREYFUS**

in den  
**Kammer-Lichtspielen**



oder

**Am Rande der Sahara**

im  
**Intimen Theater**



oder

**Hokuspokus**

in der  
**Schauburg**



**JEDENFALLS ZUR UFA!**

In allen Theatern die tönende UFA-Wochenschau / Heute Beginn 3 Uhr

**Zurückgekehrt**

**Dr. Stallmach**

prakt. Arzt  
und Geburtshelfer  
**Gleiwitz,**  
Nikolaistraße 13.

**Wildungol-Tee**

bei Blasen-  
und Nierenleiden  
in allen Apotheken

*Sie sind  
überrascht*

von der  
Größe und Reichhaltigkeit  
meiner

**Möbelausstellung**

**C. Zawadzki**  
Inh. Karl Müller

Beuthen OS., Bahnhofstr. 27

Neueste  
Modelle  
—  
Niedrige  
Preise

**Oberschles. Landestheater**

**Eröffnung der Spielzeit**

Sonnabend, den 27. September 1930, 19 1/2 (7 1/2) Uhr  
in neuer Ausstattung

**Carmen** Große Oper  
von Bizet

Sonntag, den 28. September 1930, 15 1/2 (3 1/2) Uhr

**Dreigroschenoper** von Brecht  
und Weill

20 (8) Uhr

**Napoleon greift ein** Abenteuer von  
W. Hasenclever

Der Vorverkauf für diese Vorstellungen beginnt ab  
Dienstag, den 23. September 1930

Kassentunden 10-14 (10-2) u. 17-20 (6-8) Uhr

**Oberschl. Landestheater**

Verlängerung zur Eintragung für die

**MITTWOCHS-  
PLATZMIETE**

bis Dienstag, 23. September.

Kassentunden: 10-14 u. 17-20 Uhr  
Telefon 2745

**Zurückgekehrt**

**Dr. G. Winkler**

Facharzt für Nervenkrankheiten  
**Gleiwitz, Ring 22, Telefon 4381**

**Verzogen  
nach Ring 22**  
(Engel-Apotheke)

Augenarzt Dr. Böhm

Sprechstunden:  
wochentags 11-12 1/2 Uhr, 3-4 1/2 Uhr

**Herz-Sanatorium**  
**Bad Kudowa**  
Ganzjähriger Betrieb / Fernruf 5  
Kohlens. Mineralbäder des Bades im Hause  
2 Häuser. Besondere Abteilung für Mittelstandskuren  
Bes. und leitender Arzt: San.-Rat Dr. Herrmann  
Zweiter Arzt: Dr. Georg Herrmann

Unsere Abteilung Schallplatten und Sprechapparate bietet konkurrenzlos größte Auswahl! 12 Vorspielräume! Fachmännische Bedienung!

Schlesiens größtes Musikhaus

**Th. CIEPLIK**

Filialen: Gleiwitz, Hindenburg, Oppeln

Hauptgeschäft Beuthen OS., gegr. 1892

# Kunst und Wissenschaft

## Ausstellung des Künstlerbundes „Die Zürmer“ in Beuthen

Eine Vorschau zur heutigen Eröffnungsfeier

Hier wird vor geladenen Gästen die unter der Schirmherrschaft von Oberpräsident Dr. Zukaschek stehende Ausstellung des Künstlerbundes „Die Zürmer“ in der Aula des Staatlichen Realgymnasiums eröffnet.

Das Realgymnasium trägt Festschmuck. Vor dem Eingang flattern Wimpel in den Farben von Provinz und Stadt, der Vorraum ist mit Blumen und Topfpflanzen geschmückt, der Saal mit gemalten Wandbildern.

Dieses Frauenbildnis in seiner lichtdurchfluteten Zartheit macht tiefen Eindruck. Professor Ose Gookens, u. a. mit „Kirchweibfest“ und „Karnaval“ vertreten, spricht über vorarbeitendigkeit und niederländischer Vertheit, daneben ist Professor Otto Samel ein Maßstab des Impressionismus.

Von ostschlesischen Künstlern hatten A. Kowol („Elefant“), „Wasserlandschaft“, „Schrittbildnisse“ u. a., Franz Hoffmann („Bild über Däner“), „Täuber Tag“ und Erich Zabel („Stilleben“) ausgestellt.

## Kann man Kunstverständnis lernen?

Von Hans Siemsen

Du hast Bilder von Carl Hofner, Max Beckmann, Alee und Picasso gesehen, sie haben Dir, wie Du sagst, „zum Teil“ gefallen, und Du fragst mich, was für Bücher über moderne Kunst Du nun lesen sollst.

Erlaube mir eine Gegenfrage: Weshalb willst Du „Bücher über moderne Kunst“ lesen? Genügt es Dir nicht, moderne Kunst zu sehen? Genügt es Dir nicht, die Bilder, von denen Du sprichst, zu sehen und wieder zu sehen?

Hattest Du, als Du zum ersten Male die Alpen sahst, den Wunsch, daß man sie Dir erläutere? Hattest Du den Wunsch, etwas über sie zu lesen? Vielleicht ein geologisches Werk, das Dir etwas sagt über Entstehung, Formation, Naturgeschichte der Alpen?

Führt dieser Führer Dich zum Verständnis, zur Freude, zum Genuß? Er zeigt Dir etwas Neues, er macht Dich darauf aufmerksam. Er erklärt es Dir nicht, Verlange doch auch vom Kunstschritsteller nicht mehr!

Du verlangst, „eingeführt“ zu werden? Aber es gibt auf der Welt nur einen Menschen, der Dich „einführen“ kann. Das bist Du selbst.

Der Kunstschritsteller kann Dir nur sagen, was er vor einem Werke fühlt und denkt, wie er darüber urteilt. Wenn Du dies Urteil nachbestehst, so ist es deshalb noch lange nicht Dein Urteil.

Es gibt einen hübschen Vers von Fontane: „Nur im Furiolo nichts erstreben Und sechten, bis der Säbel bricht! Es muß sich Dir von selber geben. Man hat es oder hat es nicht.“

Fontane spricht zwar nicht vom Kunstgenuß, sondern von der Künstscheidung, nicht vom Künstschöpfer, vom Künstler. Er will sagen, daß Künsterium, Schöpfereigenschaften sich nicht erlernen, nicht erarbeiten lassen, daß man Künstler ist, aber nicht werden kann.

Kunstkritiker voraus. Auch zum Kunstgenuß, zum Kunstverständnis gehört Begabung, so gut wie zum Kunstschaffen. Und diese Begabung läßt sich wohl entwickeln und vertiefen, aber man kann sie nicht künstlich erzeugen, nicht erarbeiten, nicht „lernen“.

Du weißt, daß unzählige Menschen vollkommen unmusikalisch sind. Ebenso unzählige Menschen haben nicht das geringste Verständnis für Malerei. Du hast Freude an Bildern. Dann freue Dich! Dann hast Du es besser als viele, viele andere.

### Hochschulnachrichten

Professor Fejters 70. Geburtstag. Gestern vollendete der Historiker Geheimrat Professor Richard Fejter in Halle sein 70. Lebensjahr. Fejter, ein geborener Frankfurter, habilitierte sich 1893 in München und lehrte dann als Professor in Erlangen, Kiel und seit 1908 in Halle.

Marconi Präsident der Akademie Italiens. Die Akademie Italiens ist auf Grund des Rücktritts ihres Präsidenten Tittoni zu einer außerordentlichen Sitzung zusammengetreten und hat Marconi, der ihr bisher noch nicht angehört, zum Mitglied gewählt.

Neue Naturschutzgebiete. In Westdeutschland sind jetzt mehrere neue Naturschutzgebiete unter geschützten Schutz gestellt worden: Die Gomburger Hallig im Kreise Husum, der von ihr zum Festland führende Damm, das Watt einschließlich der Landgewinnungswerte darin.

20 Prozent Ausländer in Bayreuth. Die Einnahmen der Bayreuther Festspiele erbrachten im Kartenverkauf 50.000 Mark. Insgesamt wurden 10.000 Besucher von außerhalb gezählt.

Eröffnung der Wellenschanz-Ausstellung verlagt. Die Ausstellung des Wellenschanz in Berlin, die im Staatlichen Schloßmuseum hatte stattfinden sollen, ist verlagt worden.

Die endgültige Ausgabe der Mathenaurbriefe. Fast fünf Jahre nach dem Erscheinen der ersten Ausgabe kommt demnach von Wolther Mathenaur Briefen im Verlag von Carl Reihner in Dresden eine endgültige wesentlich erweiterte Ausgabe heraus.

Luftdruck und Blutdruck. Den Einfluß des Hochgebirges auf das Herz untersuchte E. Aron, Berlin. Er kam zu dem Ergebnis, daß das Hochgebirge für Patienten mit kompensierten Herzfehlern, Hypertonie und Arteriosklerose keine Gefahren bietet, wenn sie nur leichten körperlichen Anstrengungen gewachsen sind.

### Uraufführungen im Reich

Im Kleinen Haus des Württembergischen Landestheaters zu Stuttgart gelangt am 27. September das Schauspiel von Wilhelm Speyer, „Ergendwie geht alles“, zur Uraufführung.

Die Breslauer Vereinigten Theater werden zugleich mit Berlin die Dramatisierung des Jugendbuches von Erich Kästner „Emil und die Detektive“ zur Uraufführung bringen.

Ende Oktober gelangt am Leipziger Schauspielhaus ein dreitägiges Drama von Christa Winsloe, „Der Ritter Røst“, zur Uraufführung.

Am Dessauer Friedrichstheater wird eine Szenenreihe von Henri Herze, „Dunker X“, am Landestheater Braunschweig ein Schauspiel von Roland Fierich „Die Verwertung des Bettlers Grigory“ als Uraufführung in Szene gehen.

Der Wirkling verdünnter Luft auf den Patienten in Unterdruckkammern empfohlen. Zu bevorzugen sind Orte, die ebene Wege und Promenaden besitzen. (Med. Klin., 29, 1930.)

### Sabima-Gastspiel in Oberschlesien

Plagiaten-Zeichnungsspiel verlängert

Die Leitung des Oberschlesischen Landestheaters hat die bekannte russisch-hebräische Theatertruppe „Sabima“ zu einem Gastspiel in Oberschlesien gewonnen.

Die in den letzten Tagen immer stärker gewordene Nachfrage nach Stammkarten für das Mittwoch-Abonnement hat die Generalintendanz veranlaßt, die Eintragungsfrist bis Dienstag, den 23. September, zu verlängern.

Das Oberschlesische Landestheater eröffnet am kommenden Sonntag in Beuthen die Spielzeit mit der Oper „Carmen“ um 19.30 Uhr; am gleichen Tage wird um 20 Uhr in Gleiwitz „Napoleon greift ein“ gegeben.

Die Eröffnungsveranstaltungen für Kattowitz sind Sonntag, den 28. September, 15 Uhr, „Dollarsprinzessin“, 17.30 Uhr, „Carmen“. Am Montag, 20 Uhr, „Napoleon greift ein“.

Das Oktober-Programm des Bühnenvolksbundes Beuthen. Die Theatergemeinde beginnt ihre diesjährige Spielzeit mit der Oper „Carmen“ als Sondervorstellung für alle Gruppen.

Autorenabend des Schutzverbandes deutscher Schriftsteller. Der Gau Oberschlesien des Schutzverbandes deutscher Schriftsteller eröffnet seine Winterveranstaltungen mit einem Autorenabend des ostschlesischen Dichters und Schriftstellers Alfred Rowinski, Oppeln.

### Breslauer Theater

Roberttheater: Sonntag, 21. September, 15.30 Uhr: „Das Geld auf der Straße“, 20.15 Uhr: „Hanneles Himmelfahrt“; Montag bis Sonntag, 28. September, täglich 20.15 Uhr: „Hanneles Himmelfahrt“; Sonntag, 28. September, 15.30 Uhr: „Das Geld auf der Straße“.

Thalia-Theater: Sonntag, 21. September, 15.30 Uhr: „Madame hat Ausgang“, 20.15 Uhr: „Sturm im Wasserglas“; Montag bis Freitag täglich 20.15 Uhr: „Sturm im Wasserglas“; Sonnabend und Sonntag, 28. September, 20.15 Uhr: „Ingeborg“ und Sonntag, 15.30 Uhr: „Madame hat Ausgang“.

Stadttheater: Sonntag, 21. September, 15.30 Uhr: „Der lustige Krieg“, 20.15 Uhr: „Zosca“; Montag: „Der fliegende Holländer“; Dienstag: „Der Barbier von Sevilla“; Mittwoch: „Das Dorf ohne Glocke“; Donnerstag: „Die Walläre“; Freitag: „Carmen“; Sonnabend: „Die Zauberflöte“; Sonntag, 28. September, 15 Uhr: „Der Barbier von Sevilla“, 20.15 Uhr: „Die Fiedermaus“.

Schauspielhaus: Sonntag, 21. September, 16 Uhr: „Dollys Abenteuer“, 20 Uhr und Montag und Dienstag 20 Uhr: „Friederike“; Mittwoch bis Sonntag, 28. September, täglich 20 Uhr: „Drei Musketiere“; Sonntag, 28. September, 16 Uhr: „Dollys Abenteuer“.

Die erste Ausstellung in Ostdeutschland! — Beuthen, Bahnhofstraße 35/36, neben Automat — veranstaltet vom Musikhaus **TH. CIEPLIK** (3 Flügel - 3 Pianos). Außerdem sind ausgestellt: Das berühmte Zeppelinfenster und Neuerwerbungen der Musikhistorischen Sammlung von Dr. Cieplik: 7 Originalkarikaturen von Lindloff

Stadt-Theater Gleiwitz.  
Sonnabend, 27. Sept.  
abends 8 1/4 Uhr  
Eröffnungs-Vorstellung  
**Napoleon greift ein**  
Ein Abenteuer in 6 Bild.  
v. Walter Hasenclever  
Der größ. Sensations-  
erfolg an allen Bühnen  
Mittwoch, 1. Oktober  
abends 8 1/4 Uhr  
Leo Falls unvergleich-  
liche Operette.

**Die Dollarprinzessin**  
Kart. tägl. (ab Montag)  
v. 11-14 u. 18-20 Uhr  
(Sonntags v. 11-14 Uhr)  
an d. Theaterkasse (Tel.  
2824) Halbdutzendkart.  
zu ermäßigten Preisen  
(statt 6 Karten sind nur  
5 Karten zu bezahlen)  
ebenfalls ab Montag

**Waldschloß Dombrowa**  
Sonntag, den 21. September  
**Großes Waldkonzert**

ausgeführt von der Bergkapelle der  
Karsten-Zentrum-Grube unter  
Leitung des Kapellmeisters Gediga  
Anfang 3 1/2 Uhr. Eintritt 20 Pf.

**Beuthen und Gleiwitz**  
**Reichswehr-  
Wohltätigkeits-Konzerte**  
mit groß. Zapfenstreich

zum Beiten für Kriegerweifen  
unter persönlicher Leitung des Heeresmusik-  
inspektors Schmidt und des Ober-  
musikleiters Martzchell  
ausgeführt von den Musikkapellen der Stand-  
orte Stitzberg, Carlowitz, Oppeln und  
dem Trompeter-Korps des Standortes  
Neustadt O.S. sowie des Spielmannszuges  
des Standortes Oppeln

**über 130 Musiker!**  
Die Konzerte finden statt:  
Sonnabend, den 27. September, 16 Uhr  
in Beuthen im Stadion  
Sonntag, den 28. September, 15 Uhr  
in Gleiwitz im Stadtpark  
Sonntag, den 28. September, 20 Uhr  
in Gleiwitz im Stadtpark  
Bei ungünstiger Witterung finden die Konzerte  
zu denselben Zeiten in Beuthen im  
Schützenhaus und in Gleiwitz im  
Stadttheater statt.

Bei ungünstiger Witterung finden die Konzerte  
zu denselben Zeiten in Beuthen im  
Schützenhaus und in Gleiwitz im  
Stadttheater statt.  
Preise der Plätze: Von 0.50 RM. bis 1.00 RM.  
Vorverkaufsstellen ab 15. September 1930:  
Kommandantur Oppeln, Schützenstraße 2,  
Gleiwitz: Stadt. Verkehrsamt Gleiwitz,  
Wilhelmstr. 11, Beuthen: Stadt. Verkehrs-  
amt Beuthen, Dnygosstr. 30 u. Musikhaus  
Cieplitz, Bahnhofstr. 35.

**Gaststätte Weberbauer**  
Tel. 4050 Beuthen OS., Grünparkstr. 8.  
früher „Mönchshof“  
empfiehlt ihre behaglich eingerichteten Gast-  
räume, Vereinszimmer für Vereine und Hoch-  
zeiten etc. sowie Kegelbahn.  
Gut bürgerlicher Mittagstisch zu 1,- Mk., im  
Abonnement 80 Pfg. Reichhaltige Speise-  
karte zu billigen Preisen, Aufmerksame  
Bedienung.

**Hans Thahofer**  
Gedächtnis-Ausstellung  
23. Septbr. bis 15. Oktbr. 1930  
Oberschl. Museum, Gleiwitz, Friedrichstr.  
Zeichnungen / Aquarelle / Karikaturen

**Türmer-Ausstellung**  
(Gemälde und Plastiken)  
unter dem Protektorat  
des Herrn Oberpräsidenten  
**Dr. Lukaschek**  
Eröffnung  
der Ausstellung  
in den Räumen des  
Staatl. Real-Gymnasiums,  
Beuthen OS.,  
Friedr.-Ebert-Strasse,  
am  
Sonntag, 21. Sept. 1930  
mittags 12 Uhr  
vor geladenen Gästen

**Auch bei alten Gallensteinen**  
Gallenblasenentzündg., Gelb-  
sucht, Leber-, Magen-, Nieren-  
krankheiten empfohlen wie schon  
seit 80 Jahren bestens bewährten  
**Stern-Engel-Tee**  
Nur in Apotheken erhältlich,  
bestimmt in der Alten Apotheke.  
Notariell beglaubigtes Hebewei-  
senmaterial gratis durch Vegetabi-  
lische Heilmittelfabrik, Bad Schandau/Elbe

**Heirats-Anzeigen**  
Fräulein, 28 J. alt,  
kath., wünscht sich  
bald zu  
**verheiraten.**  
Widowsaussteuer, und  
3-Zimmereinrichtung  
als Mitgift. Zuschr.  
unt. B. 132 an die  
G. d. S. Katowitz.



**Unkenntnennung!**  
Hierdurch geben wir unseren Mitgliedern bekannt, daß die  
durch die Notverordnung bedingte Satzungsänderung nunmehr  
vom Reichsaufsichtsamt für Privatversicherung genehmigt ist.  
**Die Familienversicherten der Gruppen A u. B haben  
daher trotz Notverordnung keine Zuzahlungen zu den  
Arzneikosten zu leisten.**  
Zur Vermeidung der Verauslagung des Rezeptbetrages  
bitten wir, die Rezepte vor Abholung der Arznei der Geschäfts-  
stelle zur Abstempelung vorzulegen.  
**Besondere Beiträge für die Familienversicherung  
werden nach wie vor nicht erhoben. Die Leistungsdauer  
ist ebenfalls nicht eingeschränkt worden.**  
Nähere Auskünfte in den Geschäftsstellen.  
**Kaufmännische Krankenkasse Halle**  
Ersatzkasse V. V. a. G.  
Geschäftsstelle Gleiwitz: Ratiborer Straße 3, Telefon 6014  
Zahlstelle Beuthen: Dnygosstraße 48, Telefon 3875  
Geschäftsstelle Hindenburg: Kronprinzenstraße 258, Telefon 2951

**Wölffalboywünd**  
Kurhotel „Fivolvne Hof“  
Tel. 14  
Behagliche Zimmer, erstklassige Ver-  
pflung, auch Diät / Mäßige Preise  
Auf Wunsch ärztliche Behandlung u. Kur

**Sanatorium  
Hochstein**  
Klimatisches  
Höhensanatorium  
Oberschreiberhau  
im Riesengeb. 710 m ü. d. M.  
Herrlich geschützte  
Südlage. Eigener  
32 Mg. großer Park  
mit ebenen Wegen.  
Klinisch geleitete  
Anstalt für Krank-  
heiten der inneren  
Organe, des Stoff-  
wechsels u. der Ner-  
ven. Alle Diätiken.  
Ab 1. September Familienkassen  
mit Mark 10.- beginnend.  
Chefarzt: Dr. Stoerner.

Erfolgreiche  
**Herbstkuren**  
bei  
Nerven- u. Frauenleiden,  
Gicht, Rheuma  
in  
**Bad Landeck**  
in Schlesien  
Radium-Schwefelbäder  
Moorbäder pp.  
Nachsaison  
ermäßigte Preise  
Auskunft u. Prospekt-  
Städt. Badeverwaltung  
u. Reisebüros

**DICK werden  
heißt Altwerden**  
Also vorbeugen, schlank werden u.  
jung bleiben! Aber nicht mit un-  
nötigen Anstrengungen od. lästigen  
Hungerkuren. Einfach täglich den  
angenehm schmeckenden, gesunden  
und ärztlich empfohlenen  
**Dr. Ernst Richters  
Frühstückskräutertee**  
trinken. Er macht schlank und elastisch, hält  
jung u. leistungsfähig. San-Rat Dr. A. D. i. A.  
schreibt: Der Tee hat mir gute Dienste geleistet,  
bin 15 Pfd. leichter geworden und frischer, wie  
10 Jahre jünger. 1 Pak. M. 2.-, Kurpackung  
M. 10.-. In Apotheken u. Drogerien, wo nicht:  
„Hermes“ Fabrik pharm. kosm. Präparate,  
München SW 7, Gullstraße 7

**Handelsregister**  
An das Handelsregister B. Nr. 19 ist bei  
der „Ober-schlesischen Holz-Industrie-Aktien-  
gesellschaft“ in Beuthen OS. eingetragen:  
Eduard Gillis, Hermann Goldstein und Felix  
Berls sind aus dem Vorstand ausgeschieden.  
Kaufmann Erich Saedel in Beuthen OS. ist  
zum stellvertretenden Vorstandsmitglied mit  
der Maßgabe bestellt worden, daß er nur  
gemeinschaftlich mit einem anderen Vor-  
standsmitglied oder einem Prokuristen der  
Gesellschaft diese zu vertreten berechtigt ist.  
Die Vertretungsbefugnis des Vorstandsmit-  
gliedes David Goldstein ist dahin abgeändert,  
daß dieser nur gemeinschaftlich mit einem  
anderen Vorstandsmitglied oder einem von  
der Gesellschaft bestellten Prokuristen zu  
ihrer Vertretung befugt ist. Amtsgericht  
Beuthen OS., den 17. September 1930.

**? Zeugen  
gesucht!**  
Wer von dem Kaufmann  
**Josef Jakob Stein**  
und dessen Ehefrau  
**Jenny, geb. Künstlinger,**  
in Katowitz durch  
**Wucherzinsen**  
oder auf andere Art geschädigt  
wurde, der wende sich mit Näherem an  
**A. Goldschmidt,  
Ziegenhals OS.**  
Niedsdorfer Straße.

**Heiseckheit? Katarhe?**  
**Salzbrunner Oberbrunnen**  
hilft bestimmt!  
Überall erhältlich  
**Salzbrunner Quellenversand, Bad Salzbrunn**

**Unterricht**  
**Lüben** in Niederschles.  
Das Alumnat des Reform-Realgymnasiums nimmt  
gesunde Schüler mit einwandfreier Schulver-  
gangenheit von Sexta an in gute Erziehung auf.  
Auskunft erteilt der Studiendirektor des Reform-  
Realgymnasiums.  
**Lewaldsche Kuranstalt**  
Bad Obernigk bei Breslau  
Telefon Obernigk: Nr. 301.  
**Sanatorium für Nerven- u. Gemütskranke**  
Erholungsheim — Entziehungskur — 3 Aerzte  
Leit. Arzt: Prof. Dr. K. Berliner  
Facharzt für Psychiatrie  
und Nervenkrankheiten  
Dr. W. Fischer  
Nervenarzt

Für schwer lernende und  
schwer erziehbare Kinder  
**Erziehungsheim Lakomy**  
Bad Obernigk bei Breslau.

**Wahlfreie Abendkurse**  
Buchführung, Maschinenschreiben, Kurz-,  
Lachschrift, polnische Korrespondenz usw.  
Beginn: Anfang Oktober. Meldungen  
täglich von 8-13 Uhr.  
Städtische Handelsschule Hindenburg OS.,  
Parisiustrasse 1.

**Stellen-Angebote**  
Führendes Unternehmen der autog.  
Metallbearbeitung (in OS. bekannt),  
sucht Firma oder Herren als

**Vertreter**  
oder festen Wiederverkäufer. Angeb. mit  
Referenzen usw. unter A. B. 509 an die  
Geschäftsst. dieser Zeitung Beuthen OS.

Gut eingeführter und jagdthuniger  
**Vertreter**  
für den Vertrieb unserer Hölz-  
leuchtplatten im Industriegebiet gesucht.  
Otto Höhne, Breslau 10,  
Kleischtaustraße 30/32.

Das  
**VERTRAUEN**  
unserer Kundschaft zu der  
**LEISTUNGSFÄHIGKEIT**  
unseres Hauses überzeugt auch Sie von der  
**PREISWÜRDIGKEIT**  
unserer  
**MÓBEL**  
Fachmännische Beratung auf  
allen Gebieten der Raumkunst  
**BRÜDER ZÓLLNER**  
MÓBEL- UND WOHNUNGSKUNST  
GLEIWITZ, BAHNHOFSTR. 20

In gutem Hause  
find. jg. Mädch., d.  
sich zu ihrer Aus-  
bildung in Breslau  
aufhalten wollen.  
Aufnahme. (Nacht  
Eingelzimmer). Gute  
Verpflg., Beaufsicht.  
ausgeführt.  
Frau Martha Breucher,  
Breslau 21,  
Opizstraße 37, III.  
Telephon 31428.

**Vertrauensstellung.**  
Zur Stütze des Chefs wird ein äußerst tüchtiger,  
**energischer Herr**  
für ein Manufaktur- und Kurzwaren-Kaufhaus per  
bald oder später gesucht. Derselbe muß Erfahrungen im  
Ein- und Verkauf besitzen sowie Kenntnisse in Organi-  
sation, Dekoration, Reklame und Statistik haben;  
evangel. Konfession, der polnischen Sprache mächtig.  
Alter ca. 35 Jahre. Dem Herrn bietet sich Gelegenheit,  
sich später an dem Geschäft zu beteiligen.  
Herren, die nur über prima Referenzen verfügen,  
wollen gefl. Angebote nebst Bild und Lebenslauf unter  
S. G. 300 an d. Geschäftsst. dies. Ztg. Beuthen einfinden.

Es wird für sofort ein älterer,  
erfahrener  
**Buchhalter**  
gesucht. Ober-schlesier, verheiratet,  
durchaus bilanzsicher und im Steuer-  
wesen erfahren, der deutschen und pol-  
nischen Sprache vollkommen mächtig,  
der möglichst schon im B a u g e s c h ä f t  
gearbeitet hat. Angebote unt. R. 1424  
an die Geschäftsst. dieser Zeitung, Katowitz.

Anständiges, ehrlches  
**Mädchen**,  
die außer der Hausarbeit noch etwas von  
der Küche versteht, für Billenhaushalt  
per 1. Oktober et. gesucht. Gefl.  
Angeb. unter G. J. 512 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitung Beuthen OS.  
Für den ober-schles.  
Industriebez. wird  
eingeführt. Vertreter  
v. bisher noch nicht  
vertretenen Firma  
in Arbeiterwäsche  
u. Bekleidung per  
sofort gesucht. Ang.  
unter B. 151 an d.  
G. d. S. Beuthen.  
Wiederverkäufer  
sind geeig. Bezugs-  
quellen aller Art in  
dem Fachblatt „Der  
Globus“, Rürnberg,  
Magfeldstraße 23.  
Probenummer kostenl.  
Mitarbeiter gesucht.  
200 Mark monatl. u.  
Prov. Angeb. unter  
S. 8701 befürd. Alta,  
Berlin W. 35.

**Stubenmädchen**,  
zuverlässig, gesund,  
kinderlieb, mit Näh-  
u. Plättkenntnissen,  
zum 1. 10. gefucht.  
Bildangeb. u. Zeug-  
nisabschriften an  
Frau Obering. Verjgn,  
Gleiwitz,  
Teuchertstraße 37.  
Ein bescheidenes  
**Mädchen**  
mit Kochkenntn. zur  
Pflege u. all. Arbeit  
bei älterer, allein-  
stehender Dame für  
einfachen Haushalt  
gesucht. Ang. unter  
B. 160 an die G.  
d. Zeitg. Beuthen.

**Büro-  
Lehrmädchen**  
mit guter Hand Schr.  
und etwas Kenntn.  
in Schreibmaschine  
per sofort gefucht.  
Ang. unt. B. 166 an  
d. G. d. S. Beuthen.  
**Bank-  
Lehrling**  
mit höherer Schul-  
bildung gefucht. An-  
gebote unter B. 153  
an die Geschäftsst.  
dies. Zeitg. Beuthen.  
**Grundstücksvertehr**  
Mehrere  
**Bauplätze**  
sind geteilt oder im  
ganzen in schöner  
Lage, Bahnhofstr.,  
Toft, bald zu ver-  
kaufen.  
Johann Kimmel,  
Toft.  
Wohn- u. Gesch.-haus,  
pa. Geb., in Beuth., B.  
15 000—20 000 RM. zu  
verl. Ang. u. B. 178  
a. d. G. d. S. Beuthen.

**Technische  
Gummiwaren-  
Fabrik**  
hat den Bezirk Schlesien an  
**Platzvertreter**  
zu vergeben. Nur solche Herren, die bei  
den Abnehmern ihres Plazes nachweis-  
lich gut eingeführt sind, können berück-  
sichtigt werden. Bewerbungen mit An-  
gabe von Referenzen sind einzureichen  
unter R. B. 9026 an die Geschäftsstelle  
dieser Zeitung Beuthen OS.

**Büßvollne,**  
30-40 Jahre alt, zum Ein-  
tritt per 1. November  
angefucht.

Nur wirklich tüchtige, be-  
währte Kräfte wollen sich  
unter Angabe der Gehalts-  
ansprüche, Beifügung von  
Zeugnisabschrift u. Nennung  
von Referenzen handschrift-  
lich bewerben unter B. 156  
an die Geschäftsstelle der  
Ostd. Morgenpost, Beuthen.

**Sichere Kapitalsanlage!**  
Wegen Doppelbesitz verkaufe ich mein  
**Geschäfts-Grundstück**  
in bester Lage, gut. Zustand, Kreisstadt,  
Nähe Breslau, Preis 28 000 RM.,  
15 000 RM. Höchstanzahl. Rest bill. Zins.  
5250 RM. Aufw.-Hypothek. Mietertrag  
2820 RM. Feuererf. Lage 39 850 RM.  
Angeb. unter S. L. 513 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitung Beuthen OS.

**Mietshaus in Breslau**  
im Süden. Hervorragend gebaut.  
Glänzende Kapitalsanlage  
Umstände halber zu verkaufen.  
Ang. unt. S. L. 794 an Annoncen-  
Landsberger, Breslau 1. erbeten.

# Aus Oberschlesien und Schlesien

## Wie aus einem Jagdschloß eine Stadt entstand

# Groß Strehlik in Zahlen

### Die Bahnlinie nach Randzin Voraussetzung der wirtschaftlichen Entwicklung — Kann der Etat ausgeglichen werden?

## Aus der Geschichte der Stadt

J. S. Bentzen, 20. September.

Reiche Funde weisen darauf hin, daß Groß Strehlik an der berühmten Handelsstraße liegt, die die Römer durchzogen, wenn sie nach der Ostsee reisten, um den Bernstein zu handeln. In jener Zeit besiedelten Vandalen dieses Gebiet. Die Römer kamen nicht mehr, die Vandalen waren abgezogen, die Wälder wucherten wild. Im Jahre 1290 erbaute sich Boleslaus I. in dieser Gegend in den ausgedehnten Waldungen ein Jagdschloß, das als die Keimzelle der heutigen Stadt Groß Strehlik bezeichnet werden kann. 43 Jahre später erhob sich an jener Stelle eine stattliche Burg, die durch trutzige Wälle und breite Gräben befestigt war. Zahlreiche Bauern siedelten sich an, rodeten den Wald und bebauten das Feld. Von den Mönchen des nahen Zisterzienserklosters angeleitet, trieben die Bewohner von Anfang an hauptsächlich Landwirtschaft. Bereits in der Zeit Herzog Albrechts (1300—1367) erhielt Groß Strehlik das Stadtrecht. Die Lage an der uralten großen Handelsstraße Breslau—Kraukau gewährleistete ihm eine rasche Entwicklung. Die stete Verbindung mit der Fremde kam dem einheimischen Gewerbe recht zugute. Das Handwerk blühte auf, der Wohlstand der Stadt hob sich. Durch das Recht zur Erhebung von Wegegeldern waren ihr reiche Einnahmequellen gegeben. Der Aufwärtsentwicklung setzte der Nijährige Krieg ein jähes Ende. Brände, Seuchen und Hungerstnot vernichteten

alles. Nur schwer gelang den wenigen Familien, die die Notzeit überlebt hatten, der Wiederaufbau. Um die Wende des 18. Jahrhunderts zählte Groß Strehlik rund 1000 Einwohner, ein armes Bauernvolk, das durch die hohen Abgaben und Frondienste, die es an die verschuldeten Feudalherren zu zahlen hatte, in seiner Entwicklung gehemmt war. Philipp Colonna, der 1806 die Herrschaft übernahm, räumte seinen Untertanen weitgehende Vergünstigungen ein. Die Einführung der Wochenmärkte im Jahre 1819 belebte Handel und Gewerbe, und 1828 wurde die Stadt durch den Bau der neuen Handelsstraße Breslau—Kraukau wieder mit dem Weltverkehr in Verbindung gebracht. Über lange sollte sich die Stadt dieser Günstigkeit erfreuen. Beim Bau der ersten ober-schlesischen Eisenbahn blieb die Stadt unberücksichtigt. Weit ab führte der Eisenstrang über Oppeln, Gogolin, Randzin. Die späteren Chausseebauten Groß Strehlik—Krapitz (1858), Groß Strehlik—Zawadzki (1858) und Groß Strehlik—Slawentzki (1859) hatten nicht diese Bedeutung für die wirtschaftliche Entwicklung. Sie konnten das Unerreichte nicht wieder gut machen. Trotz der günstigen Lage in der Nähe der Kohlen-, Erz- und Kalksteinlager ließen sich Industrieunternehmen erst 1869 durch eine Eisengießerei und 1883 durch die Eröffnung der ersten Rumfordschen Kalköfen wieder.

loren. Durch eine Neuregelung der Anliegerbeiträge entstand eine Mehrbelastung von 12 885 Mark. Weder durch Erhöhung der Einnahmen, noch durch einschneidende Einsparungen war es möglich, diese 55 000 Mark wieder einzuholen. So konnte der Etat für 1930 nicht

ausgeglichen werden. Es bleibt ein Fehlbetrag von 11 000 Mark, für den bis jetzt noch keine Deckung geschaffen werden konnte. Der Haushaltsplan für 1930 ergibt nach der Zusammenstellung nach Kapiteln folgendes Bild:

	Einnahmen	Ausgaben	Ueberschuß	Zuschuß
Allgemeine Verwaltung	46 318,—	83 391,—		37 073,—
Polizeiverwaltung	10 560,—	43 390,—		32 830,—
Bauverwaltung	14 441,—	66 682,81		52 241,81
Gemeindeveranstaltungen	230 443,—	122 875,25	107 567,75	
Volkshilfsbildung	80 734,—	205 618,—		124 884,—
Wohlfahrtspflege	127 640,—	177 858,—		50 218,—
Finanzverwaltung	525 978,15	347 299,09	178 679,06	
Brutto Haush. zus.:	1 036 114,15	1 047 114,15	286 246,81	297 246,81
Ab Erstattungen	130 407,29	130 407,29		
Netto Haush. zus.:	905 706,76	916 706,76		
Fehlbetrag:		11 000,—		
	916 706,76	916 706,76	297 246,81	297 246,81

Der Steuerbedarf in Höhe von 471 356 Mark konnte gedeckt werden:  
 Aus Betrieben 116 538 Mark  
 Steuerüberweisungen 137 418 „  
 Zuschläge zu den Realsteuern 206 400 „  
 Ungebedeter Betrag 11 000 „  
 Groß Strehlik erhebt 350 Proz. zur Grundvermögenssteuer (300 Prozent 1926),  
 425 Prozent zur Gewerbesteuer vom Ertrag (350 Prozent 1926),  
 1000 Prozent zur Gewerbesteuer vom Kapital (700 Prozent 1926).

Bei der Armut der kleinen Landwirte und der schlechten Lage des Gewerbes und der Industrie läßt sich eine weitere Erhöhung dieser Steuerlast ohne erhebliche Gefährdung der Wirtschaft nicht durchföhren. Die Deckung des Fehlbetrages wird auf andere Weise versucht werden müssen. Wenn es nicht anders möglich sein wird, so wird der Staat über den Kreis höhere Mittel als bisher zuweisen müssen, denn der Vermögensstand der Stadt Groß Strehlik rechtfertigt nicht eine weitere Aufnahme von unrentablen Anleihen. Abgeben davon dürfen Fehlbeträge augenblicklich auch nicht durch Anleihen gedeckt werden.

## Hebung der Wirtschaft durch Bahnbau

Bei der engen Verbundenheit zwischen Wirtschaft und Kommune bedingte das Zurückbleiben der Industrialisierung naturgemäß das Tempo der Stadtentwicklung. Am Ort selbst bot sich nur wenig Arbeitsmöglichkeit, und das zeitweise Entfernen von allen Verkehrswegen machte Groß Strehlik nicht geeignet als Arbeiterwohnort für das nahe Industriegebiet. Mit der Erstellung der großen Bahnlinien, die die Stadt mit dem Reich und was das bedeutendere ist, mit dem nahen Industriegebiet eng verknüpfte, trat eine Wendung ein. Heute findet ein Teil der Bewohner auswärts sein Brot. Als Arbeiterwohnort muß aber Groß Strehlik noch jetzt den Vorrang an das enger mit dem Kohlen- und Erzgebiet verbundene Beisitzscham abtreten. Die örtliche Industrie, vor allem aber die Landwirtschaft, werden die

eigentlichen Erwerbsmöglichkeiten auch für die nächste Zukunft bleiben. Entscheidend beeinflusst kann die wirtschaftliche Entwicklung durch die Schaffung einer Bahnverbindung Groß Strehlik—Randzin werden, die den Weg nach dem Umschlagshafen Cosel wesentlich abkürzen würde. Die dadurch erzielte Frachterbilligung würde die Konkurrenzfähigkeit der Kalk- und Zementindustrie bedeutend steigern und damit den Wohlstand der Stadt heben. Ein Zukunftsplan, der nach Berechnungen der Reichsbahn rentabel wäre und dessen Durchführung schon im nationalen Interesse wünschenswert ist, denn das beste Volkswort im Osten ist eine lebensfähige, starke Industrie, die deutsche Arbeiter heranzieht und eine Befriedung des Landes mit gut deutschen Bewohnern.

## Die Finanzlage — Der Fehlbetrag im Etat

Es ist kein Zufall, daß in den letzten Jahren die Finanzlage der Städte in der Deffizitlichkeit das größte Interesse fand. Spiegelt sich doch hier ganz markant die augenblickliche Lage wider. Hier zeigen sich die wirtschaftliche Umwälzungen innerhalb des Staatsgebietes verursachten Auswirkungen und sozialen Verschiebungen wieder am deutlichsten. Für Groß Strehlik ist dabei zu berücksichtigen, daß zur Abrundung des Stadtbildes zahlreiche Eingemeindungen durchgeführt wurden. So wurden dem Stadtgebiet außer einigen Ortsbezirken und Parzellen der früheren Gemeinden Mokrolohna, Sucholohna und Abamowik zugeschlagen. Die Einwohnerzahl stieg damit auf rund 9 230 Personen. Der Gebietsumfang erreichte 3 117,52 Hektar.

Mit diesen Eingemeindungen stieg auch der Ausgabenkreis der Stadt erheblich.

Die Verbindungsstraßen mußten notgedrungen ausgebaut werden, die Kanalisation erforderte hohe Mittel. Schwer wog dabei, daß durch die einverleibten Gemeinden zwar hohe Lasten übernommen werden mußten, die Einnahmen aber nur ganz unerheblich sich

mehrten. Zieht man dazu noch in Betracht, daß die kreisangehörigen Städte an sich schon weit schlechter gestellt sind als die größeren Städte, so darf es nicht wundernehmen, wenn die Finanzlage in diesen kleineren Stadtgebilden eine recht traurige ist. Schon zu Zeiten, in denen die kreisfreien Städte noch in der glücklichen Lage waren, ihren Bedarf aus eigenen Mitteln zu decken, und dabei doch großzügige Kommunalpläne durchführen konnten, war Groß Strehlik nur mit Mühe und Not imstande, den Haushaltsplan auszugleichen.

Schon seit Jahren sind hier Sparmaßnahmen mehr denn ein leeres Schlagwort

wie die Entbehrungsetats beweisen. Aufgaben, die als lebensnotwendig zu bezeichnen sind, müssen immer wieder zurückgestellt werden. Die Straßen sind in einem schlechten Zustande, ohne daß Abhilfe geschaffen werden könnte, an den Ausbau der Schulen ist gar nicht zu denken. Die Finanzlage wurde besonders noch durch zwei örtliche Umstände ungünstig beeinflusst. Durch eine Betriebsumorganisation in der führenden Industrie gehen Groß Strehlik jährlich 36 302 Mark an Steuern ver-

## Die Vermögenslage

Vermögen		17. September	
Die Vermögensübersicht vom 1930 weist auf:			
	RM.	RM.	
Verwaltungsvermögen	448 312		
Finanzvermögen			
a) Ackergrundstücke	12 385		
b) Baupläze	109 238		
c) Forst	531 651		
d) Bebaute Grundstücke (Kraukau)	45 495		
e) Wohnhäuser	371 626		
Kapitalvermögen:			
Beteiligungen			
1. Wohnungsfürsorgegesellschaft GmbH. für Oberschlesien	5 000		
2. Provinzialbank Oberschlesien Ratibor	13 000		
3. Kommunalkbank Groß Strehlik	20 000		
4. Zoologischer Garten W.G., Breslau	100	38 100	
Fonds und Reiskaufgelber		74 027	
III. Betriebsvermögen:			
1. Gaswerk	135 626		
2. Elektrisches Ortsnetz einschl. Transformatorenhäuser und Zählerleitungen	174 093		
3. Wasserwerk	73 727		
4. Lagerbestände der städtischen Betriebswerke	17 959		
5. Kalksteinbruch nebst den dazu gehörigen Grundstücken	214 425		
4.28.85 Hektar	539 086		
6. Schlachthof	750		
7. Badeanstalt	5 000	1160 666	
8. Fischteiche			
IV. Deffizitliche Straßen, Wege und Plätze:			
mit 10 km Stadtkern,			
17,5 km Peripherie			
7000 qm Fläche		2 831 500	
<b>Schulden</b>			
A) Langfristige Verschuldung	RM.	RM.	
1. Langfrist. Anleihen	429 021,94		
2. Hypothekendarlehen	268 442,00		

3. Hauszinsf.-Hypoth.	175 669,61		
4. Notstandsdarlehen	79 064,00		
5. Schuldscheindarlehen	109 470,00	1 061 667,55	
B) Kurzfristige Verschuldung		480 401,00	
C) Kassenkredite		24 748,00	
D) Bürgschaften	106 000,00		1 566 816,55

Der durch die Not der Zeit gebotenen Sparsamkeit wurde von Bürgermeister Dr. Gollasch in weitestem Maße Rechnung getragen. Seine Organisationsarbeit erstrebte eine Vereinfachung und höhere Wirtschaftlichkeit der Behördenbetriebe. Die Grundlage seiner Umstellungen bildete ein Geschäftsverteilungs-, Registrator- und Aktenplan, den Bürgermeister Dr. Gollasch mit Unterstützung des Stadtobersekretärs Maronbel aufgestellt hat und der in erster Linie auf die Bedürfnisse der mittleren und kleinen Städte abgestellt ist. Der Deutsche Städtetag hat diesen Plan zur Einführung in anderen Städten empfohlen. Der Plan ist auf dem Dezimalsystem aufgebaut und sieht die Verwendung von Leitfarben vor unter Anlehnung an die vom Reichsstädtebund in Berlin gemachten Vorschläge. Durch die großen Umorganisationen wurde ein schnelleres und kräftesparendes Arbeiten erzielt, ohne daß dabei in der Rationalisierung zu weit gegangen worden wäre. Den Mittelpunkt in der Verwaltung und gleichzeitig die Stütze bildet in diesem System die Zuverlässigkeit des Beamten.

Um die städtischen Betriebswerke, zu denen das Gaswerk, Elektrizitätsversorgung, Wasserwerk und Kanalwerk zählen, rationaler zu gestalten und eine bessere Ueberprüfung ihrer Wirtschaftlichkeit zu ermöglichen, wurden sie von der Allgemeinen Verwaltung abgegliedert. Sie führen ihre Geschäfte unter einem Verwaltungsausschuß nach einer besonderen Verwaltungsordnung. Diese Abgliederung hat sich bis jetzt bewährt. Ein abschließendes Urteil wird aber erst später gegeben werden können. Nach dem Geschäftsergebnis für den

Wettervorhersage für Sonntag: Bei südwestlichen Winden wechselnde Bewölkung; vereinzelt Regenschauer und warm.



**Bullrich-Salz** vorzüglich bei Magenbeschwerden  
 Tabletten 0,25 u. 1,50  
 250 gr. 0,60

Erhältlich in Apotheken u. Drogerien

Vertrieb U.S.A. Glagau & Co. Chicago





# Verkündigung des Erzbistums Breslau

(Eigener Bericht)

Breslau, 20. September.

Heute, Sonntag, wird im Breslauer Dom die durch die päpstliche Bulle erfolgte Erhebung des Bistums Breslaus zum Erzbistum feierlich verkündet werden. Im Anschluß hieran wird Kardinal Erzbischof Dr. Vertram ein feierliches Pontifikalamt mit Tebenm halten.

haben. Eine Festvorstellung im „Stadttheater“ mit dem Lustspiel „Sturm im Wasserglas“ von Bruno Frank für alle Teilnehmer der „Oberschlesischen Polizeitage“ wird den ersten Tag der Tagung eindrucksvoll beschließen.

Der zweite Vormittag wird durch einen Vortrag des Oberbürgermeisters Dr. Knafrik über „Wie denken sich die Städte die Reform der Städteordnung?“ eingeleitet werden. Gleich danach wird der bekannte Leiter des „Kriminalistischen Institutes“ in Wien, Vizepräsident der „Internationalen Kriminalistischen Akademie“, Professor Dr. Türl, das Wort zu einem einstündigen Vortrag über das Thema „Der Kriminaltechniker am Tatort“ ergreifen. Landgerichtspräsident Schneider wird mit einem Vortrag über das jetzt so aktuelle Thema „Die Reform des Strafrechts“ den Vormittag beschließen. Der Nachmittag wird mit einem Vortrag des 1. Vorsitzenden der Bezirksgruppe, Kriminalkommissar Fink, über „Die 2. Studienreise nach Bulgarest-Konstantinopel-Sofia-Budapest“ mit Lichtbildern eingeleitet werden.

Den Höhepunkt der „Oberschlesischen Polizeitage“ bildet der große Festabend. Die Festansprache hält der 2. Vorsitzende, Polizeihauptmann Kalcini. Für den 3. Tag der ganzen Tagung sind am Vormittag hochinteressante polizeiliche Filmvorführungen in den „Delikatessen“ vorgesehen. Eine anschließende Grenzlandfahrt wird den auswärtigen Teilnehmern den Wiberinn der Beuthener Grenz-ziehung eindrucksvoll vor Augen führen.

Nach den bisherigen Anmeldungen versprechen die „Oberschlesischen Polizeitage“ die größte Polizeitagung zu werden, die seit vielen Jahren überhaupt in Oberschlesien stattgefunden hat. Die österreichischen und ungarischen Gäste werden sich vom 1. bis 4. Oktober in Beuthen und dann auch in Gleiwitz aufhalten. Eng verbunden mit den „Oberschlesischen Polizeitagen“ wird eine Polizeiausstellung in sämtlichen Räumen des „Schützenhauses“ abgehalten werden, die infolge der Fülle des bereits angemeldeten Materials, wohl die umfangreichste und wichtigste sein dürfte, die überhaupt jemals in Schlesien abgehalten wurde.

**Das Beste für Ihre Augen:** ZEISS BACHE Co. nur in Gleiwitz, Wilhelmstr. 21 (Nadnitzbrücke) Fachkundige Bedienung / Alle Reparaturen

# Im Zeichen des Kraftfahrersports

## Das ADAC-Präsidium in Gleiwitz

### Tagung des Verwaltungsrats — Begrüßung durch die Behörden Betriebsbesichtigung und Grenzlandfahrt

(Eigener Bericht)

Gleiwitz, 20. September.

In diesen Tagen weilen das Präsidium und der Verwaltungsrat des Allgemeinen Deutschen Automobilklubs, der mit 130 000 Mitgliedern die größte Kraftfahrer-Vereinigung des Kontinents ist, in Gleiwitz. Dem Gau XX Oberschlesien des ADAC ist es nach dankenswerten Bemühungen gelungen, wie bedeutende Tagung, die bisher immer in den Städten West- und Süddeutschlands stattfand, nach Oberschlesien zu bringen und die obersten Organe des ADAC mit den wirtschaftlichen und kulturellen Verhältnissen in Oberschlesien vertraut zu machen, ihnen aber auch die schwierige Lage Oberschlesiens vor Augen zu führen. Aus diesem Grunde ist neben den Beratungen, die am Freitag und Sonnabend stattfanden und am Sonntag fortgesetzt werden, auch ein Programm von Besichtigungen industrieller Werke und eine Grenzlandfahrt in Aussicht genommen.

Am Freitag fand im Haus Oberschlesien eine vorbereitende Präsidialtagung des ADAC statt, um am Sonnabend begann die Tagung des Verwaltungsrats. Hier gedachte man zunächst eines traurigen und eines freudigen Ereignisses, die im ADAC von besonderer Bedeutung sind, nämlich des plötzlichen Todes des verdienten Präsidialmitgliedes Kraft, Königsberg, und der sportlichen Erfolge Hennes, der

#### 4 Krautrad-Weltrekorde

erneut nach Deutschland gebracht hat.

Entsprechend der immer schwieriger werdenden Wirtschaftslage beschäftigte sich der Verwaltungsrat hauptsächlich mit der Frage, wie man die wirtschaftlichen Darbietungen an die Mitglieder steigern könne, und hier war es wieder ganz besonders der Reiserat, der zu einem eingehenden Meinungsaustrausch führte. Man gelangte schließlich zu folgender Entscheidung:

„Durch die Preiskonventionen der Reiserindustrie und die dem Handel auferlegten Preisbindungen sind die Reisepreise in der Zeit gegenwärtiger Wirtschaftsnote stark übersteuert. Der Verwaltungsrat begrüßt daher jede Maßnahme, die geeignet ist, diesen unhaltbaren Zustand auf dem Reisermarkt zu beseitigen. Unbeschadet des Bestehens des Präsidiums, eine Verringerung durch Verhandlungen mit Industrie und Handel sowie mit den zuständigen Behörden zu erzielen, ermächtigt der Verwaltungsrat das Präsidium und die Gaus, den Mitgliedern Reisen zu angemessenen Preisen zu verschaffen, solange nicht im Interesse unserer Volkswirtschaft die für Handel und Verbraucher gleichnachteiligen Mißstände behoben sind.“

Am Abend fand im Haus Oberschlesien

#### ein Bierabend

statt, der gleichzeitig der Begrüßung der Mitglieder des Präsidiums und des Verwaltungsrates des ADAC durch die Behörden darstellte. Zunächst ergriff

#### Professor Woltersdorf

als 2. Vorsitzender des Gau XX Oberschlesien des ADAC, und wies darauf hin, daß der Tag im Zeichen des Kraftfahrersports stehe. Das Kraftfahrzeug sei heute kein Luxusfahrzeug mehr, sondern ein Ausfahrzeug. Es habe im Motorrad bereits alle Kreise des Volkes erfasst. Auch die Behörde habe sich auf das moderne Kraftfahrzeug umstellen müssen. Es wurden Gesetze erlassen, aber sie konnten den Siegeslauf der Technik nicht aufhalten. In England habe man vor 4 Jahren ein altes Gesetz bestanden, nach dem jedem Fahrzeug ein Mann mit einer Glode voraus laufen mußte. Der Staat habe aber heute noch ein anderes Interesse als dieses der Vorhut am Kraftfahrzeug, nämlich die Steuer.

#### Ueber 400 Millionen bringe jährlich in Deutschland die Kraftfahrzeugsteuer ein.

Die Stellung des ADAC zu den Behörden sei durchaus vertrauensvoll geworden. Prof. Woltersdorf begrüßte als Vertreter des Landeshauptmanns den Landesrat Hirschberg, als Vertreter der Stadt Gleiwitz Oberbürgermeister Dr. Geisler, ferner die Vertreter des Gerichts, der Finanzverwaltung, der Polizei und der Industrie. Ferner begrüßte er die Presse, durch die ein besonderes Verhältnis zwischen der Bevölkerung und den Kraftfahrzeugbesitzern hergestellt worden sei. Sodann widmete er Worte der Begrüßung dem Präsidenten des ADAC, Landesbauart Dipl. Ing. Karl Fritsch. Er begrüßte das Erscheinen des Präsidenten als eine besondere Anerkennung dafür, daß

#### in Oberschlesien, wie in Ostdeutschland überhaupt treue Wacht für das Volkstum gehalten werde.

Er erinnerte daran, daß vor 700 Jahren auf schlesischem Boden die ungeheure Schlacht geschlagen wurde, in der König Heinrich fiel und die schlesische Ritterschaft verblutete und schloß: „Helfen Sie uns, daß Oberschlesien nicht verblutet.“

#### Landesrat Hirschberg

begrüßte sodann namens des Landeshauptmanns das Präsidium und den Verwaltungsrat des ADAC auf ober-schlesischem Boden. Er wies darauf hin, daß der ADAC und die Landesverwaltung sich nicht fremd seien, denn die Mitglieder des ADAC seien in der Versicherungsanstalt der Provinz versichert. Die Provinz ebe die Wege und Straßen, auf denen die Mitglieder

des ADAC fahren. Zwar könnten nicht alle Wünsche erfüllt werden, die von den Kraftfahrern zum Ausdruck gebracht werden, aber man müsse berücksichtigen, daß Oberschlesien während des Krieges Aufmarschgebiet war und Oberschlesien

#### Frau von Lolli treibt

### Industrie-Bygonowyn?!

Ein aufregender Fall...

keine Mittel hatte, seine Straßen in Ordnung zu bringen. Die Provinzialverwaltung werde aber bestrebt sein, das Versäumte nachzuholen. Oberschlesien habe unter dem Versailer Vertrag und unter der Abtrennung Ost-Oberschlesiens zu leiden und habe sein Abgabebiet verloren. Es müssen Mittel und Wege gefunden werden, Abgabebiete zu erschließen. Insbesondere sei es notwendig, daß

#### eine Wasserstraße

gebaut und die Oder reguliert werde. Landesrat Hirschberg schloß mit dem Wunsche, daß sich die Tagungsteilnehmer gern an die Tagung voll und ganz an den Interessen des Verbandes Rechnung tragen möge.

#### Oberbürgermeister Dr. Geisler

sprach dem Präsidium und dem Verwaltungsrat des ADAC den Dank dafür aus, daß sie nach Oberschlesien gekommen sind, daß die Stadt Gleiwitz sich des Wertes dieser Tagung voll bewußt sei und wies dann darauf hin, daß Oberschlesien ein verkehrsreiches Land sei und daß hier keine Wasserstraße bis ins Industriegebiet hineinführe. Auch das Eisenbahnnetz sei nur als Gerippe ausgebaut, und von Vorortverkehr, von Kurzstreckenbahnen wisse man nichts, obwohl Oberschlesien im Industriegebiet eine starke Bevölkerung habe. Aus die-

### Die Sparbüchse ist der Anfang!

Gewöhnen Sie Ihr Kind zur Sparbarkeit und legen Sie ihm ein Konto auf der Sparkasse an. Es wird Ihnen dafür dankbar sein, denn

Früh gewohnt, alt getan!

### Kreissparkasse Gleiwitz

Leuchterstraße, Landratsamt.

# Die bekannte kleine Dose



Burnus hat geradezu eine Umwälzung im Waschverfahren hervorgerufen. Infolge des Gehaltes an Enzymen der Pankreasdrüse hat nämlich Burnus (Deutsches Reichspatent) die wunderbare Eigenschaft, den Schmutz fast ganz selbsttätig von der Wäsche abzulösen, wenn man sie über Nacht in lauwarmes Wasser legt, dem etwas Burnus zugesetzt ist, so dass nunmehr das Hauptgewicht im Einweichen liegt, während das eigentliche Waschen nur noch eine Art kurzer Nachbehandlung ist. Sie sparen deshalb in erheblichem Masse Seife, Seifenpulver, Feuerungsmaterial bei gleichzeitig wesentlicher Erleichterung der Arbeit und höchster Schonung der Wäsche. Zahlreiche Hausfrauen haben uns dies in z. T. begeisterten Zuschriften bestätigt. Überzeugen auch Sie sich von der überraschenden — auf der milden, den Schmutz auflösenden Kraft der Enzyme beruhenden — Wirkung dieses organischen Einweichmittels und nehmen Sie bei der nächsten Wäsche

# BURNUS

Burnus ist erhältlich in den einschlägigen Geschäften. Weitere Auskunft über Burnus und seine Wirkung auf Wunsch durch die August Jacob Akt.-Ges., Darmstadt

Meiner sehr geehrten Kundschaft zur Kenntnis, daß ich jetzt schon Bestellungen für die Winterversorgung der vorzüglichen gelbfleischigen **Industrie-Speisekarloffeln** entgegennehme. Auch andere gute Sorten stets am Lager. Lieferungen erfolgen Anfang Oktober und bitte davon ausgiebigen Gebrauch zu machen. **Josef Zielonka** Beuthen OS., Feldstr. 12, Tel. 5177 Landesprodukte en gros.

**Stellen-Gesuche**  
**Reklame- u. Modezeichnerin**  
in ungekündigter Stellung eines großen Warenhauses, mit neuen zugkräftigen Ideen für Inserate, Prospekte und Schaufenster, perfekt im Kleidersticken, erfahren in Zeitungsverkehr u. Drucktechnik, sucht ähnliche Stellung oder solche als Werbeleiterin für mittleres Haus od. Spezialfirma. Gefl. Angebote u. K. L. 686 an die Annoncen-Expedition R. Landsberger, Breslau 1

**Tüchtige Kontoristin,** flott in Stenographie u. Schreibmaschine, mit langjähriger Praxis, guten Zeugniss. und Referenzen, sucht per bald Stellung. Angebote unter B. 164 an die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen OS.

**Selbständige Korrespondentin,** 22 J. alt, mit sämtlichen Bücher- und Büroarbeiten bestens vertraut, sucht per sofort Stellung. Zuschr. erb. unter B. 178 an die Geschf. d. Bzg. Beuthen.

**Umfangreiches Eisenbahnbau-, Tief- und Straßenbaugeschäft** in Schlesien, mit Vorder- und Hintergrundstück, Garage, Stallungen, Schmiede, überdachtem Schuppen und großem Gerätedepot sowie mehreren 1000 qm Baugelände, ferner mit einem Zweigeschäft einschließl. totem und lebendem Inventar (Personen- und Lastwagen, Pferde, Felle, Maschinen usw.), ist krankheitshalber bald zu verkaufen. Aufträge sind vorhanden! Preis 82 000 RM. Gefl. Angebote an **Freih. Herzberg, Schweidnitz i. Schlesien, Feldstraße 28.**

**Rentables Kurz-, Weiß- und Wollwaren-Geschäft** beste Lage, im gr. Industrieort D. OS., unter günstigen Bedingungen Umst. hab. abgegeben. Angeb. unter C. d. 510 an die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen.

**Geschäfts-Unterfälle Kino** zu kaufen od. pach. ten gesucht. Angeb. unter B. 162 an d. C. d. Bzg. Beuthen.

**Hausmeisterstelle** Verheirat. Schlosser sucht Stellung als **Hausmeister.** Vertraut mit allen Reparaturen. Ang. unter B. 161 an die C. d. B. Beuthen.

**Geschäfts-Verkäufe** Bäckerei mit modernen Maschinen und Ofen ausgerüstet, in bester Lage einer ober-schles. Großstadt, Hauptstraße, mit langjähr. Kundschaft, Lieferungen und Filiale, verbunden mit Konditorei und Café, ist anderer Unternehmungen wegen, nur an tüchtigen Kaufmann, Bäcker, sofort günstig zu verkaufen. Erforderlich 15 000 RM. Angebote unt. Gl. 6181 an die C. d. Bzg. Gleiwitz.

**1 Friseur-geschäft** für Damen und Herrn sofort zu verkaufen. Angeb. unt. B. 168 an die C. d. Bzg. Beuthen.

**Landgasthaus, Stadt-gasthaus, Konfitüren-geschäft, Molkerei-produktengeschäft,** nachweisb. gute Exill., verk. Immobilien-gesch. **Beuthen OS., Sarnowitzer Str. 28.**

**Fiermarkt Angorakatten,** weiße, echte Rasse, verkauft **Weiste, Gleiwitz, Wilhelmstraße 23, Telephon 5059.**

**Kleine Anzeigen große Erfolge!** **Nacht-Angebote** Am Riefengeb., schönste Gegend, ist eine gut einger., stillgelegte **Holzwarenfabrik** mit groß. Wohnhaus und Garten zu verkaufen evtl. zu verpachten. Außer Foto-mobilie noch 17 Maschinen. Signal sich für Möbel, Kisten, Sarg-fabrik, auch f. Alters- od. Kinderheim, Agenten verbeten. Angeb. unt. E. f. 511 an die C. d. Bzg. Beuthen.

son Grunde müsse man hier besonders dankbar dafür sein, daß das Autowesen geholfen habe, die schlechten Verkehrsverbindungen zu verbessern. Deutschland stehe im Verkehrsweien an erster Stelle, vor allem in bezug auf Sicherheit des Verkehrs. Die Verkehrssteuer biete Schwierigkeiten, aber sie sei kein solches Hindernis, daß sie in der fortschrittlichen Arbeit im Automobilwesen entgegenstehe könne. Gerade der Autoverkehr sei berufen, Pionierarbeit auf dem Gebiete des Verkehrsweien zu leisten. Hoffentlich werde die Tagung in den Verkehrsverhältnissen bedeutende Fortschritte bringen.

Namens der Presse begrüßte

Redakteur Dr. Reinhart

die Tagungsteilnehmer und brachte dann einige Erinnerungen an frühere Erlebnisse aus dem Automobilsport. Er berichtete, daß vor noch einem Vierteljahrhundert im Preussischen Landtag gegen die Autoraserei und das Autowesen überhaupt sehr nachdrücklich Stellung genommen worden ist und führte dann aus, daß im Zeitungswesen das Auto ebenso anentbehrlich sei wie Radio, Telefon und Schreibmaschine. Die Bedeutung des Kraftverkehrs sei aber nicht nur ein Erfolg der Technik, sondern auch ein Erfolg der Organisation. In dieser Richtung beweise der ADAC schon in der Tatsache, daß er die größte Organisation auf dem europäischen Kontinent ist, seine außerordentliche Bedeutung. Das, was im ADAC geleistet worden ist, sei für die Förderung des Kraftverkehrs als zivilisatorische Arbeit von höchstem Wert.

Regierungsdirektor Dr. Blume

begrüßte die Tagungsteilnehmer namens des Polizeipräsidenten und betonte in seinen Ausführungen, daß zwischen dem Polizeipräsidenten und dem oberösterreichischen Gau des ADAC eine gute Zusammenarbeit herrsche. Die Unterstützung durch eine so starke Organisation sei von bedeutendem Wert. In leicht humorvoller Weise ging er dann auf das Stoppverfahren der Polizei ein. Auch das Polizeipräsidenten sei der Ansicht, daß die Höchstgeschwindigkeit von 30 Kilometer nicht mehr zeitgemäß sei.

## Zaborze ohne Jugendheim und ohne Sportplätze

(Eigener Bericht)

Zaborze, 20. September.

Die Arbeitsgemeinschaft der Zaborzer Jugendvereine hielt eine Führerbesprechung ab, in der über die unhaltbaren Zustände Klage geführt wurde, daß die 32 Jugendvereine, die bisher im Stadtteil Zaborze wenigstens drei Räume hatten, seit mehreren Wochen obdachlos geworden sind. Das bisherige Jugendheim im Stadt-Restaurant konnte bei der großen Zahl der männlichen und weiblichen Jugendlichen nur zum kleinen Teil den immer anwachsenden Bedürfnissen genügen. Vor einigen Wochen nun wurde der Jugend insolge Umbaus des Stadtristorants auch noch diese Unterkunft genommen. Dazu kommt, daß der städtische Sportplatz am Steinhoffpark Sportveranstaltungen und Wettspielen nicht dienen kann, da jede Umzäunung

fehlt und sich dadurch ein geordneter Spielbetrieb nicht ermöglichen läßt. Der Sportplatz an der Projatstraße, der bisher den Wettspielen dienete, ist diesem Zwecke nun auch entzogen worden, da eine Mithalle drei Meter ins Spielfeld hinein gebaut wurde. Die Zaborzer Jugendvereine haben demnach zur Zeit weder ein Heim noch einen Spielplatz.

Es wurde eine Kommission gewählt, die wegen dieser Mißstände beim Bürgermeister Dr. Opperstallki vorkstellig werden sollte. In der Rücksprache sagte der Bürgermeister zu, daß in nächster Zeit vorläufig zwei Räume in der Haushaltungsschule in der Schöneichstraße den Vereinen für die Heimabende zur Verfügung gestellt werden. Für die Umzäunung des Sportplatzes am Steinhoffpark stehen Geldmittel leider nicht zur Verfügung.

## Gleiwitz

\* Städtische hauswirtschaftliche Kurse. Am 1. Oktober beginnen neue hauswirtschaftliche Lehrgänge für schulentlassene Mädchen. Sie dauern bis Ende März 1931 und werden von staatlich geprüften Hauswirtschaftslehrerinnen geleitet. Bei genügender Beteiligung ist die Einrichtung je eines Lehrganges auch in den Stadtteilen Sosniza und Richterdorf geplant.

\* Verkehrsunfälle. Ein Personenkraftwagen stieß an der Ecke der Breslauer und Ebertstraße mit einem zweiten Wagen, der sehr schnell fuhr, zusammen. Das Auto wurde leicht beschädigt. Personen sind nicht verletzt worden. Ein Personenkraftwagen fuhr auf der Lindenstraße, ungefähr 20 Meter vom 4. Polizeirevier entfernt, infolge Versagens der Steuerung gegen einen Straßenbaum. Das Auto wurde bei dem Zusammenstoß am Kühler erheblich beschädigt. Der Sachschaden beträgt etwa 200 Mark. Personen sind nicht zu Schaden gekommen.

\* Kunstausstellung Dorfen. Im Oberschlesischen Museum steht die Gemälde-Ausstellung Oscar Dorfen im Mittelpunkt des Interesses. Die Komposition und die Farbenharmonie dieser Gemälde ist unübertroffen. Wie man die Kunst dieses Meisters wertet, zeigen die vielen Erwerbungen durch staatliche Kunstinstitute: so besitzen die Albertina, die Staatsgalerie Wien und das Heeresmuseum eine große Anzahl seiner Werke, ebenso die Museen London und Paris. Unter den vielen Auszeichnungen wurde Dorfen im Jahre 1925 der große Preis der Stadt Wien verliehen. Die Besichtigung findet nur noch bis einschließend Sonntag, täglich von 9-17 Uhr statt.

\* Straßenperrungen im Landkreise. Wegen Vornahme von Oberflächenbehandlungen werden von sofort ab bis auf weiteres die Provinzialstraßen: Reiztreckham-Beuthen bis zur Kamienieher Chaussee ganzseitig für jeden durchgehenden Verkehr Breslau-Oberschlesien, von Kilometer 60,4-61,0, Nieferstädtel-Natibor von Kilometer

14,8-15,4 gesperrt. Bei den letztgenannten beiden Straßen ist eine Umdeklung des Verkehrs nur auf dem Sommerwege möglich.

\* Ein Panzerauto fährt durch die Stadt. Die Schutzpolizei hat ein Panzerauto in den Betrieb genommen und fährt damit durch die Stadt spazieren. Es ist ein sehr ansehnliches und dekorativ aussehendes Wagen, der durchaus geeignet ist, Respekt einzufloßen. Technisch ist er sehr gut ausgestattet, und in seinem Innern haben neben zwei Fahrern sechs Mann Platz. Am Sonnabend schlich er zunächst die Nieferstädtler Landstraße entlang und bewegte sich dann durch die Straßen der Stadt, besonders durch die engen Straßen zur Ergründung der Verkehrsverhältnisse für eine solche Einrichtung. Man befürchtete, daß er durch die engen Gänge zum Ring nicht hindurchkommen würde. Er kam aber ausgezeichnet hindurch. Hoffentlich ist das Erscheinen des gepanzerten Wagens geeignet, die in den letzten Tagen unangenehm auffallenden Krakeelgelüste der Kommunisten ein wenig zu beruhigen. Wurden doch in den letzten Tagen Schutzpolizeibeamte, die Straßen und Plätze absperren mußten, mit Steinen beworfen. Sie werden jetzt notwendigerfalls unter Deckung vorgehen können. Man befürchtete auch am Sonnabend, als der Stahlhelm seine Gantagung begann, daß die Kommunisten wieder Gegendemonstrationen veranstalten und die Meigung zeigen würden, sich dem Stahlhelmszug zu nähern. Die Polizei war wieder im vollen Alarmbereitschaft.

\* Frauengruppe des BDA. Die Frauengruppe des Vereins für das Deutschtum im Ausland hielt in diesen Tagen eine Versammlung ab, in der festgestellt werden konnte, daß sich die Frauengruppe gut entwickelt hat. Da die erste Vorsitzende, Stubienrätin Dr. Edelmann, nach Halberstadt versetzt worden ist, wurde die Neuwahl einer ersten Vorsitzenden erforderlich. Die Wahl fiel auf Frau Lowack, die bisher der zweiten Vorsitz führte. Die Frauengruppe wird gegen Ende des Jahres

## Kommunisten versuchen Fackelzug zu stören

# Gantag des Stahlhelms in Gleiwitz

Gleiwitz, 20. September.

Am Sonnabend und Sonntag findet in Gleiwitz ein Gantag des Gaues Oberschlesien des Stahlhelmbundes der Frontsoldaten statt, der am Sonnabend mit einem Fackelzug eingeleitet wurde. Der Fackelzug nahm seinen Ausgang vom Platz der Republik und führte durch die Straßen der Stadt zum Schützenhaus Neue Welt. Unterwegs machten Kommunisten an verschiedenen Stellen leichte Störungsversuche, jedoch kam es nicht zu ernstlichen Zusammenstößen. An der Ecke der Wilhelm- und Kreidestraße wurden Kommunisten, die sich kleine Ausschreitungen zuzulassen kommen ließen, von der Schutzpolizei festgenommen. Im Polizeipräsidenten aber nach Feststellung ihrer Personalien wieder entlassen.

Im Schützenhaus wurden Bivakfeuer angezündet und gemeinsame Gesänge veranstaltet. Der stellvertretende Gauführer des Stahlhelms, Hauptmann a. D. Buth, hielt eine Ansprache, in der er auf den Ausgang der Wahlen hinwies und die kommenden politischen Verhältnisse behandelte. Er wies besonders darauf hin, daß die nationalen Tendenzen im deutschen Volke wieder zur Geltung gekommen sind und sprach die Hoffnung aus, daß das deutsche Volk diesen nationalen Kurs beibehalten

möge, daß er der Gefinnung und nicht nur augenblicklichen Motiven entzungen sein möge. Seine Ansprache endete mit einem Hoch auf Deutschland und dem Deutschlandlied. Im Anschluß daran wurde von der Stahlhelmkapelle des Industriebezirks der große Zapfenstreich gespielt, der überaus starken Beifall fand.

Am Sonntag finden nach gemeinsamem Kirchgang Gepädmärsche statt, die über eine Strecke von 15 Kilometer führen. Gleichzeitig werden auf dem Platz vor der Neuen Welt sportliche Darbietungen, vor allem Staffelläufe, Ballspiele und Wettspiele geboten. Nach Rückkehr der Gepädmarschtruppen finden Hindernislauf, Kettenschleppen und Ordnungsbildungen statt. Während der Sportkämpfe, die an die Teilnehmer hohe Anforderungen stellen, veranstaltet die Stahlhelmkapelle ein Konzert. Nach selbstmächtiger Verpflegung wird ein Erbemarsh durch die Stadt veranstaltet. Um 15 Uhr findet auf dem Ring eine Kundgebung statt, bei der Bundesführer von Markowski, Breslau, eine Ansprache halten wird. Es folgen ein Erbemarsh am Polizeipräsidenten und dann ein Konzert der Stahlhelmkapelle, während dessen Verlauf die Ergebnisse der Wettkämpfe bekanntgegeben werden.

## Stadtverordnetensitzung in Leobschütz

# Bau von Straßen und Notwohnungen

(Eigener Bericht)

Leobschütz, 20. September.

In der Freitag-Sitzung der Stadtverordneten gab es infolge einer Ueberrassung, als die Beratung der Biersteuererhöhung von der Tagesordnung abgesetzt wurde. So kamen die zahlreichen Zuhörer nicht auf ihre Rechnung.

Der Einbau von Hauswirtschaftsräumen in der neuen Schule (Dittorfstraße), wird genehmigt. Städtische Mittel werden für diese Arbeiten nicht zur Verfügung gestellt, da die von der Regierung bereitgestellten Mittel in Höhe von 12000 Mark ausreichen. Genehmigt wurde auch der Aufbau des vor kurzer Zeit abgebrannten Arbeiterhauses im städtischen Gut Blumendorf aus den von der Versicherung zur Verfügung gestellten Mitteln in Höhe von 6500 Mark. Die Kosten in Höhe von 500 Mark für Reparaturarbeiten an der früher Holländerischen Fabrik wurden bewilligt.

Der Kreis wird die Straße Leobschütz-Schneidhofschauffeeartig ausbauen. Die Stadt wird mit einem Betrage von 7680 Mark anteilig zu den Baukosten herangezogen. Südlich der Straße soll ein Radfahrer- und Promenadenweg geschaffen werden, für den die Stadtgemeinde auf Antrag des Kreisbauamtes einen Vorbetrag von 2000 Mark zur Verfügung stellen soll. Der Magistrat hat aber beschlossen, Vermittel nicht zur Verfügung zu stellen, dagegen für den Promenadenweg den der Stadt gehörigen Grund und Boden kostenlos zu überlassen unter der Bedingung, daß der Promenadenweg beim Straßenbau mit einplanziert wird. Die Stadtverordneten erklärten sich mit dem Vorschlag des Magistrats einverstanden. Ferner genehmigte die Sitzung die Richtlinien für die

Unterstützung an Ausgesteuerte.

Die Richtlinien legen die Unterstützungssätze und die Unterstützungsberechtigungen für die einzelnen

Gruppen der Ausgesteuerten fest und verpflichten diese, für die empfangene Unterstützung gemeinnützige Arbeit zu leisten. Genehmigung fand weiterhin die neue Erziehung für die Gas-, Wasser- und Elektrizitätswerke. Die Verammlung genehmigt die Herabsetzung der Miete auf 800 Mark für die feinerzeit an die Firma Kronge vermieteten Bodenräume in der Poststraße. Ein Teil hiervon hat beim Ausbau von Notwohnungen für Obdachlose Verwendung gefunden. Der Pächter hatte deshalb die Herabsetzung des Mietzinses beantragt. Eine Herabsetzung des Mietzinses beim Schlegelberger Ackerpächter wurde dagegen nicht genehmigt.

Außerhalb der Tagesordnung fanden noch acht Vorlagen glatte Erledigung. Die Stadtverordneten beschlossen mit einem Kostenaufwande von 7600 Mark die

Errichtung von 6 weiteren Notwohnungen

im Magazin des Proviantamtes für Obdachlose, da die Zahl derselben sich inzwischen vergrößert hat. Anschließend der Errichtung der Wolfsteich-Haltestelle hat die Reichsbahndirektion Doppel den Magistrat Mitteilung gemacht, daß sie eine Verpflichtung zur dauernden Unterhaltung des Haltepunktes nicht übernehmen kann, das heißt, die Haltestelle bei einer sich erweisenden Unrentabilität kassiert werden müsse. Magistrat sowie jetzt die Stadtverordneten erklärten sich damit einverstanden. Der Verkauf des alten Badehauses an der Schwarzen Schanze für den Preis von 6000 Mark wird genehmigt. Mit den baulichen Veränderungen in den Räumen der Kreis- und Stadtparkasse, erklärt man sich einverstanden, da Kosten für die Stadtgemeinde dadurch nicht entstehen. Die Baukosten werden von der Sparkasse selbst getragen.

mit einer großen Werbeveranstaltung an die Öffentlichkeit treten. In dieser Veranstaltung wird ein Mitglied des Hauptvorstandes in Berlin einen Vortrag halten.

\* Räte Kruse im Vaterländischen Frauenverein. Der Kreisverein des Vaterländischen Frauenvereins vom Roten Kreuz veranstaltete einen Vortragabend von Frau Räte Kruse, der überaus stark besucht war. Frau Räte Kruse sprach in einem außerordentlich fesselnden Vortrag über die bekannten Kruse-Puppen. Die Rednerin ging zunächst auf die psychologischen und pädagogischen Grundlagen ein, die vom Kinde aus das Wert der Räte-Kruse-Puppe ins Leben gerufen haben und sprach dann über die Entwicklungsgeschichte ihrer Puppen. Professor Kruse, der einst mit Liebermann die Sezession gründete, hat bereits vor langer Zeit als Grundlagelastischen Bildens zum Ausdruck gebracht, daß Plastik mit dem Gefühl und nicht mit dem Auge begriffen werde. Eine Ausstellung zeigte eine reizende Auswahl von Puppen, und im Lichtbild wurden zahlreiche weitere hübsche Werke vorgeführt. Nebenher ging eine Verlosung von fünf Kruse-Puppen. Das Interesse an den Losen und die Freude der Gewinnerinnen waren groß.

## Hindenburg

### Das neue Polizeiamtsgebäude

Schon seit mehreren Jahren beschäftigte man sich mit der Erbauung eines neuen Polizeiamtsgebäudes. Das alte Amtsgebäude auf der Hermannstraße hat sich schon lange als unzureichend erwiesen.

Nun erstet an der Hafelfeldstraße in nächster Nähe der Polizeiunterkunft das neue Polizeiamtsgebäude. Die Maurer sind bereits beim Bau des Erdgeschosses. Wie man sieht, erhält der Bau eine Eisenklinkerverbblendung. Es wird ein eindrucksvoller Bau entstehen, der seiner architektonischen Gestaltung nach sicherlich dem heranwachsenden Stadtteil das Gepräge geben wird. Das Polizeiamtsgebäude wird das Hauptgebäude, das Polizeifängnis und Beamtenwohnungen enthalten. Wie die Stadterweiterungspläne ver-

raten, erhält das neue Polizeiamtsgebäude zwei Hauptfronten. Es ist geplant, die Ebertstraße, welche die eine Hauptfront bilden wird, bis zur Kronprinzenstraße durchzuführen. Die Ebertstraße kommt dadurch zur Bedeutung einer Durchgangsstraße und wird der Entlastung des nördlichen Teils der Dorotheenstraße dienen. Damit wird für das neue Polizeiamt eine zentrale Lage geschaffen. Andererseits wird der rückwärts gelegene Platz zu einer Grünanlage umgestaltet, welcher allem Anschein nach den Baukomplex betonen soll.

Nach ungefähr 2 bis 3 Jahren wird der Neubau fertiggestellt sein.

\* Schülersport. Am Mittwoch findet um 14 Uhr auf dem Sportplatz Deichsel die 10mal 100 Meter, 10mal 75-Meter-Staffel der einzelnen Schulsportvereine von Alt-Hindenburg statt, anschließend daran das Entscheidungsspiel im Schlagballspiel zwischen den Meistern von 1929 und 1930 und als Abschluß ein Fußballspiel von 30 Minuten Dauer zwischen den Schülern 8 und 9.

\* Schulnachrichten. Eine Sitzung der Schuldeputation findet am Donnerstag um 16 $\frac{1}{2}$  Uhr im Magistratsitzungslokal statt, in welcher über zwei Anträge des kathol. Lehrerinnenvereins auf Vermehrung der Korrektorinnen- und Lehrerinnenstellen, über die Besetzung der Rektorstelle an der Schule 21, zweier Lehrerstellen an den Schulen 22 und 24, dreier techn. Lehrerinnenstellen an den Schulen 17, 25 und 24, Ernennung von Korrektoren sowie über Angelegenheiten der Lehrer und Lehrerinnen wie Ueberweisungen, Verurlaubungen und Vertretungen beraten werden

**Franz Geretzki**  
Hindenburg OS.  
Kaffee-Großrösterei  
Lebensmittel und Feinkost  
empfehlts als Spezialität  
seine ff. billigen  
Röstkaffees



## Reparaturen aller Art

an Stark- und Schwachstromanlagen wie:  
Haustelefonen, Klingelanlagen,  
Radioanlagen, elektrischen  
Grammophon, Licht- und  
Motoranlagen

billig und schnell durch

**GEORG DROBEK**

Beuthen O.-S., Scharleyer Straße 77  
Komme sofort, auch auswärts. Karte genügt.

## Vermietung

In meinem Hause Bahnhofstraße 13  
ist eine

## 7-Zimmer-Wohnung

mit großem, modernem Beigelaß, ab  
1. November oder später zu vermieten  
Sosef Schübler, Beuthen D. S.

## Moderne 4-Zimmer-Wohnung

in der Fichtestr. 8 sofort zu vermieten.  
Richard Kühnel, Baugeschäft,  
Beuthen D. S.

## Wohnungen frei!

Wir haben noch einige Wohnungen frei, die  
wir an Angestellte vermieten. Lage: Gletwitz,  
Mold., Schill., Scharnhorst-, Bahn- und Leip-  
ziger Straße. Größe: 3 Zimmer, Küche und  
Bod. Ausstattung: Raftboden mit Lino-  
leum, kombinierten Gas- und Kohlenkuchen-  
herd, Gasbadeofen, Zentralheizung. Miete:  
von 58-66 Mark monatlich. Bedingungen:  
Bewerber müssen freiwillig oder zwangs-  
weise der Angestelltenversicherung angehören.  
Meldungen nimmt entgegen

Obersteifischer Kleinwohnungsabau,  
Gletwitz, Wilhelmplatz 9, II.

Mehrere

## 3- und 2 1/2-Zimmerwohnungen

mit Beigelaß, in einem Neubau, in guter  
Bauweise von Hindenburg, ab 1. Nov.  
zu vermieten. Ein Lagerraum ist  
ab sofort zu vermieten. Angebote unter  
Pl. 1250 an die G. d. Stg. Hindenburg.

In zentraler Lage von Gletwitz sind  
per 1. Dezember I. S. zwei

## komfortable Wohnungen

von 4 und 5 Zimmern mit sämtlichem  
Beigelaß zu vermieten. Zentralheizung,  
fließendes warmes und kaltes Wasser,  
Fahrstuhl. Interessenten wollen ihre  
Anfragen an Postfach 273  
Gletwitz richten.

## 1 Zimmer

mit Küchenofen, Wasserleitg., Ausguss,  
elektr. Licht u. sep. Eingang, vonheraus,  
schöne Aussicht, auf den Kaiserplatz  
(Zentr. Beuthen), für 25 Mk. monatlich  
inkl. Licht, sofort abzugeben. Angebote  
unter Pl. 170 an die G. d. Stg. Beuthen.

## Portier-

wohnungen in Berlin, beschlagnahmefrei, miet-  
frei, mit monatl. Barzahlung bis 220 RM.,  
sofort bezugsbar, laufend nur durch  
Volkswohnungskasse  
Zentrale: Berlin W. 57, Bülowstraße 86.  
Bei Anfragen Rückporto beifügen.

## 6 Geschäftsräume, I. Etg.

Straßenfront, groß u. hell, Beuthen OS.,  
beste Lage, auch einzeln zu vermieten.

Ebenda **1 Laden**, ca. 7 x 6 m,  
1 groß. Schaufenst., zu vermieten. Anfrag. unt.  
Pl. 138 an die Gescht. d. Stg. Beuthen OS.

## Garagen

mit Heizung und allen Bequemlichkeiten  
in verschiedenen Größen zu vermieten

## Hindenburg-Garagen,

## Großer Laden

mit reichlichen Nebenräumen, in bester  
Lage, geeignet für Schuhwaren, Haus-  
und Küchengeräte, Galanterie und  
Spielwaren, ist preiswert zu vermieten.

M. Liebermann, Lauban i. Schl.

## Laden

mit anschließenden Nebenräumen, für  
jede Branche geeignet, zu vermieten.  
Angeb. unter Pl. 174 an die Geschäftsst.  
dieser Zeitung Beuthen D. S.

## Laden,

an der Hauptstraße gelegen, mit einem  
Bauzraum, ab sofort preiswert  
zu vermieten.

Kurt Czichorowski, Eisenhandlung,  
Feistretscham D. S.

Neu, eingeführt

## Drogerie,

in lebhafter Verkehrsstraße, zu verkaufen  
oder Laden für ähnlichen Zweck zu ver-  
mieten. Angeb. unter Pl. 176 an die  
Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen D. S.

## Zwei schöne gewerbliche Räume

(bisher Goldschmiedewerkstatt), desgl.  
ein weiterer gewerblicher Raum, für  
jeden Betrieb geeignet, in Beuthen D. S.  
bald zu vermieten. Ang. unter Pl. 146  
an die Geschäftsst. diese Zeitg. Beuthen.

## 2 Vorderzimmer / Leeres Zimmer

Ring, 3. Etage, als  
Büro Räume geeignet,  
per sofort zu ver-  
mieten. Ang. unt.  
Pl. 157 an die G.  
d. Stg. Beuthen.

in der Dr.-Stephan-  
Straße, evtl. Tele-  
phonanschluß, abzu-  
geben. Angeb. unt.  
Pl. 1234 an die G.  
d. Stg. Beuthen.

## Wohnungsaustausch in Beuthen OS.

Biete an: 1. gr. Zimmer u. Küche, Vorderz.,  
in ruh. bef. Hause, schöne Lage, elektr.  
Licht, Miete 20,- Mark, im Aufbau.  
Suche: 3 Zimmer und Küche im Aufbau.  
Miete bis 60,- Mark. Umzug wird ver-  
gütet. Gesf. Zuschriften unter Pl. 152 an  
die Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

## Möblierte Zimmer

Ein sonniges, saub.,  
gut möbliertes  
Zimmer

(evtl. mit Bekk-  
ung), ruhige, vor-  
nehme Lage, Nähe  
Autobushaltestelle,  
Bab. Tram-Anschl.,  
ab 1. 10. zu ver-  
mieten. Schüler,  
Akadem. od. Künst-  
ler bevorzugt. Ang.  
unter Pl. 177 an die  
G. d. Stg. Beuthen.

## Sonniges möbliertes Zimmer

Heinrich, sehr groß  
mit groß. Küche, zu  
alleiniger Benutzg.,  
Entrée, an ein Ehe-  
paar vom 1. Oktob.  
ab zu vermieten.  
Beuthen D. S.,  
Breite Str. 2, II. z.

## Umschuldung der Aufwertungs- Hypotheken

auch mit Kapitalerhöhung.

Sachgemäße Bearbeitung und prompte  
Durchführung ohne Vorsepaen

Hermann Haendler

Bankdirektor a. D.

Haus- und Hypothekenmakler

Beuthen (Oberschl.)

Kaiser-Franz-Joseph-Platz 7

Tel. 2459

## Tätige Beteiligung.

Neugegründete Offsetdruckerei in Kato-  
wie, bereits in Betrieb unter Leitung  
eines in Polen seitens eingeführten  
Fachmanns, mit großen Aufträgen ver-  
sehen, sucht einen tätigen oder auch  
stillen Teilhaber mit 40 000 bis  
50 000 Floty Einzahlung. Volle Sicher-  
heit. Seriöse Vermittlung erwünscht.  
Zuschriften unter Pl. 508 an die  
Geschäftsstelle dieser Zeitung Beuthen.

# Ein Wort an unsere Geschäftsfreunde!

Die Wirtschaftslage ist schwierig, die Kaufkraft des Publikums geschwächt.  
Der Wettbewerb hat sich zu einem Kampf um den Kaufgroschen ent-  
wickelt. In dieser Lage gibt es nur die Wahl zwischen zwei Möglich-  
keiten: Resignation oder rührige Selbstbehauptung.

Die kaufmännische Werbung ist eine wertvolle Helferin in der Not. Jene  
Auffassung, die Kundenbeeinflussung durch Wort und Bild lediglich als  
schmückendes Beiwerk blühenden Geschäftsganges erkennt, ist veraltet.  
Die Reklame hat ihre Unentbehrlichkeit im Gesamtraum neuzeitlicher  
Geschäftsführung längst erwiesen.

Eine Voraussetzung gilt es allerdings zu erfüllen: die Werbung muß  
durchdacht und rationell sein. Die Gesetze des guten Geschmacks und der  
gesunden Berechnung fordern Anerkennung. Dann aber läßt sich von  
der Werbung als einer unbedingt zuverlässigen Verkaufshelferin sprechen.

Gute Reklame ist Dienst am Kunden: sie informiert und weckt Ver-  
trauen, sie steigert den wirtschaftlichen Kreislauf und verhütet über-  
flüssige Stockungen.

Die »Ostdeutsche Morgenpost« dient dem Leser und dem Inserenten zu-  
gleich, indem sie die Pflege des Inserats fördert. Unsere reichen  
Erfahrungen auf dem Gebiete fortschrittlicher Werbemethodik sollen dem  
Einzelhandel, Gewerbe und Handwerk voll zugute kommen.

Unsere Abteilung »OM-Inseratendienst« steht unseren Geschäftsfreunden  
mit Vorschlägen und praktischen Entwürfen völlig kostenlos und un-  
verbindlich zur Verfügung. Lassen Sie sich deshalb in Ihren Werbe-  
plänen von uns beraten; es wird Ihnen nützen. Die Parole muß für  
Sie künftig lauten:



"besser inserieren,  
erfolgreich inserieren!"

Ostdeutsche Morgenpost  
Abt.: OM-Insertendienst

Fernruf: 2851 Beuthen OS.  
(Sammelnummer)  
2200 Gletwitz  
417 Hindenburg  
301 Ratibor  
2970 Oppeln

## Schön gelegene 3-Zimmer- Wohnung

Neubau, Parknähe,  
Etagenheizung, sof.  
zu vermieten. Näh.

Baubüro, Beuthen,  
Eichendorffstraße 22.  
Telephon 3008.

## 4-5- Zimmerwohnung

im Aufbau, im Zentrum, per sofort oder  
später zu mieten gesucht.  
Angebote unter Pl. 175 an die Geschäfts-  
stelle dieser Zeitung Beuthen D. S.

## 4-Zimmer- Wohnung

mit sämtl. Beigelaß,  
Ring, 3. Etg., gegen  
2-Zimmer-Wohnung,  
1. Etg. od. Hochparc.  
mit Bad u. Neben-  
gelass, per sofort  
zu tauschen gesucht.  
Ang. unt. Pl. 158 an  
d. G. d. Stg. Beuthen.

## Miet-Geluche Leeres Zimmer

mit Kücheneinrichtg.,  
von kinderlos. Ehe-  
paar per 1. 10. 20  
gesucht. Angeb. unt.  
Pl. 155 an die G.  
d. Stg. Beuthen.

## Gut möbliertes Zimmer

mit Bad, in bef.  
Hause, mit od. ohne  
Pension, ab 1. 10.  
zu vermieten. Ang.  
unter Pl. 171 an die  
G. d. Stg. Beuthen.

Freundl. möbliertes

## Zimmer

ab 1. Oktober zu  
vermieten.

Beuthen D. S.,  
Steinstraße 4, ptr. z.

## Erkerzimmer

per 1. Oktober zu  
vermieten. Separat.  
Eingang.

Rohowstr., Beuthen,  
Gr. Blottnigstr. 26,  
3. Etage.

Sehr schönes u. gr.  
Herren- und  
Schlafzimmer

im Zentrum ab  
1. 10. zu vermieten.  
Anfrag. durch Tele-  
phon 4591 Beuthen.

## Gut möbliertes Zimmer

mit Kücheneinrichtg.,  
bei alleinstehender  
Dame, an Ehepaar  
zu vermieten. Ang.  
unt. Pl. 154 an die  
G. d. Stg. Beuthen.

## Rituell Pension

für ältere, pflege-  
bedürftige Dame  
per sofort gesucht.  
Ang. u. Pl. 159 an  
d. G. d. Stg. Beuthen

## Geldmarkt

Zur Vergrößerung  
der Fabrik, eines  
rentablen Unterneh-  
mens, wird stiller  
oder tätiger Teil-  
haber mit

## 10-15 000 Mk.

gesucht. Sicherhei-  
ten vorhanden. Ang.  
unter Pl. 4567 an d.  
G. d. Stg. Beuthen.

## Hypothekengelder für Stadt und Land Baugelder

mit Zwischenkrediten  
Industrie Kredite  
kurz- und langfristg

Hausverwertungen  
von Breslauer Grundstücken  
Hypotheken-An- und Verkauf  
Aufwertungs- u. dergl. Hypotheken

Ernst Sabisch, Breslau 13  
Sadowastraße 53 (früher Ratibor)

Rangl. Führ. Betriebs-  
leiter sucht

tätige  
Beteiligung

mit 12 000-15 000  
RM. an reellem  
Unternehmen. Ang.  
unter Pl. 148 an die  
G. d. Stg. Beuthen.

auch geteilt zu ver-  
geben. Angeb. unt.  
Pl. 167 an die G.  
d. Stg. Beuthen.

Inserieren  
bringt Gewinn!

## Verkäufe

Anhänger

für Jugendmaschinen und Lastkraftwagen, 5 und  
6 Tz. Tragfähigkeit, stehen preiswert zum  
Verkauf. Dasselbst Neuanfertigung und  
Reparatur von Anhängern aller Art, auch  
mit Klappvorrichtung.  
F. G. Eja, Fahrzeugbau, Beuthen D. S.,  
Pfeilstr. 41. — Telephon 3982.

Gelegenheitskauf!  
**12/55 PS  
Selve Selekta-Limousine,**  
6 Zylinder, hat preiswert abzugeben  
Karl Fuchs, Kraftfahrzeuge GmbH,  
Gletwitz, Prosteistraße 2. — Telephon 2753.

Benz-Landaulet,  
11/40, gebraucht, in tadellosem Betriebs-  
zustand, elegant, preiswert abzugeben.  
Rofs oder Schnittmaterial wird in  
Zahlung genommen. Zusätzl. erb. unter  
Pl. 507 an die G. d. Stg. Beuthen.

**ESSEX-  
Limousine** 12/55 PS  
Chrysler-  
Limousine.  
gut erhalt., 23 Lauf-  
gefahren, Maschine  
in best. Verfassung,  
günst. zu verkaufen.  
Ang. unt. Pl. 163 an  
d. G. d. Stg. Beuthen.

Zwangsversteigerung.  
Dienstag, den 23. September cr., 14 Uhr,  
werde ich in Beuthen D. S. an Ort u. Stelle  
2 Kadettische, 7 Teile Burschehänge,  
1 Kutte, 1 n. Aufschmittmaschine, 1 Burt-  
fessel, 1 Fleischerblock, 1 Hackbeil, 4 Lampen,  
1 Fleischermesser, 2 Fleischwolfe, 1 Rühr-  
wanne, 1 Burtspitze, 1 elektr. Motor,  
1 Transmission mit 4 Riemen Scheiben, etwa  
3 1/2 Meter Länge, 3 Treibriemen und eine  
Registriertaste (Krupp)  
öffentlich meistbietend versteigern. Weiter-  
verkaufung vorm. 10 Uhr Stadthaustetter-  
Dingestraße.  
Follat, Obergerichtsvollzieher.

Gelegenheitskauf! Elegantes  
**Herren-, Speise-,  
Schlafzimmer**

und Küche, allerbeste Ausführung, alles  
neu erhalten, auch einzeln sehr billig zu  
verkaufen. Ferner Korbmöbel, u. Klub-  
garnitur, mod. Standuhr, Nähmaschine,  
Schrank-Waschapparat mit Platten,  
Klavier, Klüper, Leppich u. a. Auch  
Kaufverhandlung. Angeb. unter Pl. 169 an  
die Geschäftsstelle dieser Zeitg. Beuthen.

**Mahagoni-  
Schlafzimmer,**

modern, komplett, gut erhalten, zu  
verkaufen.  
Grünwald, Beuthen D. S.,  
Gartenstraße 19.

Mehrere neue

## 12 bis 30 Monatsraten ohne Anzahlung 1. Rate 2 Monate nach Kaufabschluss

liefert an Beamte  
u. Postangestellte  
erste leistung-  
sfähige Möbelfirma  
spesenfrei nach  
all. Orten Deutsch-  
lands.

Schlaf-  
Speise-  
Herren-  
mod. Küchen

Gest. Anfrag. unter  
BRESLAU 5  
Schließfach Nr. 29

Kaufgejuche

Kaufe laufend alte

Vollgummi-  
und Elastikreifen

alles Art. Angeb.  
erb. unt. Pl. 179 an  
d. G. d. Stg. Beuthen.

Billige  
**Sifon!**

Sämtl. Sorten leb.  
und frischer Fisch  
erhalten Sie zu den  
jüdischen Feiertagen  
am Montag bei

David Bronberger,  
Beuthen, Gost. 1-2,  
gegenüber der jüdisch.  
Schule. Teleph. 2493.

Ohne Diät  
bin ich in kurzer Zeit  
20 Pfd. leichter

geworden durch ein einf.  
Mittel, das ich jedem  
gern kosten. mittelte.  
Frau Maria Mast, Bremen B 30.

Bei Schmerzen  
sofort nur  
**HERBIN-STODIN**

Tabletten oder Kapseln  
Best: Dimeth. ac. phenyl. phen. Lith. das  
führende, bestens bewährte, wissenschaftlich  
begutachtete, unschädliche Spezialpräparat  
gegen:

Kopfschmerzen u. Migräne schwerster Art  
Rheuma, Gicht, Ischias, Nerven- und Muskel-  
Schmerzen, Zahnschmerzen und Grippe  
in den Apotheken erhältlich zu  
RM. 0.60, 1.10, 1.75 und 2.00

Proben kostenlos durch  
H. O. Albert Weber,  
chem. pharm. Fabrik, Magdeburg.

## Zuckerkrank

Wie Sie Ihren Zucker los und wieder arbeiten  
fähig werden teile ich jedem Kranken unentgelt-  
lich mit. Fr. Löw, Walldorf G 27 (Hess.)

# Aus der Werkstatt des Erfolges

WINKE FÜR DEN FORTSCHRITTLICHEN GESCHÄFTSMANN

## Was will der D.M.-Inseratendienst?

„Gott ist mit den stärksten Bataillonen!“ Mit diesem Satz begnügt sich häufig der Geschäftsmann, statt — wie einst David den Goliath — den Konkurrenten durch Geschick und Mut zu bekämpfen. Wo der feste Wille zur Selbsthilfe, das Vertrauen in die eigene Initiative schwinden, ist der Resignation die Tür geöffnet. Unsere politische Lage liefert hierfür den Beweis: auf geschäftlichem Gebiete ist es der tiefe Wirtschaftspessimismus, der ungezählte Geschäftslente abwartend die Hände in den Schoß legen läßt.

Ebenso unbedacht wie ein unbedachtes Drauflos ist solch tatenloses Verharren. Seit jeder spielt die Werbung eine entscheidende Rolle; die Geschichte der großen Geschäftserfolge ist ein Lob der sinnigsten Reklame. Das Wort „Reklame“ war lange Jahrzehnte hindurch nicht gesellschaftsfähig. Heute hat sich die geschäftliche Werbung jedoch die Lehrstühle der Akademien und die Sympathie aller Großen erobert.

Ist es da berechtigt, daß die Werbung im Lager der „Kleinen“ — des Einzelhandels, der Gewerbetreibenden, des Handwerks — noch immer mit ein wenig Mißtrauen und Unsicherheit betrachtet wird? Die entscheidenden Werbeführer des Einzelhandels — Inserat und Schaufenster — beanspruchen gerade heute besondere Sorgfalt. Und die Kostenfrage? Es gibt bei richtiger Handhabung des Instruments „Reklame“ keinen Aufwand, der ihr an Nützlichkeit überlegen wäre.

Allerdings — wieviel wird hier gesündigt! Reklame und Reklame ist durchaus zweierlei. Und der Kaufmann hat kein Recht, auf die unnütze und kostspielige Werbung zu schimpfen, der auf jeden „Wilden“ Akquisiteur für Speisefarten, Wandfahrpläne, Programme, Verkehrstafeln, Zahnstocher und Aschenbecher, Adressbücher unbekannter Verlage usw. berechnigt. Hier wird mit einem geradezu beispiellosen Erfolge von fragwürdigen Existenzen auf den „Wunderglauben“ des Geschäftsmannes spekuliert, der — leider! — für solchen Quark mehr Geld als für die neuzeitliche Pläne der wirklich wichtigen Werbeträger — Schaufenster und Inserat — übrig hat.

Werbung ist keine Hexerei, sondern eine schwierige Aufgabe der psychologischen Einfühlung. Das Angebot soll Vertrauen erwecken und die Kauflust steigern. Eine wesentliche Erkenntnis ist, daß es die Größe einer Anzeige allein keineswegs tut. Es läßt sich oft auch auf kleiner Fläche recht Wirkungsvolles zum Ausdruck bringen. Eine gute Portion gesunden Menschenverstandes, Liebe zur Einfachheit und Prägnanz, entwickelter Sprachsinn und gutes Formgefühl — das ist das werbliche Handwerkzeug. Und, nicht zu vergessen, ein Schuß echten Humors, der übrigens auch oft zwischen den Zeilen einen guten Werbetext pikant zu würzen vermag.

Nicht jeder Geschäftsmann ist ein geborener Werber. Deshalb will die „Ostdeutsche Morgenpost“ ihre vielseitigen Kenntnisse und Erfahrungen auf dem Gebiete des werbenden Wortes in den Dienst des schwer um die Existenz kämpfenden Einzelhandels, Gewerbes und Handwerks stellen. Der „D.M.-Inseratendienst“ steht als Beratungs- und Entwurfstelle jedem oberhäufigen Geschäftsmann völlig kostenlos und unverbindlich zur Verfügung. Es gilt, zunächst den Sinn für die notwendige Planmäßigkeit der Kundenbeeinflussung zu wecken. Steter Tropfen höhlet den Stein; es ist besser, auf kleiner Fläche öfter zu inserieren, als einmalig in größerem Format die ganze Wirkung zu verpuffen. Aber das erfordert natürlich einen steten Wechsel an Einfällen; jede Anzeige muß einen originellen Gedanken bringen.

Es mag paradox klingen — aber in der Praxis hat es sich oft erwiesen, daß der Laie die besten werblichen Einfälle hat. Der Geschäftsmann ersticht in Sachkenntnis, er steht in Gefahr, den freien Blick für das Käuferinteresse zu verlieren. Vergessen wir nicht, daß in fast 90 Prozent aller Fälle die Frau als Käuferin auftritt. Ihre Einstellung zu geschäftlichen Dingen ist stark gefühlbetont; sie will nicht durch trodene Sachlichkeit allein beeinflusst werden. Und da kommt es auf die Elastizität des Geschäftsmannes an;

## Des Kaufmanns Erfolg

Eine Betrachtung über rationelle Inseratwerbung / Von Paul Fr. Scharke

Die Zeitung bietet dem Geschäftsmann ihren weichen Raum. Auf der unbedruckten Fläche soll er mit der Wünschelrute des Einfalls jere Quellen erschließen, aus denen die Käuferkraft ihr Vertrauen und ihre Informationen schöpft. Statt Masse — Prägnanz, statt Ueberladenheit — klare Gliederung. Auf kleiner Fläche erzielt der geschickte Reklametreibende so die Ergebnisse, die der weniger geübte Konkurrent mit doppeltem Aufwand zu buchen sich vergeblich bemüht.

Und das Geheimnis oder besser die Gebrauchsanweisung? Das graphische und Zeitungs-gewerbe bezeichnet man als „schwarze Kunst“. Der Werber aber weiß, daß bei der Ueberfülle von Druckerwärme im Anzeigenteil die helle Fläche ungemein hervortritt. Deshalb ist es unbedingt erforderlich, sich in der Verwendung von schmühdem Beiwort (Beifen, Balken, Rändern, Ornamenten) größte Beschränkung aufzuerlegen. Nur die Schlagzeile und das Bild hervortreten lassen, ringsum möglichst viel weissen Raum! Und knappe Formulierung des Inserattextes, keine langatmigen Sätze und geschwollenen Redensarten . . . der Leser soll nicht überredet, sondern er muß überzeugt werden. Jede Ueberlieferung schadet, lenkt die effiziente Valuta der Werbung.

Anzeigekunst ist Wortkunst . . . die Virtuosität des Ausdrucks, die Geschmeidigkeit und Kraft der Sprache sind die unentbehrlichsten Hilfsmittel im Werbefeldzug. Ein Kaufmann muß seine Ware in ihren Eigenheiten und Eigenschaften kennen; das gilt als selbstverständliche Voraussetzung allen gewerblichen Schaffens. Aber — kann er auch ihre Vorzüge (Schönheit, Handlichkeit, Billigkeit, Haltbarkeit und Ausgiebigkeit) in herabde Worte kleiden?!

Die Anzeige ist das graphische Schaufenster des Geschäfts, ist die Uebertragung des Angebots vom Bereich des Körperlichen in jenes des gedanklichen Schauens. Wortmusik soll der Angebotsempfänger empfinden, der die Anzeige Ihres Hauses liest! Und die deutsche Sprache, wenn gleich sie gegenüber manchen fremden Sprachen über geringere Musikalität verfügt, birgt doch ungeahnte Klangreichtümer . . . Schmeicheln

### In Guatemala blüht jetzt der Kaffee . . .

in tropischer Glut leuchten die zarten weissen Blüten aus den weit gedehnten, sorgfältig gepflegten Plantagen. — Ja, der Kaffee ist ein Gewächs aus heiteren Zonen . . . .

und der Kaffee ist eine ganz besondere gehaltvolle Frucht, den ich in meinem Hause führe.

### Becking Kaffee

und überzeugend, beschwörend und fesselnd muß der Wortlaut Ihres Inserates auf Sinn und Herz des Käuferpublikums einwirken.

Es kommt auf die Schlagzeile an! Sie bildet den eigentlichen Blickfang, denn auf kleiner Fläche kann dem Bild nur selten Raum gegeben werden. In vielen Fällen müssen wir beobachten, wie durch das kramphafte Bemühen um eine Illustration der Text glatt erschlagen wird. Und vor allem — wie selten bringt man das Bild in logischen Zusammenhang mit dem Kern des Angebots. Ein Bild darf nur die graphische Resonanz des Wortes sein, sonst ist es vom Uebel. . . . Also die Schlagzeile zunächst: Sie muß das Stichwort geben und so beherzig machen, daß der Leser unwillkürlich den ganzen folgenden Text überfliegt. Das ist aber durchaus nicht einfach, und es gibt gewissenhafte Werber, die der

er muß auf dem Instrument der Käuferpsychologie virtuos zu spielen verstehen.

Der „D.M.-Inseratendienst“ greift hier helfend ein. Ein umfangreiches Archiv wirkamer Werbetexte steht zur Verfügung, um für alle vorkommenden Fälle die unerlässliche Anregung zu bieten. In jedem Einzelfalle muß selbstverständlich das ganz spezifische des jeweiligen

Ueberchrift eine ungeheure Sorgfalt widmen.

Denken Sie an den gleichen Vorgang im persönlichen Verkehr! Der erste Eindruck entscheidet . . . Sie besuchen eine Gesellschaft, in der Sie auf unbekannte Gäste stoßen. Mit wieviel peinlicher Aufmerksamkeit werden Sie Ihr Aeußeres und Ihr ganzes Wesen kontrollieren, ob auch der günstigste Eindruck gesichert ist. Der günstigste, das heißt, der echte und unverfälschte, der geschlossene Eindruck . . . Es ist ja doch nicht Ihr Ziel, zu blaffen. Sondern der Gesellschaftspartner und — in unserem Falle — der Angebotler, soll einen sympathischen Eindruck verschaffen, soll das Bedürfnis nach weiteren Aeußerungen empfinden. Und das ist nur auf der einen Basis möglich: „Wahrhaftigkeit“.

Im übrigen hat das auch nicht das geringste mit Langweiligkeit zu tun . . . Jede echte werbende Aeußerung ist interessant. Und wenn sich der Witz und die Originalität hinzugesellen, so ist das Spiel gewonnen. Ich lese gerade die Anzeige: „Die schönste Geschichte wird ohne Worte erzählt“. Was ist das? Eine entäußerte Ueberchrift für ein Palmolive-Inserat. Und weiter finde ich in meinem Archiv: „Wirtliche in flüssigem Gold“ . . . Kuppelberg! Und: „Eine Frau ohne Wünsche hat der Welt entsagt“ . . . so empfiehlt eine Druckerei ihre guten Entwürfe für Werbeprospekte des Juweliergewerbes. Ach, es läßt sich so reizvoll plaudern, ohne Schwulst und Phrase. Und wie abschreckend steht demgegenüber das fassungslos bekannte: „Nie wiederlebende Gelegenheit“, „Fabelhaft billig“, „Aufsehenerregende Angebote“ usw.!

Eine gute Ausdrucksweise ist — ein wenig Sprachgefühl voraussetzt — das sichere Ergebnis

### Die Herbstfarben leuchten im Walde . . . . .

Es ist jetzt Ihre Aufgabe, Ihre äußere Erscheinung in Einklang mit dem Wechsel der Jahreszeit zu bringen.

Ihr Hut ist auf den Herbst gestimmt —

wenn Sie ihn bei mir kaufen!

G. SCHOLZ

Lutterstraße 3  
DER HUT FÜR IHR GESICHT

einer unablässigen Übung. Dpfern Sie, sehr geehrter Geschäftsfreund, einmal die geruchlosen Stunden eines regnerischen Sonntagnachmittags dazu, einen Angebotstext immer kürzer und fesselnder, immer knapper und inhaltsreicher, immer wohlklingender und gesättigter zu formulieren. Sie werden überrascht sein von der Manigfaltigkeit und dem Wandlungsvermögen des sprachlichen Ausdrucks . . . und Sie werden die Oberflächlichkeit Ihrer bisherigen Textfassungen verurteilen!

Über der gute, werbelästige Text muß auch geschmackvoll typographisch geformt werden. Die Schrift ist die Stimme der Anzeige — so hat kürzlich ein bekannter Werbefachmann gesagt. Und diese Stimme hat ihre Höhen und Tiefen, ihre Schatten und ihr Licht. Eine ganze Reihe von Künstlern ist tätig, edle Schriftcharaktere zu bilden: Gmde, Bernhard, Koch, Erbar. Ihre Antiqua-, Kursiv- und Frakturchriften geben dem Anzeigenteil einer gepflegten Tageszeitung das Gepräge. Ein kundiger Werber verfügt über das „Fingerspitzengefühl“, die richtige und künstlerisch einwandfreie Mischung von Schriftcharakteren und Grad zu vollziehen.

Die kleine Anzeige ist — bei geschickter Flächenaufteilung, richtiger Auswahl des typographischen Materials (Schriften, Linien) und textlicher Vollkommenheit — ein hochwertiges

Angebots, die Eigenart des Geschäfts und seines Käuferpublikums, die Lage der Branche usw. berücksichtigt werden. Jeder Geschäftsmann, der irgendwelche unerfüllten Wünsche bezüglich seiner Kundenwerbung auf dem Herzen trägt, ist als Konsulent der „Ostdeutschen Morgenpost“ zu jeder Stunde herzlich willkommen.

Laßt uns auf Qualität halten! —r—

Werbe-Instrument. Eine Vorbedingung gilt es zu erfüllen: Sie muß in typischer Aufmachung bei wechselndem Wortlaut oft wiederkehren. Den Gegenstand der Ankündigung — sei es ein Piano, ein Hut oder brasilianischer Kaffee — muß der Werber von hundert Seiten ansprechen. Jedes Ding hat seine Seele. Und ihre Geheimnisse gilt es aufzuspüren — wie weich Neßi Samt, wie lockend haucht sich Seide, wie herb ist das Aroma des Kaffees aus brasilianischen Tropenplantagen . . . ach, wie bunt und lustvoll ist alles, was das Leben bietet. Porzellan, Kristall — die edlen Freunde des gepflegten Heims: ja, warum spricht Ihr, liebe Geschäftsfreunde, nicht von dem Genuß, den Ihr Euren Käufern bereiten könnt, weshalb eröffnet Ihr der Wertvolle Eurer Kunden nicht gefühlsmäßige Hintergründe und sinnlich reizvolle Perspektiven . . . ?!

Laßt Euch gute Texte schreiben oder schreibt sie selbst — Ihr werdet gute Abzageergebnisse feststellen!

## Urteile von „Erfolgsmännern“ über den Wert des Zeitungsinserats

Theodor Althoff,

der Begründer des größten deutschen Warenhauskonzerns, setzte in seinem ersten Geschäft in Dülmen im Jahre 1885 ganze 16.000 Mark um. Seine Machtposition erreichte er durch Insertion. Er erklärt:

„Wir halten das Zeitungsinserat für das zugräftigste von allen Propagandamitteln!“

Rudolf Herzog,

Gründer und Inhaber eines der größten und feinsten Kaufhäuser Berlins, der sich aus kleinsten Anfängen zu einer Macht des Berliner Handels emporgearbeitet hat, erklärte:

„Alles, was ich habe, verdanke ich zu 99 Prozent den Zeitungsanzeigen!“

Dr. A. Oetker

Trotz einer großen Anzahl von Konkurrenten konnte sich die Nährmittelfabrik Dr. A. Oetker, Bielefeld, eine führende Stellung auf dem Markt erringen. Dr. A. Oetker erklärte den Weg des kaufmännischen Aufstiegs wie folgt:

„Nach wie vor halte ich die Zeitungspropaganda für den besten und billigsten Weg!“

Geheimrat Pschorr,

Präsident der Industrie- und Handelskammer Münchens, der Hersteller des weltberühmten Pschorrbräu-Bieres, erklärte:

„Die Reklame hat sich für das gesamte Wirtschaftsleben als ein Machtfaktor ersten Ranges entwickelt!“

Präsident Coolidge,

der letzte Präsident der Vereinigten Staaten, einer der besten Wirtschaftskenner der Welt, vertritt den Standpunkt, daß ohne Insertion kein Blühen des Handels möglich wäre. In einer Rede über Insertion prägte er den Satz:

„Advertising is the life of trade — Insertion ist das Leben des Handels!“

Benjamin Franklin,

ein durch eigene Kraft aus einfachsten Verhältnissen emporgekommener Mann, war nicht nur einer der hervorragendsten nordamerikanischen Staatsmänner, sondern auch ein berühmter Lebensweiser. Berühmt ist sein Ausspruch geworden:

„Mein Sohn, mache Geschäfte mit Deuten, die anzeigen, denn diese sind intelligent und Du wirst nie dabei verlieren!“

Andrew Carnegie

Von dem amerikanischen Stahlkönig Andrew Carnegie stammt der Ausspruch:

„Während der Geschäftsmann ruht, arbeiten seine Anzeigen!“ Ferner erklärte er: „Von allen Reklamemitteln ist unstreitig immer noch das beste: Die Zeitung; sie spricht ständig zum Publikum, sie ist der belebende, unterhaltende Freund; sie soll und wird im Reklameteil der Berater des Publikums sein.“

Mark Twain

Als Mark Twain, der große amerikanische Humorist, Redakteur in der Missouri-Zeitung war, schrieb ihm ein Abonnent, daß er in der Ausgabe des Blattes eine Spinne gefunden habe und nicht wisse, ob dies Glück oder Pech bedeute. Umgehend antwortete Mark Twain, die Spinne habe sich leblich überzeugen wollen, ob der Abonnent auch fleißig inseriere. Leider sei dies nicht der Fall und nunmehr sei es für sie hohe Zeit, ihr Netz an der Latentür des Inhabers aufzuspinnen. Dort werde sie sicher infolge mangelnden Verkehrs unbehelligt bleiben.

## Geschäftsleute, seid auf Eurer Hut!

Euch werden täglich kostspielige und zugleich minderwertige Reklamemittel — Mitgliedskarten, Verkehrstafeln, Wandfahrpläne, kostenlose Führer, Kataloge und Adressbücher unbekannter Verlage usw. — angeboten, deren Erfolg in schreiendem Mißverhältnis zum Aufwand steht. Seid doppelt vorsichtig, ehe Ihr Euch empfindlich schädigt!

In vielen Städten des Reiches haben die Interessenvertretungen des Einzelhandels und des Handwerks, die Handelskammern usw. sich zusammengetan, um durch gemeinsame Abwehr diesen Reklameschwindel zu bekämpfen.

Bevorzugt in erster Linie die Tagespresse, deren Werbekraft die aller übrigen Werbemittel weit übersteigt.



# Wo war Herr Dr. Curtius

### ... als der Völkerverbund die Minderheitenfrage behandelte?

Am Dienstag der vergangenen Woche hat der Reichsaußenminister Dr. Curtius vor dem Völkerverbund in Genf eine programmatische Rede gehalten, deren Bedeutung ihm selber so groß erschien, daß er als einziges Mitglied der deutschen Delegation es unterließ, am Vorkonferenztag nach Vörsach zu reisen, um seiner Wahlpflicht nachzukommen. Es wird niemand bestreiten wollen, daß die Rede trotz ihrer Zurückhaltung für Deutschland einen wichtigen Punkt der Völkerverbundsstellung darstellte. Die entscheidenden Verhandlungen dieser Zusammenkunft brachte aber doch erst der Sonnabend mit der auf deutschen Antrag eröffneten Minderheitenfrage. Man hat auch in den anderen Delegationen diesen Ausschussverhandlungen das größte Interesse beigelegt, was sich schon daran zeigt, daß Britain und die Außenminister der anderen Völkerverbundstaaten erschienen waren und zum großen Teil auch das Wort ergriffen. Unter diesen Umständen hat es nicht nur in deutschen Kreisen, sondern im ganzen Völkerverbund das größte Aufsehen erregt, daß ausgerechnet Herr Dr. Curtius der Leiter der deutschen Delegation, die doch an der Minderheitenfrage am stärksten interessiert ist, zu dieser Sitzung nicht erschienen war. Curtius' Begründung, er habe den deutschen Vertreter im Ausschuss nicht kontrollieren wollen, muß mehr als fadenförmig wirken. Herr Koch-Weser, der für die deutschen Minderheiten sprach, würde die Anwesenheit des Delegationsleiters und Außenministers nicht wie ein Schimpf als Kontrolle, sondern als selbstverständliche, wertvolle und unbedingt notwendige Unterstreichung des deutschen Standpunktes empfunden haben.

Dr. Curtius hatte in seiner Rede selber erklärt, daß Deutschland über die Tätigkeit des Völkerverbundes in den vergangenen Jahren vielfach enttäuscht sei. Trotzdem muß das Reich aus der Zugehörigkeit zum Völkerverbund politische Vorteile ziehen, soweit das eben möglich ist. Hier ist der Boden, auf dem Deutschland für seine eigenen Minderheiten eintreten und damit auch ein internationales Menschenrecht anstreben kann. Wenn aber der Außenminister des Deutschen Reiches, der schon einmal einer deutschen Minderheit im Ausland sehr merkwürdige Ratsschlüsse erteilt hat, durch sein Fernbleiben von dieser wichtigsten Völkerverbandsberatung seine Uninteressiertheit zeigt, so nimmt er der deutschen Arbeit für die Minderheitenfrage ein wesentliches Teil ihrer Stützkraft. Vielleicht hätte Frankreichs Außenminister Briand in dieser Sitzung nicht so schroff alle deutschen Minderheitenwünsche zurückgewiesen, wenn er nicht durch die Abwesenheit von Dr. Curtius das Gefühl gewonnen hätte, daß Deutschland den Kampf um die Minderheitenrechte als ein Kampffeld zweiten Grades ansieht.

Berlin, 20. September. Der Herr Reichspräsident nahm im Garten seines Hauses die Begründung durch etwa 800 Kinder aus dem besetzten Gebiet Rheinsland und dem Saargebiet entgegen, die auf gemeinsame Kosten des Reiches, Preußens und Sessens zu gewöhnlichem Erholungsurlaub in verschiedene Heime an der See küste entsandt werden und auf der Reise an ihre Bestimmungsorte die Reichshauptstadt passierten.

# „Jugend und Nationalsozialismus“

Zu der Veröffentlichung in Nr. 259 und 260 der „Deutschen Morgenpost“ über das hochaktuelle Thema „Jugend und Nationalsozialismus“ sind uns ganze Haufen von Zuschriften von Anhängern der beiden zu Worte gekommenen Richtungen zugegangen, jedoch nur aus Raumgründen nur eine ganz begrenzte Auswahl zur Klärung der Standpunkte zu veröffentlichen vermögen. Wir wählen aus den Zuschriften streng sachlich diejenigen aus, die sich jeder persönlichen Ausfälle enthalten und hoffen damit unseren Lesern beider Richtungen Material zur Aussprache und zur schärferen Abgrenzung der einzelnen Standpunkte zu bieten. Wir schließen mit der Wiedergabe der nachstehenden Zuschriften die Veröffentlichung.

## Gar zu kindlich

Zu dem Artikel „Problematik der heutigen Jugend“ habe ich in sachlicher Weise die Anschauung der nationalsozialistischen Jugend ohne jede gefällige Form zum Ausdruck gebracht. Um nun auf die Anklagen der Erwiderung vom Artikel „Jugend und Nationalsozialismus“ in der Nr. 260 der Zeitung einzugehen, muß ich dem Verfasser erklären, daß die Jugend nicht nur aus Tertianern und Sekundanern besteht, sondern auch aus denen, die schon längst den Kinderstühlen entwachsen und wahlberechtigt sind. Diese Jugend wurde, als die Rot im größten war, für voll angesehen. Heute heißt es auf einmal, sie sei unreif. Wie hätte es in Ober-schlesien ausgesehen, wenn die nationalsozialistische Jugend dem Feinde nicht furchtlos die Stirn geboten hätte. Siehe Abstimmungsdiene und Selbstschuß.

Dem Verfasser ist es wohl unbekannt, daß die NSDAP. im Frühjahr 1920 gegründet wurde und in der ersten Zeit nur aus 7 Mitgliedern bestand, denn sonst könnte er nicht behaupten, daß „seit 15 Jahren regelmäßige Ueberfälle von Nationalsozialisten“ verübt werden. Zu „den Ueberfällen der Nationalsozialisten“ wäre es leicht nachzuweisen, daß sich die Nationalsozialisten fast immer in der Abwehr marxistischer Angriffe befanden. Siehe z. B. Nr. 260 d. Zeitung. Jedenfalls bitten wir den Verfasser, der nationalsozialistischen Jugend nicht mit ungeschicklichen Mähergeschichten zu kommen, sondern diese für die „Jugend“ seines Kreises aufzubewahren.

Der jugendliche Nationalsozialist, Beuthen.

## Taten und Worte

Der „jugendliche Nationalsozialist“ gehört zu jenen Leuten, die vielleicht vom Glauben ihr Vaterland zu retten befehl sind, die aber durchgeföhrt sind von robitalen Schlagworten. Junge Idealisten, die sich durch oberflächliche Agitationsmittel gewinnen lassen und die Befehle ihrer Führer „widerpruchslos ausführen“. Moderne Jugend ist die Jugend des Sport- und Kameradschaftsgeistes, die bei den dem Verfasser des Artikels so verdächtig internationalen Sportfesten in ehrlichem Wettkampf mit anderen Nationen die deutschen Farben verteidigt. Sehen wir uns aber mal die studentische Jugend an, aus der sich ein großer Teil der Nationalsozialisten rekrutiert. — Wer von den Studenten kneipt nächtelang, reißt Salamander, verdröbelt seine Zeit mit Schlagen und anderem, wer, wenn nicht die Studenten der Hochburgen des Nationalsozialismus? Ist das wahr, daß die Nationalsozialisten keine sozialen Unterschiede kennen?

Nationalgefühl in der Jugend, aber kein chauvinistischer Nationalismus! Gerade wenn man im Auslande, so wie ich, lebt, weiß man, wie wenig man seinem Lande durch Hurra-schreien und Phrasendreschen hilft.

Ein moderner junger Mensch, Kattowitz.

## Nationalsozialistische Jugend

Jugendlich ist für uns der Inbegriff alles Edlen, Erstrebenswerten und alles Hohen, jugendlich der Kampf des Gejunden gegen das Kranke, des Starken gegen das Schwache, des Lebendigen gegen das Tote, des Mutigen gegen das Feige, der Wahrheit gegen die Lüge. Jugend bedeutet für uns nicht eine zeitlich eng abgegrenzte Menschengruppe bis zu 25 Jahren, deren Dasein sich in unklaren Vorstellungen, romantischer Lebensführung oder rabaulustigem Draufgängerum äußert, Jugend ist Opferbereitschaft, glutholles Dingeben an einen hohen Gedanken, ist Wille zum Sieg. In diesem Sinne schließt der Nationalsozialismus alle Kräfte in sich, die gewillt sind, den Kampf zu führen gegen das Morsche und Faulle, Feige und Niederträchtige, gegen Lüge und Verrat. Der 81jährige General Dismann ist uns ebenso „jugendlicher Nationalsozialist“ wie der 16jährige Hitlerjunge, der rein geföhlsmäßig den Weg zur Erneuerung des deutschen Menschen, wie der Nationalsozialismus ihn fordert, gefunden hat. Sie, Herr Doktor, sind eben nicht mehr „jugendlich“. Für Sie ist der Weg zum Nationalsozialismus versperrt! In unseren Reihen stehen Millionen von entschlossenen, zielbewußten und opferbereiten Kämpfern, die alles Blut und Leben, gern hingeben, wenn es gilt, die Freiheit der deutschen Nation zu erringen.

Ein nationalsozialistischer Student.

## Wahre Einigkeit

Heißt es denn, ein wahrer deutscher Mann sein, wenn diese jungen Nationalsozialisten in vier Jahren fast 120 jüdische Friedhöfe zerstört und jüdische Ver- und Gotteshäuser beschmutzt haben. (Das ist zum großen Teile gerichtsnotarisch festgesetzt.) Ebenso haben sie sich an alten wehrlosen Männern und Frauen, die jüdisch aussehend, roh vergangen, sie angepöbelt und geprügelt. Wo bleiben da Mannesmut, Moral und Sittlichkeit? Die Taten des Weltkrieges werden von diesen Jugendlichen dadurch gebohrt, daß sie Denkmäler gefallener Deutscher jüdischen Glaubens besudeln. Die Tapferkeit dieser jungen Herren geht soweit, daß sie nachher zu feige sind, zu ihren rohen Taten zu stehen. Wenn der Geist der Wahrhaftigkeit gepflegt würde, wie dieser junge Mann behauptet, würden sie sich nicht scheuen, die Wahrheit zu sagen. Stattdessen aber leugnen sie immer, wenn sie bei ihren Handlungen ertappt werden. Wenn sie etwas angeht, sind sie wie der Wind zerstoßen, wenn die Polizei erscheint. In Thüringen haben die Nationalsozialisten durchgeföhrt, daß ihr Minister Dr. Fricke, wenn er einmal abgeben muß, 25 000 Mark Pension bezahlet bekommen muß. Allen Deutschen tut bitter not: Einigkeit, Arbeit, Moral. Einer für alle und alle für einen; das erreicht man aber nicht, wenn man schreit: Schlag den Juden tot, schlägt die Sozialdemokraten tot! So kann Deutschland nicht gefunden und wieder groß werden.

Ein christlicher deutscher Bürger und Republikaner, Beuthen.

## Jugend will kämpfen

Herr Dr. Wohlgemuth konnte in seinen Ausführungen nichts Positives gegen die Ansichten des jugendlichen Nationalsozialisten sagen. Er hat nur versucht, die Ziele, die den Jungen hoch und heilig sind, herunterzuziehen und lächerlich zu machen. Wir Jugendlichen saßen in der „schlechten Welt“ niemals unsere

Eltern und Lehrer. Wenn in den letzten Wahlreden manche Zwischenrufe von Seiten dieser Partei laut wurden, so ist das zu verstehen, daß die jugendliche Kampflust und der Tatendrang sich in dieser politischen Kampffeld Bahn brach. Ueber das Märchen der Friedhofsständigung brauche ich nicht erst zu reden. Natürlich gibt es auch unter den Nationalsozialisten unklauere Elemente, aber die können wir überall finden, nicht wahr, Herr Dr.? Zum Schluß noch eins: Nicht wir, Nationalsozialisten, haben alles Schöne und Gute gepachtet; wir wissen, daß mancher, der nicht in unseren Reihen steht, besser ist als wir. Aber das eine können wir sagen: „Jugend will kämpfen!“ Wir wollen für die Ziele und Ideale streiten, die unseren Vorbältern hoch standen, und für die sie ihr Leben hingegeben haben. Für dieses deutsche Gut führt die Jugend einen heiligen Kampf.“

W. A., Beuthen.

## Friedhoffändung und Nationalsozialismus

Zu den Ausführungen von Dr. Wohlgemuth in der Freitagausgabe der „D. M.“ über „Jugend und Nationalismus“ nimmt ein Gleichwiser — er einjender wie folgt das Wort:

„Friedhoffändungen der Nationalsozialisten sind ein Märchen! Hitler hat ausdrücklich gesagt, daß es eines Nationalsozialisten unwürdig sei, sich an toten Steinen zu vergreifen. In dem diesjährigen Prozeß gegen Gregor Straßer in Dranienburg wurde der als Zeuge geladene (jüdische) Polizeipräsident Dr. Weis aus Berlin befragt, ob ihm ein Fall bekannt sei, in dem den Nationalsozialisten eine Friedhoffändung gerichtlich nachgewiesen worden sei. Er antwortete: „Nein.“

Vielmehr waren es auf Friedhöfen spielende Kinder, vielleicht auch Mitläufer der Partei, für deren Ausschreitungen die NSD. nicht verantwortlich gemacht werden kann.

Ein älterer Nazi.

## Andere Zeiten

Ich kann es dem jungen Gymnasialisten durchaus nicht verdenken, daß er in seinem Vaterlande etwas Tüchtiges werden will und daß er sich den völkischen Kreisen zuwendet, die ihm am ehesten in diesem Streben unterstützen, wie ja auch Herr Dr. W. das System unterstützt, das ihm das Beste zu sein scheint.

Wenn die Vorkriegsjahre Ritter und Räuber spielten und von Politik nichts oder nur wenig wußten, so war dies in dem damaligen nationalen Deutschland, das in sich gefestigt, in der Hand starker deutscher Führer in Ordnung. Heute, nachdem wirtschaftliche Not und politischer Kampf der Jugend ihre Ideale raubten und sie in den politischen Streit hereingezogen, schreien manche Kreise Jeter und Morbio, daß die „irreführende“ Jugend nicht gerade ihre Parteien wühlt und sich zu ihnen, den wahren Volksbeglückern, hält.

Gottlob erwacht das deutsche Volk.

Fr. C., Hindenburg.

## Der 200. Geburtstag von Steubens

(Telegraphische Meldung.)

Washington, 20. September. Der 200. Geburtstag des Generals von Steuben wurde im ganzen Lande feierlich begangen. In den Schulen wurde ein besonderer Festakt abgehalten.

# Ein englischer Diplomat über Stresemann

### Aus den Tagebuch-Veröffentlichungen des Lord d'Abernon

„Stresemanns Geist war äußerst lebhaft und von einem zum andern fortschreitend. Da war keine eiserne Unbeweglichkeit, sondern eine große Kraft der Anpassung an veränderliche Sachlagen. Ein schlagendes Beispiel für seine Leichtigkeit der Auffassung möchte ich hier anführen: In den Monaten vor Locarno war gerade Augustus John in der englischen Politik, der bereits mehrere prominente Persönlichkeiten Berlins gekannt hatte. Besonders wünschte er, Stresemann zu porträtieren, da die Lebhaftig seines Ausdrucks und die Energie seiner Persönlichkeit tiefen Eindruck auf ihn gemacht hatten. Der Kanzler war mit dem Plane einverstanden, und ich setzte die Sitzungen mit Augustus John fest. Als das Porträt schon gut vorgefertigt war, überkam mich der Gedanke, daß die Sitzungen eine gute Gelegenheit wären, mit Stresemann die weiteren Möglichkeiten zu besprechen, die in den deutschen Noten vom 20. Januar und 9. Februar 1925 angedeutet waren.

Augustus John verstand kein Deutsch und so konnte die Unterhaltung zwischen Stresemann und mir geführt werden, als ob wir allein wären. Der Vorteil dieser Gelegenheit, verglichen mit anderen Unterhaltungen mit dem Kanzler war, daß er des Porträts wegen Unbeweglichkeit und verhältnismäßiges Still-sitzen zu bewahren hatte, während ich bei anderen Unterredungen mit ihm meine Leber hatte, meine Gedanken gleich schnell zu entwickeln, da seine lebhaft Intelligenz und seine außerordentliche Redefähigkeit ihn mehr zu einem Monolog als zu einem Gedankenanstreich neigen ließen. Als er jedoch für sein Porträt sah, hielten ihn künstlerische Erwägungen unbeweglich, schweigend und möglichst aufmerksam, wie sehr er auch wünschen mochte, einen Vortrag zu halten.

Alles ging, wie ich es wünschte. Nach ein oder zwei Sätzen über die internationale Verhältnisse wünschte Stresemann natürlich, seine eigenen Erwägungen zu bringen, Erwägungen, die rück-

haltlos entwickelt weder beifolgend noch kurz zusammengefaßt gewesen wären. Doch Augustus John protestierte und legte seine künstlerische Autorität ins Gewicht. So war es mir denn möglich, mit meinen Ansichten ohne Unterbrechung vorwärts zu kommen.

Da ich von Natur wenig Talent habe, etwas darzulegen und mir nur eine beschränkte Anzahl sachmännlicher Redewendungen im Deutschen zu Gebot standen, war der hemmende Nebel des Künstlers von unermüdelichen Werte. Ohne Augustus John, bewaffnet mit Paletten und Pinsel, wären die Chancen für einen erquicklichen Gedankenanstreich erheblich vermindert worden. Da Stresemann auf diese Weise zu außergewöhnlichem Still-sitzen verurteilt war, äußerte sich seine schnelle Auffassung so, daß er in aller Eile die weiteren Entwicklungsmöglichkeiten der Vor-schläge ins Auge faßte und sie verlich.

Vielleicht die bemerkenswerteste seiner Eigenschaften, die er in den folgenden Verhandlungen zeigte, war

## physischer Mut.

Während des ganzen Jahres 1925 setzte sich Stresemann in solchem Maße der Gefahr eines Mordanschlags aus, daß keine vernünftige Versicherungsgesellschaft es angenommen habe würde, sein Leben zu beschützen.

## Sein Dienst am Frieden

Was war das Wesen seiner Politik? Die Feindseligkeit zwischen Deutschland und Frankreich sowie mit England, daß der europäischen Frieden gesichert erschien. So lange Frankreich in beständiger Angst vor einem deutschen Angriff schwebte, solange Deutschland von einem heftigsten Einmarsch Frankreichs und einer Wiederholung der Ruhrinvasion bedroht war, so lange war eine europäische Friedens-

politik auf breiter Grundlage unmöglich. War einmal die öffentliche Meinung in Deutschland und Frankreich über die Gefahr von der anderen Seite des Rheines beruhigt, dann war alles leichter.

Es wird der Triumph von Stresemanns Laufbahn genannt, daß er nicht nur Locarno erreichte, sondern auch die Revision des Dawesplanes im Haag. Ich habe stets Locarno für das unvergleichlich wichtigere von beiden gehalten. 1925 stieg das europäische Barometer innerhalb weniger Wochen von „Sturm“ auf „Schön Wetter“, und wenn es seitdem auch zeitweise geschwankt hat, so hat es doch nie wieder den drohenden Stand erreicht, der bis 1925 normal war.

## Die letzten Lebensjahre

Stresemanns waren durch Kränklichkeit verdunkelt, Kränklichkeit hauptsächlich verursacht durch Ueberarbeitung im Dienste seines Vaterlandes und des Friedens. Ja, ohne seinen unerschöpflichen Willen und seine unerlöbte nervöse Lebenskraft wäre er mehrere Monate vor der endlichen Katastrophe bereits zusammengebrochen.

In seinem

## Familienleben

war er ungewöhnlich glücklich: Zwei Söhne, Anfang der Zwanziger, beide gut aussehend, klug, künstlerisch veranlagt, einer von ihnen eine Art musikalischer Genius, seine Frau, eine der entzückendsten Mitglieder der Berliner Gesellschaft, sah jung aus wie ihre Söhne und bewahrte im Familienkreis eine Atmosphäre der Freundlichkeit, die das Heim zugleich anregend und erfrischend machte. War Stresemann auch älter als die anderen drei Mitglieder der Gruppe, er genoss das Leben wie der Jüngsten einer. Er war stolz, ein Deutscher zu sein, stolzer noch, ein Völkerverbundler zu sein. Bewundernswürdig bewandert in deutscher Literatur, konnte er lange Stücke Poesie und Prosa mit wörtlicher Genauigkeit zitieren. Ja, er ging über die Grenzen seiner Muttersprache hinaus; denn er konnte Shakespeare sowohl deutsch wie englisch zitieren. Ueber der Literatur schätzte er die guten Dinge des Lebens sehr; guter Wein, gute Musik wurden in vollen Zügen genossen. Ueber alles genoss er den Erfolg seiner Politik und war mit Recht

stolz auf die Dienste, die er seinem Lande erwiesen und auf die persönliche hohe Stellung, die er erlangt hatte.

## Sein Dienst an seinem Vaterland

Während Stresemanns Erfolge endlich allgemeine Anerkennung fanden, so dauerte es lange, bis er selbst das allgemeine Vertrauen erwarb. Er war freilich einer von den Menschen, die man eher bewundert, als daß man ihnen Glauben schenkt. Seine Fähigkeit, das zu erregen, war ganz außerordentlich. Warum, läßt sich schwer sagen. Vielleicht ging der Flug seines Geistes zu rasch, um den Eindruck der Beständigkeit zu erwecken, vielleicht war seine Sprache zu töndel, die Sätze zu glänzend, um Bedächtigkeit und Maß abnen zu lassen.

Von ihm kann man sagen, nicht daß seine Qualitäten seine Fehler aufwogen, sondern, daß seine Qualitäten (Klarheit, Raschheit, Entschlußkraft) ihn genügend entschuldigt hätten für die Fehler, von denen er gänzlich frei war: Verantwortungsllosigkeit und Mangel an Ueberzeugung. Die letztere Schwäche konnte man ihm gewiß nicht vorwerfen; denn er hielt an seinen Ueberzeugungen unerlöblich fest, auch wenn sie nicht nur unbedeutend waren, sondern ihm sogar Schaden brachten. Stresemann kann für sich den

## Ruhm

beanspruchen, Deutschland aus der Stellung eines geschlagenen, waffenlosen Feindes in die eines diplomatischen Gleichberechtigten gehoben zu haben, der voll als Großmacht eingeschätzt wird und internationale Garantie für den Schutz seiner Grenzen besitzt. Das in wenigen Jahren der Macht ohne Hilfe der Waffen vollbracht zu haben, ist eine Tat würdiger, die zu dauerndem Gedenken ihre Namen auf die Rolle des Ruhmes geschrieben haben. Stresemann ließ Deutschland unendlich stärker zurück als es 1923 war, als er aus Ruher kam, und Europa unvergleichlich befriedeter. Dieser Erfolg ist um so bemerkenswerter darum, daß Stresemann durch sein Temperament durchaus kein Vorkämpfer war; ja, man kann sagen, daß so großartige Friedensstaten nie vorher von einem so friegerischen Kämpfer erreicht wurden.“





# Literarische Rundschau

## „Was jeder Deutsche vom Grenz- und Auslandsdeutschtum wissen muß“

Der unglückliche Ausgang des Weltkrieges hat wertvollen deutschen Volkshoden dem Reiche verloren geben lassen und im Grenz- und Auslandschwere deutsche Minderheiten nicht gezeitigt. Das Gefühl für die Volkszugehörigkeit über die Staatsgrenzen hinaus, das Interesse und Verständnis für den deutschen Volksgedanken in aller Welt, die praktische, insbesondere im Verein für das Deutschtum im Ausland sowie im „Deutschen Schutzbund“ geleistete Deutschumsarbeit hat erfreulicherweise immer weitere Kreise im Reiche erfasst, und wenn noch vor dem Kriege die Kunde vom Grenz- und Auslandsdeutschtum in der Schule wie auf den Universitäten sehr beschränkt war, so gehört heute die Kenntnis des Grenz- und Auslandsdeutschtums, das Verständnis und die Teilnahme an dem Leben der Deutschen außerhalb der Reichsgrenze zu einem wesentlichen Bestande deutscher Bildung. Trotzdem bleibt gerade in unseren gebildeten Kreisen, aber auch in der heranwachsenden Generation, noch viel volkstümliche Aufklärungsarbeit zu leisten. Dabei wird ein kleines, durch seinen gediegenen Inhalt hier zur Vertiefung warm empfohlenes Büchlein von Dr. Gottfried Fittbogen „Was jeder Deutsche vom Grenz- und Auslandsdeutschtum wissen muß“ (Verlag R. Oldenbourg, München 1929) beste Dienste leisten.

Fittbogens Wegweiser durch das Grenz- und Auslandsdeutschtum liegt bereits in 6. Auflage vor und ist in seinen reichen Zahlen- und statistischen Angaben auf den neuesten Stand gebracht. Das deutsche Sprachgebiet wird in seinen einzelnen Gruppen knapp und klar in seiner historischen Entwicklung und seinem volkspolitischen Lebensstand dargestellt, wobei den an Polen verlorenen Gebieten und den deutschen Lebensfreien in der Tschechoslowakei besonders aktuelle Beachtung geschenkt wird. Des Weiteren werden die Deutschen außerhalb des geschlossenen Sprachgebietes und die durch Auswanderung in den außereuropäischen Erdteilen Kolonisierten behandelt. Der Leitfaden ist zur raschen Information über die Bewegung des deutschen Volkshodens und den Stand der deutschen Minderheiten sehr geeignet und sollte als Orientierungsquelle in der Bibliothek jedes Schulleiters und keines Politikers, ja überhaupt keines gebildeten Deutschen fehlen. (Preis geb. 2,50 Mark.)

## Kamerad im Westen

Das Weltkriegserleben in 221 Bildern

(Societäts-Verlag, Frankfurt a. M., 1930. Preis geb. 4,50 Mark, geb. 6.— Mark.)

Die großen Erfolge der Kriegskameras von Renn oder Remarque haben erwiesen, daß heute, 15 Jahre nach dem Weltkrieg, das Publikum sich wieder lebhaft mit allem, was den Weltkrieg betrifft, befaßt. In seiner unmittelbarsten Objektivität stellt sich das Kriegserleben in diesem Bildbuch „Kamerad im Westen“ dar. Aus Hunderttausenden von deutschen und ausländischen Bildern ausgewählt, schildern 221 Aufnahmen den Krieg von der Mobilmachung bis zur Abrüstung des deutschen Heeres. Wir sehen die padenden Aufnahmen aus dem Veldun-Schlacht, die Schlacht sowie die verschiedenen Durchbruchversuche. Alle Waffengattungen, die an der Westfront Verwendung fanden, finden sich im Bilde wieder, so daß die Angehörigen aller Truppenteile bei dem Durchblättern dieses Bildbuches zu ihrem Recht kommen und Szenen finden, die sie an ihr eigenes Erleben erinnern. Es ist ein Tagebuch eines einfachen Frontsoldaten, das sich wie ein Film abrollt. Es werden die schönen und furchtbaren Stunden des Frontkämpfers gezeigt, die Stunden der größten Anspannung und Entbehrung, wie die Tage der Ruhe und Sammlung für neue Strapazen. Freund und Feind sind kameradschaftlich mit der gleichen Achtung behandelt. Wenn diesem Buch eine Tendenz innezuwohnt, so ist es die, den Krieg in seiner Ungeuerlichkeit zu erkennen. Die Bilder sind durchweg von höchster Ausdruckskraft und musterhafter photographischer Wiedergabe.

„Mit 15 Jahren an die Front.“ Von Richard Arndt, Verlag Köhler & Amelang, Leipzig. 262 Seiten, Preis 6 Mark.

Richard Arndt bezeichnet sein Buch als ein Kriegsbuch für die deutsche Jugend. Diese Ansicht muß doch wohl auf Bedenken stoßen. So sehr das Buch stilistisch auch auf ein Jugendwerk zugeschnitten ist, geht doch allzu klar daraus hervor, wie das Kind, das hier als jüngster Kriegsfreiwilliger des deutschen Heeres ins Feld zog, allmählich dem Kindesalter entwuchs. Auch auf den, der sich noch der eigenen Kriegsfreiwilligkeit erinnert, muß es einen tragischen Eindruck machen, daß hier ein 15jähriger Junge mit ins Feld genommen wurde. Von den halben Kindern der 17- und 18jährigen mußte man es, und die sind zu zehntausenden hinausgegangen. Über noch heute empfindet man es als ungeheuerlich, daß ein 15jähriger Junge an die Front geschickt wurde, und zwar bei einem Truppenteil, wie den 5. Schleifischen Jägern in Hirschberg, dessen Verluste und Tote von den ersten

## Oberschlesien im Ringen der Völker

(Verlag Graf, Barth & Co. (W. Friedrich), Breslau, 1930.)

Namens des „Kampfbundes für deutsche Kultur“ (München), Ortsgruppe Oppeln, hat Dr. Helmut Nicolai ein Büchlein „Oberschlesien im Ringen der Völker“ geschrieben, das über die verdienstvolle, aber heute längst nicht mehr ausreichende „Geschichte Oberschlesiens“ von Dr. Paul Knötel, über Nieborowkis, Vols' und anderer Arbeiten hinaus eine Geschichte des ober-schlesischen Landes unter besonderer Berücksichtigung der Ergebnisse der vorgezeichneten Forschung und der Verhältnisse nach dem Kriege gibt. Es ist eine kurzgefaßte, sachlich-umvorigenommene, von starkem Deutschumsbewußtsein erfüllte Heimatsgeschichte, in der die Bedeutung der russischen Veranlagung für den Wandel der Kultur und Geschichte stark heraustritt. Die klare, übersichtliche Darstellung, die nicht an Nebensächlichkeiten hängen bleibt, führt durch die Urbildung, die Deutschbesiedlung, die Einwanderung der Polen über die Wiedereindeutung im 12. Jahrhundert, den Siegeszug der Reformation und den Wiedereinzug des Katholizismus samt der Befreiungsarbeit des Jesuitenordens, Friedrichs des Großen Grundsteinlegung der ober-schlesischen Industrie, Bismarcks Germanienpolitik und die Polonisierungsbewegung seit den 90er Jahren, die Umstände und die Abstimmungskämpfe, die Freistaatsbewegung, die Haltung der Zentrumspolitik, die Teilung, die Vervollständigung der Provinz bis zur gegenwärtigen Grenzland- und Polenfrage: „Die Polenfrage ist für Oberschlesien heute schon eine Frage zweiter und dritter Ordnung geworden... Die kulturelle Ueberlegenheit der Deutschen ist ganz offensichtlich... Oberschlesiens Volk hat dank seiner starken, qualitativ verschiedenen russischen Gegensätze, im Durchschnitt betrachtet, nicht die gleiche kulturelle, moralische und geistige Leistungsfähigkeit wie die Bevölkerung anderer deutscher Länder.“ (S. 99). Am ober-schlesischen Objekt fest sich der Verfasser näher mit den Glintherischen Rassen-theorien auseinander. Der Bevölkerungs- teil wasserpolnischer Herkunft in Oberschlesien werde, so führt Nicolai aus, im Laufe der Zeit einen Geburtenrückgang erleben, der, da die wasserpolnische Bevölkerung im wesentlichen Träger der minderleistungsfähigen Blutbestandteile ist, kulturberichtigend oder kulturmindernd wirken muß.

Kriegstagen an zeigte, daß er im Brennpunkt der Kämpfe eingekesselt werden konnte und wurde. ss.

„Bis zum bitteren Ende.“ Vier Jahre Stellungskrieg. Von Gerhard Siegert. R. F. Köhler-Verlag, Leipzig, 304 Seiten, kartoniert 4,50 Mark, Ganzleinen 6 Mark.

Gerhard Siegert, bekannt durch sein „Tagebuch eines Nichtkanonikers“, veröffentlicht jetzt seine Kriegserinnerungen aus den Jahren des Stellungskrieges, in denen er während der längsten Zeit als Küchenunteroffizier die Verpflegung seiner Batterie in schwierigsten Kampfstellungen in Frankreich durchzuführen hatte. Das Buch verdient besondere Beachtung insofern, weil es die Kriegszustände in schillernder Truppenteile des 6. Armeekorps schildert, und es sei hier eine Aeußerung Siegerts rühmend hervorgehoben, in der er mit Bedauern davon spricht, daß die Batterie — in einem fremden Truppverband eingekesselt — sich leider nicht mehr so selbstständig wie die Infanteriefrente vor ihr verlassen konnte wie im Rahmen der eigenen Divisionen auf die „Hieronies“ vorne im Graben. — Im übrigen ist festzustellen, daß das Buch stilistisch und inhaltlich über den Rahmen einer einzelnen Erlebnis-zählung nicht hinauswächst und die großen Werke der Kriegsliteratur in keiner Weise erreicht. ss.

„Das Antlitz des Weltkrieges.“ Herausgegeben von Ernst Jünger. Verlag Neufeld & Henius, Berlin. 251 Seiten mit etwa 200 photographischen Aufnahmen auf Tafeln, Portenbanhans sowie einer chronologischen Kriegsgeschichte.

Der Name Ernst Jünger ist ein gutes Anhängsel auch für dieses Buch, es muß aber mit Bedauern festgesetzt werden, daß von ihm das wenigste darin stammt und daß die schriftstellerischen Leistungen der übrigen Mitarbeiter an diesem „Antlitz des Weltkrieges“ dem geistigen Gehalt der Jüngerischen Arbeiten durchschnittlich nicht entsprechen. Das Buch ist eine Zusammenstellung einzelner Erlebnisse verschiedener schriftstellerisch mehr oder weniger begabter Frontsoldaten. Seinen Hauptreiz soll es wohl in der großen Anzahl der beigegebenen Bilder haben. Es kann kein Zweifel bestehen, daß manche dieser Aufnahmen außerordentliches Interesse finden werden, während andere dagegen vielleicht besser im Privatbesitz geblieben und nicht veröffentlicht worden wären. Lieber den Geschmack, der bei der Aufnahme mancher Bilder gewaltet hat, kann man jedenfalls verschiedener Ansicht sein, wobei aber immer wieder betont werden muß, daß z. T.

Die russischen Gedankengänge, die Ausbeutung der politischen Rückwirkungen der russischen Unterschiede, die der Verfasser besonders scharf und mit stark betonter persönlicher Meinung herausarbeitet, werden in O.S. vielleicht ebensowenig ohne Widerspruch bleiben, wie die rücksichtslose Offenheit gegenüber der Zentrumshaltung in Oberschlesiens Lebensfragen. Die Auffassung, daß der Nicht-hofen-Rostrjewskische Streit über den Charakter der „Ureinwohner“ Oberschlesiens völlig überflüssig sei, ist jedenfalls in dieser Allgemeinheit nicht annehmbar, da auch im politischen Leben das wissenschaftliche Rüstzeug und die Ergebnisse der Forschung wesentliche Hilfsmittel bei der Durchführung nationaler Lebensforderungen darstellen, auch dann, wenn es um die Macht des Stärkeren geht. Für wünschenswert würden wir bei der Behandlung der Vandalen halten, daß wenigstens als Anmerkung der falschen Anwendung des „Bandalismus“ im heutigen deutschen Sprachgebrauch gedacht würde; auch ein Hinweis auf die wertvolle ober-schlesische Bibliographie von Raifig-Bellée „Deutsches Grenzland Oberschlesien“ wäre recht nützlich.

Insgesamt stellt Dr. H. Nicolais Arbeit eine aus guter Kenntnis der ober-schlesischen Geschichte und Problemlage gestaltete, flüssig und auf großer Linie gehaltene völkische Studie dar, die einen verdientvollen Beitrag der Aufklärungsliteratur über Oberschlesien bildet — die Schlußfolgerung ist zwingend: Franzosen, Tschechen und Polen werden, wie schon 1921, immer wieder darauf hinarbeiten, den südöstlichen Zipfel Deutschlands eines Tages abzubrechen und zwischen den Nachbarn aufzuteilen. Oberschlesien ist gefährdet, solange der jetzige Zustand dauert (S. 125). Der Sieg im ober-schlesischen Raum wird dem gehören, dessen stärkerer Lebenswille die Dinge gestaltet, wie er sie braucht.“ Der Hauptwert dieses nationalen, eigenwilligen Kampfbüchleins liegt in der Analyse der ober-schlesischen Eigenart und der Erörterung der Folgerungen, die sich aus dem Bevölkerungscharakter für die politische Befahrenlage des doppelten Grenzlandes ergeben.

Hans Schadewakt.

auch hervorragende Ausnahmen von zweifellos historischem Wert in dem Rahmen dieses Buches untergekommen sind. Erstaunlich ist es nur, wie einige zweifellos gestellte Bilder als „Frontaufnahmen“ in dieses Buch kommen konnten z. B. nur das eine, aber wohl schlimmste von allen, die „Besetzung eines riesigen Minenrichters unmittelbar nach der Sprengung“ (S. 47), auf dem sich die Besatzung des Trichters ohne jede Spur vor dem Artilleriefeuer, das bei solchen Gelegenheiten niederzugehen pflegt, schon photographiergerecht aufgebaut hat. ss.

Der Brand auf dem Moselhof, Roman von Liesbet Dill. Verlag Martin Feuchtmwanger, Halle (Saale). Preis geb. 4,50 RM.

Ein Moselroman, so farbenfreudig, so lebendig, daß man das Treiben der Weinbauern, der Knechte und Mägde, der kleinen Leute auf dem Lande und der Reichen auf den Höfen miterlebt. Das Schicksal des Helden, der das Glück seiner Ehe schwinden sieht, das Schicksal der Magd, die hinausgetrieben wird, das der Frau, die um ihr verlorenes Glück kämpft — jede einzelne Szene schön und lebenswahr; ein psychologischer Roman, der zu den besten Stücken Liesbet Dillscher Schriftstellerei gehört.

## Aus Reclams Universal-Bibliothek

Rassenkunde von Professor Dr. Walter Scheidt. Reclams Universal-Bibliothek Nr. 7076. Geb. 40 Pf., geb. 80 Pf. Daß der Rasse eine entscheidende Bedeutung im Leben der Völker wie des einzelnen zukommt, ist eine immer weiter fortschreitende Erkenntnis. Auf welchen Gesetzen sie beruht, wie sie wissenschaftlich zu begründen ist, erläutert der bekannte Hamburger Rassenforscher. Wer sich ein eigenes Urteil bilden will, muß sich mit den Grundlagen der Erblichkeitslehre, den Erscheinungen der Siebung und Auslese, Rassenbildung und Rassenvermischung vertraut machen. Dazu bietet das Büchlein in seiner gemeinverständlichen Zusammenfassung eine vorzügliche Handhabe. — Der Große Krieg 1914—1918 von Oberst a. D. v. Derken. Eine kurze Uebersicht der militärischen Ereignisse. Reclams Universal-Bibliothek Nr. 7077. Geb. 40 Pf., geb. 80 Pf. — Das Bändchen gibt eine Uebersicht über den gesamten Kriegsverlauf zu Lande und zu Wasser, in Europa und in den Kolonien. Dem Leser werden der Verlauf, die Operationen und Ereignisse vor Augen geführt, Ursache und Wirkung beleuchtet. — Das Niesenspielen von Max Dreyer. Erzählung. Reclams Universal-Bibliothek Nr. 7078/79. Geb. 80 Pf., geb. 1,20 M. Das Meer brandet und gibt des Geschehens Grundakord und Gegenläge

## Das Notbuch der russischen Christenheit

Edartverlag, Berlin-Steglitz, 248 Seiten mit 9 Bildtafeln.

Dies Werk soll die Wahrheit über die Christenverfolgung in Sowjetrußland enthalten. Pfarrer Dr. theol. Cramer, Gotha, Universitätsprofessor Dr. R. N. Glubokowski, Sofia, Universitätsprofessor Dr. Ywan Flijn, Berlin, Universitätsprofessor Dr. N. von Arseniew, Königsberg, Privatdozent Dr. Hans Koch, Wien, Privatdozent U. S. Frits Lieb, Basel, Dr. Kurt Böhm, Berlin, u. a. v., genaue Kenner der Verhältnisse, Männer, die die Christenverfolgung selbst erlebt haben, rufen hier die ganze Christenwelt auf zur Selbstbeinung. Man legt das Buch erschüttert aus der Hand und weiß nicht, was man mehr unterstreichen soll: Die Leiden und Qualen der Menschen im „Sowjetparadies“, die trotz allem den Glauben an Gott nicht verlieren, oder die Gleichgültigkeit der Abermillionen Christen in aller Welt, die allem zusehen, was dort geschieht. Das Buch enthält nicht nur Berichte von dem Glauben der Verfolgten, sondern es zeigt auch die inneren Zusammenhänge zwischen der Bekämpfung des Christentums und der Durchführung der bolschewistischen Theorien. Die einzelnen Kapitel bringen den Versuch, die Wurzeln bloßzulegen, aus denen der Baum des Antichristentums so üppig emporgeschossen ist. Zum ersten Male hat sich hier eine Reihe der besten Kenner Rußlands, seines Volkes, seines Seelenlebens, seiner Natur, seines Seelenlebens, seiner Sitten und seines Glaubens zusammengefunden, um ein einheitliches Bild dessen, was in Rußland heute vorgeht, zu geben und in umfassender Weise den Versuch zu machen, das Geschehen in Rußland in seinen geistigen Hintergründen und Zusammenhängen zu durchleuchten und es mit aller unaußweichlichen Zentralität vor die Seele des immer noch neutralen Westlers zu stellen, damit er erkenne, daß es eigentlich um ihn in dieser Auseinandersetzung auf Tod und Leben geht. Die Verfasser haben eine Fülle von authentischem Material in dem Buche verarbeitet, wenn auch dem Nachweis dieses Materials heute noch Schranken gesetzt sind durch die Brutalität, mit der in Rußland alle die verfolgt werden, die die Wahrheit zu sagen wagen. So ist das Buch eine ernste Auseinandersetzung mit den letzten Fragen geworden, die der Volksgewissens der Christenheit stellt.

Die vom Privatdozenten Dr. Dr. Hans Koch beigegebenen Bilder geben einen tiefen Einblick in die Darstellungsweise der meisthaft gebandhabten Propaganda gegen das Christentum, und sein Beitrag in dem Werke vermittelt die Kenntnis des Wesentlichen des Verhältnisses von „Staat und Kirche in der Sowjetunion“. Dr. Dr. Koch, der das erste Büchlein des Bolschewismus in Rußland erlebte und der mit anjah, wie der Kampf gegen die Kirche mit dem Beginn der Revolution anbrach und sich bis zu seinen letzten Folgen steigerte und der bis heute Beziehungen zu religiösen Kreisen im Sowjetstaate hat, hat in objektiver Weise alles das niedergelegt, was zu dem Thema zu sagen war. Von der Christenverfolgung sollte das Buch reden; es gibt aber Einblick in das ganze politische und wirtschaftliche Geschehen des Staates, der die Keimzelle der Weltrevolution sein soll — allen Verantwortlichen und Bewußtlichen zum Nachdenken und zur Warnung! H. H.

branden, in leuchtendem Humor und wieder in Sturm böen zornmütiger Kräfte. Da ist der junge Musitant Gust Böstjer, feinnervig und beronnen, in dem Schöpferischen sich löst. Da sind die Fischersleute Kloband, artümlich, täppisch und plump — sie behüten ein zarteres Töchterlein, das ebenso unbekümmert und eigenwüchsig triebhaft ist. Sie und Gust finden sich in Liebe. Aber die Liebe — was anders ist es für ihn als für sie. Und anders als sie ist er in die Folgen, die nicht ausbleiben, seelisch verstrickt. Er ist es auch, über den das Donnerwetter losbricht, sie duckt sich geschmeidig gelassen drunter hinweg. Der Niesenvater und seine Enkelsöhne wollen Bericht halten über den Verführer, diesen Eindringling aus einer anderen Welt. Aber gerade die höchste Not entsetzt des Künstlers Macht, der durch Himmel und Hölle gegangen, sich selbst gefunden hat. — Empedokles von Agrigent und das Zeitalter des Hasses von Romain Rolland. Uebersetzt und mit einem Nachwort versehen von Dr. Hans Leo Götzfried. Mit den Fragmenten des Empedokles in der Nachdichtung von Eduard Saenger. Reclams Universal-Bibliothek Nr. 7080. Geb. 40 Pf., geb. 80 Pf. Romain Rolland stellt uns hier bei aller Gelehrsamkeit kein „gelehrtes Werk“, sondern Leben dar, in seiner eindringenden Analyse der griechischen Welt und des Philosophen ein bewegender Aufruf, ein Befehnis! Ein hinreichend geschriebener Essay, dessen Wert noch durch die Beigabe der Fragmente des Empedokles erhöht wird. — Weidwerk und Volk von Egon von Kapherr. Reclams Universal-Bibliothek Nr. 7083. Geb. 40 Pf., geb. 80 Pf. Der weitbekannte Jäger, Naturforscher und Weltreisende Egon von Kapherr überzeugt hier in einer ungemein fesselnden Darstellung, daß die Jagd kein „überflüssiges Vergnügen“ oder einfach einen „Sport“ darstellt, sondern Arbeit an unserer Volkswirtschaft ist. Er schildert Jägerbräuche, Jagdtrache, Jagderlebnisse, padend und mit freier Liebe zum Weidwerk. Das letzte Kapitel behandelt den Jagdkalender in Preußen unter Berücksichtigung der neuesten jagdpolizeilichen Bestimmungen, des Vogelschutzgesetzes und der ministeriellen Verfügungen und spricht von der Bege und den Jagdgesetzen im allgemeinen.

# Rundfunkprogramm Gleiwitz und Kattowitz

## Sonntag, den 21. September Gleiwitz

- 7.00: Frühkonzert auf Schallplatten.
- 8.45: Glockengeläut der Christuskirche.
- 9.00: Morgenkonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marszalek.
- 10.30: Katholische Morgenfeier.
- 11.30: Kundgebung zum 40jährigen Jubiläum der Volksbühne.
- 12.15: Eröffnungsfest der Arbeiter-Kultur-Ausstellung.
- 12.45: Matinee des Königsberger Funfordereffers.
- 14.00: Mittagsberichte.
- 14.10: Zehn Minuten für den Kleingärtner. Gartenarchitekt Alfred Greis.
- 14.20: Schachfunt. Anregungen für Schachspieler: Albert Gärtner.
- 14.35: Verkehrsfragen: Reg.-Rat Dr. Stier.
- 14.45: Gereimtes Ungereimtes: Traugott Conrad.
- 15.00: Zehn Minuten für die Kamera. Einleitende Worte: Das neue Sehen: Georg Baußke.
- 15.10: Was der Landwirt wissen muß: Grundsätze zur Wirtschaftlichkeit der Landarbeit: Dipl.-Landwirt Güntherburg.
- 15.30: Reit- und Springturnier des Schlesischen Kartells für Pferdegenüß und Sport — Schweres Jagdspringen.
- 16.00: Tag der Heimat in Oberschlesien. Mitwirkende: Paul Kania.
- 16.30: Das Buch des Tages: Mit Ruhe zu lesen! Dr. Wilhelm Krämer.
- 16.45: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marszalek.
- 17.15: Kinderbühne: Der Traum ein Leben. Ein dramatisches Märchen von Franz Grillparzer.
- 17.55: Stunde der Musik. Die erste Klavierstunde: Dore Gohmann.
- 18.20: Erntefest-Ausflug auf der Kenne des Jugendherberges.
- 18.55: Eine Stunde Wien: Prosa und Schallplatten.
- 19.45: Wettervorhersage. — Eugen Goldstein: Der Entdecker der Kanalstrahlen: Dr. Rudolf Samuel.
- 20.00: Wagner-Abend des Berliner Funfordereffers. Leitung: Bruno Seidler-Winkler.
- 22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.30: Tanz- und Unterhaltungsmusik auf Schallplatten.
- 24.00: Funkstille.

### Kattowitz

- 10.15: Gottesdienstübertragung von Wina. — 11.58: Zeitzeichen. — 12.05: Schallplattenkonzert. — 13.00: Wetterberichte. — 15.00: Religiöser Vortrag von Abbe Dr. Rosinski. — 15.20: Landwirtschaftsvortrag von Ing. Vachowicz. — 15.40: Populäres Konzert. — 17.05: Schachede (A. Wojtowski). — 17.25: Konzert der Warschauer Polizeikapelle. — 18.45: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.05: Angenehmes und Nützliches. — 19.25: Eine fröhliche halbe Stunde (Prof. Sigmund). — 20.00: Literarische Viertelstunde. — 20.15: Konzertübertragung von Warschau. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23.00: Tanzmusik.

## Montag, den 22. September Gleiwitz

- 9.05: Schulfunt: Däumelchen.
- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.
- 12.35: Wetter.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: 2. Schallplattenkonzert.
- 15.20: Erster landwirtschaftl. Preisbericht, Börse, Presse.
- 15.35: Erinnerungen eines Fußballenthusiasten: Richard Buchwald.
- 16.00: Konzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marszalek.
- 16.30: Das Buch des Tages: Das neue Rußland I. Martin Darge.
- 16.45: Konzert der Funkkapelle. Leitung: Franz Marszalek.
- 17.15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht.
- 17.20: Die Ueberflut: Kulturfragen der Gegenwart: Dr. Werner Milch.
- 17.40: Vom Sinn des Wirtschaftens: Syndikus Dr. Hermann Rosenberger.
- 18.10: Vom Gelde. Vorlesung aus Bernard Shaw: Wegweiser für die intelligente Frau zum Sozialismus und Kapitalismus: Herbert Brunar.
- 18.40: Das wird Sie interessieren!
- 19.00: Hebräische Aufnahmen: Abendmusik auf Schallplatten.
- 19.45: Wiederholung der Wettervorhersage. — Die Entwicklungstendenzen des modernen Wirtschaftslebens. 1. Vortrag von Dr. Rudolf Greß.
- 20.10: Liebe und Leidenschaft im Film: Herbert Bahlinger.
- 20.30: Eulenspiegelchen in Liebern: Rundfunkstunde. Leitung: Fritz Söde.
- 21.15: Der Dichter als Stimme der Zeit: Rudolf G. Binding liest aus eigenen Werken.
- 21.50: Panuropa. Ein Bericht von Dr. Friedrich Carl Westphal.

- 22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.35: Funktionstischer Briefkasten. Beantwortung funktionstischer Anfragen.
- 22.50: Aufführungen des Breslauer Schauspiels: Theaterplauderei von Max Dphils.
- 23.05: Funkstille.

### Kattowitz

- 11.58: Zeitzeichen. — 12.05: Schallplattenkonzert. — 13.00: Wetterberichte. — 15.50: Vortrag von Ingenieur Morlatyn. — 16.15: Wirtschaftsbericht. — 16.35: Schallplattenkonzert. — 17.35: Plauderei: „Der schlesische Gärtner“ von B. Wioski. — 18.00: Populäres Konzert. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.30: Vortrag von Dr. Chyganowski. — 20.00: Berichte. — 20.05: Musikalisches Intermezzo. — 20.15: Übertragung von Warschau: „Cwa“, Operette von Fr. Lehár. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23.00: Konzertübertragung von Krakau.

## Dienstag, den 23. September Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.
- 12.35: Wetter; anschließend: Was der Landwirt wissen muß: Landwirtschaftsrat Dr. Burmeister.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: 2. Schallplattenkonzert.
- 15.20: Erster landwirtschaftl. Preisbericht, Börse, Presse.
- 15.35: Kinderstunde: Wir gehen zum Geburtstags-Kaffee: Tante Kitty und ihre Schar.
- 16.00: Märche (Schallplatten).
- 16.30: Das Buch des Tages: Amerika I: Erich Landsberg.
- 16.45: Klaviermusik: Walter Schüh.
- 17.15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht.
- 17.20: Die Lehre vom Grenznutzen: Dr. Bernhard Kempner.
- 17.50: Lesestunde: Die Erfüllung, Novelle von Fern. Kait.
- 18.10: Materie und Leben: Stunde der Naturwissenschaften. Licht und Farbe: Optische Täuschungen. 3. Vortrag von Dr. E. Schleier.
- 18.35: Beseitigung von Rundfunkstörungen. Oberpostinspektor Max Küster.
- 18.50: Wettervorhersage; anschließend: Abendmusik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marszalek.
- 20.00: Stunde der merkwürdigen Frau: Schwester Eva von Thiele-Winkler, die Mutter der Heimatlosen: Pastor Forell.
- 20.30: Spieler: Eine erregte Partie und ihr Ausklang.
- 21.30: Duo: Ernst Prade (Violine), Walter Schüh (Klavier).
- 22.10: Politische Zeitungsschau.
- 22.35: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.55: Aufführungen der Schlesiens Bühne: Theaterplauderei von Intendant Dr. Karl Weber.
- 23.00: Mitteilungen des Verbandes Schlesienscher Rundfunkhörer e. B.
- 23.00: Kabarett auf Schallplatten. Leitung: Herbert Brunar.
- 0.30: Nur für Breslau und den Weltumrundenden Königsruferhausen: Nachtkonzert.
- 1.30: Funkstille.

### Kattowitz

- 11.58: Zeitzeichen. — 12.05: Schallplattenkonzert. — 13.00: Wetterberichte. — 16.00: Wirtschaftsbericht. — 16.20: Kinderstunde. — 16.35: Schallplattenkonzert. — 17.35: Vortrag: „Neue Chausseen in Polen“ von B. Wiewolewski. — 18.00: Populäres Konzert. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.25: Vortrag von Baumeister Ramyfl. — 19.50: Opernübertragung von Warschau auf Schallplatten. — Anschließend: Feuilleton, Berichte, Programmdurchsage.

## Mittwoch, den 24. September Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.
- 12.35: Wetter.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: 2. Schallplattenkonzert.
- 15.20: Erster landwirtschaftl. Preisbericht, Börse, Presse.
- 15.35: Erst Ernst Schwabach liest eigene Dichtungen.
- 16.10: Wäferquintett.
- 16.40: Das Buch des Tages: Spionagegeschichten. P. Jantsch.
- 16.55: Wäferquintett.
- 17.25: Jugendstunde: Christian Morgenstern: Sein Leben.
- 18.00: Vom Sinn des Frauenberufes im heutigen Wirtschaftsleben. Gertrud Runza.
- 18.25: Bergbau und Bergarbeiter in Oberschlesien: Otto Schmidt.
- 18.50: Kreuz und quer durch Oberschlesien. Momentbilder: Paul Kania.
- 19.00: Wettervorhersage; anschließend: Johann Strauß. Abendmusik auf Schallplatten.
- 20.00: Rohle in der Weltwirtschaft: Dr. Hugo Reinhardt.
- 20.30: Urkundung: Von der Tragödie bis zur Neune von Erich Ernst Schwabach.
- 21.30: Da capo: Die Schläger des Abends und Unterhaltungsmusik der Funkkapelle.

- 22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.30: Funkstille.

### Kattowitz

- 11.58: Zeitzeichen. — 12.05: Schallplattenkonzert. — 13.00: Wetterberichte. — 16.30: Wirtschaftsbericht. — 16.50: Schallplattenkonzert. — 17.35: Vortrag von Dr. Passerbin. — 18.00: Konzert, im Programm Werte von Johann Strauß. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.30: „Spanien — Reifeindrücke“ von Dr. Alberg. — 20.00: Sportberichte. — 20.15: Soffistenkonzert. — 20.45: Literarische Viertelstunde. — 21.00: Fortsetzung des Konzerts. — 22.00: Feuilleton. — 23.00: Französischer Briefkasten (Dr. St. Tymieniecki).

## Donnerstag, den 25. September Gleiwitz

- 9.05: Schulfunt: Gemäht sind die Felder, der Stoppelwind weht!
- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.
- 12.35: Wetter; anschließend: Was der Landwirt wissen muß. Die Vorteile der Boden- und Düngemitteluntersuchungen. Dr. Dietrich.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: 2. Schallplattenkonzert.
- 15.20: Erster landwirtschaftl. Preisbericht, Börse, Presse.
- 15.35: Auffunkt für Kinder: Bruno Sanke.
- 16.00: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle.
- 16.30: Das Buch des Tages: Das neue Rußland II. Dr. Fritz Wenzel.
- 16.45: Unterhaltungskonzert der Funkkapelle.
- 17.15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht.
- 17.20: Kritikerinternationale und Rundfunk: Dr. Franz Warkauer.
- 17.45: Wirtschaft und Kulturbewußtsein: Erich Landsberg.
- 18.10: Stunde der Arbeit: Die Wohnsicherung im Konsumverfahen. Landgerichtsrat Dr. Sadesohn, Curt Smolinik.
- 18.40: Mit Mandoline und Gitarre auf Schallplatten.
- 19.20: Karl Wilczynski mit eigenen Schlägern.
- 20.00: Die Entwicklungstendenzen des modernen Wirtschaftslebens. 2. Vortrag von Dr. Rudolf Greß.
- 20.35: Urkundung: Der Minister ist ermordet: Hörspiel von Erich Chermajer.
- 22.00: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.25: Unterhaltungs- und Tanzmusik der Funkkapelle.
- 24.00: Funkstille.

### Kattowitz

- 11.58: Zeitzeichen. — 12.05: Schallplattenkonzert. — 13.00: Wetterberichte. — 15.50: Vortrag von St. Venarowicz. — 16.15: Wirtschaftsbericht. — 16.35: Schallplattenkonzert. — 17.35: Vortrag von B. Ruski. — 18.00: Kammermusik von Warschau. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.30: Briefkasten (St. Steczkowski). — 20.00: Berichte. — 20.05: Plauderei von Dr. Jankowski. — Rezitationen von Prof. Szaleki. — 21.30: Übertragung von Polen. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Berichte, Programmdurchsage. — 23.00: Tanzmusik.

## Freitag, den 26. September Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.
- 12.35: Wetter.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: 2. Schallplattenkonzert.
- 15.20: Erster landwirtschaftl. Preisbericht, Börse, Presse.
- 15.35: Fünf Minuten für die Hausfrau: Winke für die Herbst- und Wintermode.
- 16.00: Das Lied vor Schubert: Paula Gutmann (Soprano).
- 16.30: Das Buch des Tages: Amerika II. Rudolf Mirbt.
- 16.45: Musikalische Kleinigkeiten auf Schallplatten.
- 17.15: Zweiter landwirtschaftlicher Preisbericht.
- 17.20: Deutsche Wirtschaftsführer. Dr. Fritz Becker.
- 17.45: Die Weltkinderreise: Hans Pohl.
- 18.10: Individual- und Gemeinwirtschaft. Ein Zwiegespräch: Dr. Alfred Hirschfeld.
- 18.40: Abendmusik der Schlesiens Philharmonie. Leitung: Ernst Prade.
- 20.00: Wiederholung der Wettervorhersage; anschließend: Die Entwicklungstendenzen des modernen Wirtschaftslebens. 3. Vortrag von Dr. Rudolf Greß.
- 20.30: Die Musik der Oper „Der Barbier von Sevilla“. Komische Oper von G. Rossini.
- 21.45: Wild in die Zeit: Alexander Runge.
- 22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.35: Reichsturzschritt.
- 23.00: Funkstille.

### Kattowitz

- 11.58: Zeitzeichen. — 12.05: Schallplattenkonzert. — 13.00: Wetterberichte. — 16.00: Wirtschaftsbericht. — 16.20: Zugsstunden. — 16.35: Schallplattenkonzert. — 17.35: Vortrag: „Selbstmordproblem“ von Prof. Glusinski. — 18.00: Populäres Konzert. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Berichte, Programm-

- durchsage. — 19.30: Vortrag von Prof. Dr. Simm. — 20.00: Bekanntmachungen der polnischen Jugendvereinigungen. — 20.05: Sportberichte. — 20.15: Symphoniekonzert von Warschau. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Berichte, Programmdurchsage. — 23.00: Französischer Briefkasten (Dr. Tymieniecki).

## Donnerstag, den 27. September Gleiwitz

- 11.15: Zeit, Wetter, Wasserstand, Presse.
- 11.35: 1. Schallplattenkonzert und Reklamedienst.
- 12.35: Wetter.
- 12.55: Zeitzeichen.
- 13.35: Zeit, Wetter, Börse, Presse.
- 13.50: 2. Schallplattenkonzert.
- 15.20: Erster landwirtschaftl. Preisbericht, Börse, Presse.
- 15.35: Kinderzeitung: Schnustibus und der Zeitungsontel. Peer P hot, Oswald Fröhlich.
- 16.00: Feitere Musik der Funkkapelle. Leitung: Franz Marszalek.
- 16.30: Das Buch des Tages: Feiteres Wochenende. Frieda Weißmann.
- 16.45: Feitere Musik der Funkkapelle.
- 17.15: Bild auf die Weinwand.
- 17.50: Zehn Minuten Esperanto.
- 18.00: Sinn und Zweck der Arbeiter-Kulturausstellung. Albert Kranold.
- 18.25: Schweizer Volksweisen auf Schallplatten.
- 19.00: Die Zusammenfassung: Rückblick auf die Vorträge der Woche.
- 19.30: Song: Abendmusik auf Schallplatten.
- 20.00: Das wird Sie interessieren!
- 20.30: Zur Auswahl angeboten.
- 22.10: Zeit, Wetter, Presse, Sport, Programmänderungen.
- 22.35: Unterhaltungs- und Tanzmusik der Funkkapelle.
- 24.00: Funkstille.

### Kattowitz

- 11.58: Zeitzeichen. — 12.05: Schallplattenkonzert. — 13.00: Wetterberichte. — 16.00: Wirtschaftsbericht. — 16.20: Schallplattenkonzert. — 17.25: Kinderbriefkasten (S. Reutti). — 18.00: Kinderstunde. — 19.00: Tägliches Feuilleton. — 19.15: Verschiedenes, Berichte, Programmdurchsage. — 19.30: Vortrag von Prof. Dr. Witoski. — 20.00: Musikalisches Intermezzo. — 20.15: Zeitsche Musik von Warschau. — 22.00: Feuilleton. — 22.15: Berichte, Programmdurchsage und Beiprogramm. — 23.00: Tanzmusik.

## Pariser Splitter

- Die Gesamtzahl der in Paris ständig lebenden Deutschen beträgt kaum 2000
- In der Stadt Paris gibt es heute noch 108 500 nur einstöckige Wohnhäuser.
- Die Stadt Paris verbraucht täglich 1 Million Liter Milch.
- Die Gesamtzahl der Kirchen in Paris beträgt 79.
- Auf sämtlichen Pariser Rennbahnen werden im Jahr über 5 Milliarden Franken verwettet, davon über 75 Prozent durch heimliche Buchmacher.
- Die Zahl der Ehescheidungen hat in Frankreich seit dem Weltkrieg um über 50 Prozent zugenommen.
- Rund ein Zehntel aller in Frankreich geborenen Kinder ist unehelich.
- Nach einer amtlichen Statistik gibt es in Paris gegenwärtig 88 Verjüngungs-Ärzte!
- Nach Mitteilung der Pariser Polizeipräfektur verschwinden in Paris täglich 70 bis 75 Personen spurlos.
- In Paris leben 4000 Lehrer für Klavier, 3000 für Geige und über 1200 für Cello. Allein 150 Lehrer leben ausschließlich von der Erteilung von Mandolinen-Unterricht.
- Frankreich zählt heute 150 000 Inhaber der Ehrenlegion.
- Von den rund 70 Milliarden Banknoten, die in Frankreich im Umlauf sind, sind mehr als ein Drittel solche zu 100 Franken.

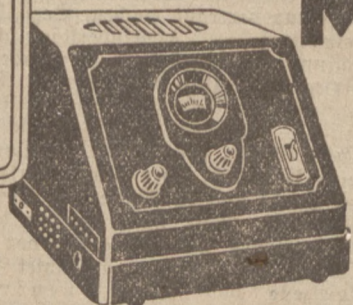
### Presseurteile:

„Der Montag“. Mende gelang es durch seinen Typ 38, alle Bezirksempfänger Deutschlands weit zu überflügeln und einen bedeutenden Teil des Geschäftes an sich zu reißen. Mende 38 ist ein Qualitätsbegriff für den Fachhändler und das Publikum.

„Berliner illustr. Nachtausgabe“. Mende 38, der bis heute zu den beliebtesten Fernempfängern Deutschlands gehört. Sehen Sie ruhig hinein, Qualitätsarbeit.

Das ist

**MENDE 38**



das in der ganzen Welt beliebte und den Markt beherrschende 3-Röhren-Gerät. Ein in seiner Klasse unerreichter Europaempfänger. Wechselstrom - Gleichstrom

Preis R.M. 145,- ohne Röhren

# Der Sport am Sonntag

## Radfahrer und Leichtathleten in der Hindenburg-Kampfbahn

### Mannschaftsrennen nach Sechstageart — Turner und Sportler auf der Aschenbahn

#### Start 14.30

Leichtathleten, Rasenpieler und Motorradfahrer haben wir schon oft in der Hindenburg-Kampfbahn kämpfen sehen. Es fehlten bisher die Beherrscher des Stahlrosses, deren Tätigkeit sich in der Hauptsache auf Landstraßenrennen beschränkte. Erst vor kurzem entdeckten sie die Aschenbahn, und zwar zunächst die des Jahnstadions in Gleiwitz. Hier kamen die ersten großen Rennen zum Austrag. Das Publikum fand sofort Gefallen an dieser neuen Sache und fand sich zu Tausenden ein. Es wurde aber auch in seinen Erwartungen nicht enttäuscht, denn was die Fahrer auf der immerhin schweren Bahn zeigten, befriedigte restlos. Diesen ersten glücklichen Versuch folgt nun heute das Eröffnungsrennen in der Weuthener Hindenburg-Kampfbahn, die wohl wie keine andere ober-schlesische geeignet ist, die Teilnehmer zu besonderen Leistungen zu befähigen und die Zuschauer mitzureißen. Der Polizeisportverein Weuthen und der Gau Oberschlesien im Bund Deutscher Radfahrer wollen aber gleich ganz groß für den Sport werben. Sie bequämen sich darum nicht mit den Radrennen, sondern haben auch gleichzeitig eine Reihe von Leichtathletikwettbewerben angeschlossen. Die Teilnahme der Aktiven ist überraschend groß.

Nicht weniger als 42 Radfahrer und 82 Leichtathleten werden um den Sieg kämpfen.

Die Veranstaltung beginnt um 14.30 Uhr mit dem Eröffnungsfeierabend über 2 Runden. Aus den 40 Teilnehmern dürften sich Boguski, Ratibor, Böhme und Wobitz, Dppeln und die Gleiwitzer Nowak und Konrad Lwowicki als die besten herausheben. Ein Vorgabefahren über 5 Runden sieht 46 Fahrer am Start. Den Meisten Pollokel, den Brüdern Leppich und Kerger und Star sollte es schwerfallen, die bis 200 Meter betragenden Vorgaben ihrer

Gegner aufzuholen. Ein Städtekampf über die Strecke von 15 Runden zwischen Gleiwitz, Dppeln, Weuthen, Hindenburg, Klobnik und Ratibor wird in Form eines Mannschaftsverfolgungsrennens ausgetragen. Drei Fahrer jeder Stadt bilden eine Mannschaft, zu denen noch ein Ersatzmann kommt. Ein erbittertes Ringen zwischen Dppeln, Klobnik und Gleiwitz steht bevor. Ob die Dppelner Mannschaft unter Führung der Gebrüder Kerger ihren Gleiwitzer Sieg wiederholen kann, ist sehr fraglich, da Gleiwitz mit einer neuen erstklassigen Besetzung antritt. Den Glanz der Veranstaltung bildet aber das Mannschaftsfahren nach Sechstageart, das erstmalig als Oberschlesische Meisterschaft über 50 Runden angeschlossen ist. Nach jeder zehnten Runde erfolgt ein Wertungspunkt. 16 Mannschaften werden sich um die Meisterschaft bewerben. Zu den ersten Favoriten gehören die Gebrüder Kerger, Dppeln, die Gebrüder Leppich, Klobnik und das Paar Pollokel, Gleiwitz/Santa, Weuthen. Es dürfte zwischen den 3 Spitzenpaaren einen harten Kampf geben. Bei der verhältnismäßig kurzen Strecke werden alle Fahrer von Anfang an bestrebt sein, sich durch einen Rundengewinn an die Spitze zu setzen. In den Tagen haben die Brüderpaare Kerger und Leppich die größten Aussichten. Kommt es zu keiner Ueberwindung, dann müßten die spurtstarken Pollokel und Santa am besten abschneiden.

Mit den radsportlichen Wettbewerben ist aber das große Programm noch keineswegs erschöpft. Es kommen hinzu eine ganze Reihe von leichtathletischen Wettbewerben, bei denen die Rekordbetätigung bestimmt aufregende Rennen verspricht. Besonders gespannt ist man auf den Kampf zwischen Turnern und Sportlern in den Staffeln. Auch die übrigen Wettbewerbe sind vollkommen offen. Die schon bei dem Leichtathletik-Länderkampf bewährte Lautsprecheranlage wird wiederum in Tätigkeit treten und dürfte nicht unwesentlich zur Unterhaltung der Zuschauer beitragen.

## Polizei Wien in Dppeln

### 20 Jahre VfR. Diana Dppeln

## Meisterschaftsaustakt der Deutschen Jugendkraft

Die DM. beginnt am Sonntag im Industriegebiet mit den Verbandsspielen der Liga. Folgende Treffen sind angelegt:

Gleiwitz: Siegfried Gleiwitz — Germania Bobref; Weuthen: Sportfreunde Weuthen — Preußen Gleiwitz;

Hindenburg: Germania Zaborze — Adler Rosittitz;

Loft: Eichendorff Loft — Wacker Gleiwitz. Während der Kampf in Gleiwitz offen ist, dürften Preußen Gleiwitz, Adler Rosittitz und Wacker Gleiwitz zu glatten Siegen kommen.

## Meisterschaftsspiele der Handballer

### Spiel- und Eislaufverband

Die Punktspiele der DSB-Handballer bringen heute weitere Klärung über die Lage in der Meisterschaft. In Gleiwitz, und zwar um 11 Uhr auf dem Jahnplatz, treffen

### Vorwärts-Rasenport — Reichsbahn Dppeln

aufeinander. Während die Gleiwitzer in diesem Jahre noch gar nicht recht in Schwung kommen konnten, überraschten die Reichsbahner aus Dppeln durch schöne Leistungen. An ihrem Siege ist auch heute kaum zu zweifeln.

### Preußen Lamsdorf — Germania Gleiwitz

Hier wird es ein sehr hartes Treffen geben, bei dem beide Vereine gleich große Aussichten haben. Höchstens der Vorteil des eigenen Bodens spricht für die Einheimischen.

### W.B. Kattowitz in Gleiwitz

Um 16.30 Uhr stehen sich im Gleiwitzer Wilhelmplatz der Poltische Meister der Deutschen Turnerschaft W.B. Kattowitz und der W. Vorwärts Gleiwitz gegenüber. Die faire Mannschaft aus Ostoberschlesien ist wieder in großer Form, der hohe Sieg gegen Vorwärts-Rasenport am Vorsonntag hat das klar und eindeutig bewiesen. Die Gleiwitzer Turner nehmen den Kampf mit neuen Kräften auf. Das letzte Zusammentreffen in Kattowitz gewann der W.B. Daß den Gleiwitzern die Revanche glücken wird, ist kaum anzunehmen. In guter Form müßten sie aber eine interessante Note in das Spiel bringen können.

### Handballspiele des W. Borfigwert

Eins der interessantesten Handballspiele des Sonntages dürfte das zwischen Turnverein Borfigwert und Warburg Gleiwitz werden. Beide Mannschaften haben mit wechselndem Glück ihre Kräfte gemessen, immer war das Ergebnis aber sehr knapp. Die letzte Begegnung in Gleiwitz hatte Warburg zu seinen Gunsten gestaltet, Grund genug für die Einheimischen, Revanche zu suchen. Vor dem Hauptspiel stehen sich W. Borfigwert II und Spiel- und Sportverein Dombrowa gegenüber. Die Spiele beginnen um 15 Uhr auf dem Turn- und Spielplatz des W. Borfigwert.

Der Oberschlesische Spiel- und Eislaufverband führt heute die Grenzlandspiele in Kranowitz durch. Zur Teilnahme sind eingeladen die Gane Ratibor, Cofel, Leobisch, Gleiwitz und Oberglogau. In Verbindung mit diesen Spielen feiert der S. O. Kranowitz sein 25. Stiftungsfest verbunden mit Fahnenweihe. Aus Anlaß der Grenzlandspiele finden in Kranowitz außerdem die Aufstiegsspiele der Vereine aus der Liga für die Oberliga statt. Das Hauptspiel im Schlagball befreiten die Vereine Polonia und Kranowitz. In Deutsch-Bernitz und Roslow finden größere Sportfeste des Spiel- und Eislaufvereins statt.

Im Oberschlesischen Spiel- und Eislaufverein finden heute die ersten Spiele um die Handballmeisterschaft statt. In der Industrie-gruppe treten dazu folgende Mannschaften an: Bistwitz — Laband, Randzin — Warburg Gleiwitz, Laband II — Weiskretscham.

## Verbandswettkämpfe der Landesstützen in Ratibor

Die traditionellen Verbandskämpfe des Landesstützenverbandes Oberschlesien kommen heute in Ratibor zum Austrag. Das Wettkampfergebnis ist überraschend gut ausgefallen. Aus allen Teilen Oberschlesiens werden sich die Landesstützen in Ratibor einfinden, um an den verschiedenen Wettbewerben wie: Mannschaftsschießen, Einzelschießen, Gymnastik, Gewichtheben usw. teilzunehmen. Der Gepäcmarisch führt über eine Strecke von etwa 13 Kilometer, wobei 12 Kilogramm Gewicht mitzunehmen sind. Das Mannschaftsschießen wurde im Vorjahre von der Ortsgruppe Bawlan, Kreis Ratibor, gewonnen. Als ernste Gegner treten diesmal Kruppamühle und Weiskretscham in den Wettbewerb. Unter den hundert Einzelschützen sind Zimmermann, Kruliniki, Pohl und Hobeisel, Weiskretscham, Glose, Rudzinski, Bielowitz und Ddoj, Weuthen, Grapex, Solomnowska, Gebauer und Dr. Steiner, Dppeln, Taube, Rosenbergl, Reinkober, Groß Strehliß, Knauer, Witschen und Kojchera, Michowitz, die bekanntesten. Die Wettkämpfe in der Gymnastik hat zwei Jahre hintereinander die Gruppe Weiskretscham gewonnen. Die Wettkämpfe beginnen bereits um 7.15 Uhr früh.

## Kratau—Oberschlesien fällt aus

Der Repräsentativ-Rückkampf in Kratau zwischen Oberschlesien und Kratau fällt aus. Dadurch erhält die Spiel-tabelle der Oberliga eine wesentliche Aenderung. Die Spielansetzung für den 28. September erhält eine Aenderung, die Spiele ab 5. Oktober werden neu bezw. umgeleitet.

## Vor wichtigen Entscheidungen in der Fußballmeisterschaft

Die Kämpfe um das „blaue Band“ der Fußballer nehmen am heutigen Sonntag mit drei Treffen ihren Fortgang. Das wichtigste davon ist zweifellos die Begegnung zwischen

### Weuthen 09—VfB. Gleiwitz

die um 15.00 Uhr auf dem Heimplatz in Weuthen zum Austrag kommt. Die Gleiwitzer hatten einen guten Start, sie gewannen ihre ersten Spiele mit hohen Ergebnissen und läufigen somit einen durchschlagserfüllten Sturm an. Dieser wird für den Südböhmischen Meister einen schwer zu stoppenden Angriff bilden. Die 09-Sintermannschaft erhält bestimmt Gelegenheit ihr wahres Können zu beweisen. Da auch der Weuthener Sturm, nach seinen guten Leistungen gegen Mittelschlesien schußgewaltig wirken kann, dürfte es zu einer Kraftprobe der Läuferreihen beider Mannschaften kommen.

Sein erstes Auftreten auf dem „grünen Rasen“ in der Verbandsmeisterschaft 1930/31 bringt dem

### Preußen Zaborze — Delbrück Hindenburg

auf dem Fabrega-Sportplatz. Die Delbrückschächter genießen hier wieder einmal den Vorteil des eigenen Platzes und werden dem Altmeister bestimmt eine schwere Partie liefern. Die Preußen erscheinen mit Hank als Mittelläufer, der nunmehr das große Erbe eines Kampa anzutreten hat. Kampa selbst soll den Sturm verstärken, der nach den weiter dort wirkenden Namen die ersten Punkte entführen dürfte.

### Vorwärts-Rasenport — Sportfreunde Dppeln

gegenüber. Dppeln spielte bisher nur die Rolle eines Punktlieferanten und wird diese fragwürdige Tätigkeit auch in Gleiwitz kaum unterbrechen. Ein für die Gleiwitzer negativer Ausgang wäre eine große Sensation. Das Spiel kommt auf dem Jahnplatz zum Austrag. Vorwärts-Rasenport spielt mit verändertem Sturm.

### Liga

In voller Tätigkeit ist wieder die Liga. In der Industrieabteilung sind vier Kämpfe angelegt. In Mikultschütz spielen

### Sportfreunde Mikultschütz — S. Michowitz

Die Michowitzer stehen angesichts des körperlich starken Gegners vor keiner leichten Aufgabe. Auch der fremde Boden ist für sie ein Handicap. Man muß daher den Ausgang als offen bezeichnen.

### In Borfigwert kämpfen

**W. Borfigwert — Spielvereinigung Weuthen**  
um die Punkte. Die Spielvereinigung wird hier zu beweisen haben, ob mit ihr in Zukunft noch zu rechnen ist. Schwache Leistungen würden unbedingt zu neuen Verlustpunkten führen, denn Borfigwert ist in guter Form.

### In Hindenburg treten sich

### Friß-Frei Hindenburg — Reichsbahn Gleiwitz

gegenüber. Auch hier ist der Ausgang ziemlich offen, wenn auch die Gleiwitzer das größere Vertrauen genießen.

### VfB. Gleiwitz — Oberhütten Gleiwitz

Die Rasenpieler werden alles versuchen, die ersten Punkte nach Hause zu bringen. Ob ihnen das aber bei dem Kampfsgeist der Oberhütten gelingt, ist eine andere Frage.

In der Landabteilung stehen heute nur zwei Punktspiele auf dem Programm. In Neustadt treffen sich

### Preußen Neustadt — Preußen Ratibor.

Auf eigenem Boden sind die Neustädter besonders gefährlich. Der ehemalige Oberligaverein steht zu mindestens vor einer großen Kraftprobe.

### In Ratibor treten

### Ostrog 1919 — Oberglogau

an. Von den Oberglogauern hat man überraschend gute Leistungen gesehen. Galten diese vor, dann hat Ostrog noch nicht gewonnen.

### 1. Klasse

Im Gau Weuthen sind folgende Spiele angelegt: Dombrowa — 09, Spielvereinigung — Weithen, Post — Karf, Weiskretscham — Schmalzpur, Stollarzowitz — Fiedler, Michowitz — VfB. 18, Reichsbahn I — Rosittitz, Schomberg — W.B., Bobref — Carsten-Bentrum.

Im Gau Gleiwitz spielen: Kultschiner — Laband, Dehoma — Vorwärts-Rasenport, Feuerwehr — Oberschlesien, VfB. — Reichsbahn, Germania Sosniba — Oberhütten, W.B. Weiskretscham — VfB.

Im Gau Hindenburg treten gegeneinander an: Preußen Zaborze — Weiskretscham, Mikultschütz — Borfigwert, L. FC. — Siebung Süd, Spielvereinigung — Schultheiß, Friß-Frei — Delbrück.

## Leichtathletik-Wettkampf Mittel- gegen Oberschlesien

Nachdem am Sonntag die Fußballmannschaften von Mittel- und Oberschlesien in Weuthen gekämpft haben, werden sich am Sonntag, 15 Uhr, in Breslau auf dem Platz des Vereins für Bewegungsspiele die Leichtathleten der beiden Bezirke in einem Leichtathletikkampf gegenüberstellen, der sicherlich das größte Interesse der südböhmischen

deutschen Sportgemeinde wachrufen dürfte. Die Oberschlesier, die sich in ihren Kämpfen gegen Ostoberschlesien sehr gut vorbereitet haben und über ein sehr gutes Material verfügen, haben eine sehr starke Mannschaft aufgestellt, die aber kaum gegen Mittelschlesien gerecht bestehen dürfte. Immerhin sind sehr interessante Kämpfe zu erwarten und in manchen Konkurrenzen dürfte die Entscheidung nur knapp werden.

Der Gau Neisse bringt folgende Spiele zum Austrag: Grottkau — S.C. Neisse, Patzschau — Neisse B.

Im Gau Dppeln spielen: Witschen — Rojensberg.

Im Gau Ratibor treten gegeneinander an: Ratiborhammer — Sportfreunde Cofel, Preußen Ratibor — Sportfreunde Ratibor, Ratibor 03 — Ostrog 1919.

In Weuthen auf dem VfB-Platz tritt der Gaumeister der ersten Jugendklasse VfB. gegen die erste Jugend von Weuthen 09 um 9 1/2 Uhr zum fälligen Verbandsspiel an. Nachmittags kommen weitere Jugendkämpfe VfB. gegen Bobref zum Austrag.

### Mittelschlesien

entfendet in diesen Kampf folgende Mannschaft: 100 Meter: Keller (VfB.), Klein (D.S.); 400 Meter: Tschirn (VfB.) und Wirth (D.S.); 800 Meter: Pruffog (VfB.) und Wollstein (Schlesien); 200 Meter: Bed (D.S.) und Klein (D.S.); 1500 Meter: Pruffog (VfB.) und Garnier (Schlesien); 5000 Meter: John (VfB.) und Amberich (Reichsbahn); 110 Meter Hürden: Maschitz (Reichsbahn) und Graeger (Reichsbahn); Kugelstoßen: Friedrich (Borussia Carlowitz) und Kornek (VfB.); Speerwerfen: Schubert (Stephan) und Philipp (VfB.); Diskuswerfen: Friedrich

(Doruffia Carlowitz) und Philipp (W.B.); Hochsprung: Eschauer (D.S.C.) und Hartmann (W.B.); Weitsprung: Mann (Reichsbahn) und Proste (W.B.); Stabhochsprung: Hartmann (W.B.) und Holz (Reichsbahn); 4mal 100-Meter-Staffel: Keller (W.B.), Müth, Beck und Klein (D.S.C.); 4mal 400-Meter-Staffel: Pittner (Polizeiberein), Schirn (W.B.), Müth und Beck (D.S.C.).

**Oberschlesien**

werden folgende Mannen entenden: 100 Meter: Müth (Reichsbahn) und Laqua (Post Dppeln); 200 Meter: dieselben; 400 Meter: Rother (Polizei Gleiwitz) und Grünich (Polizei Dppeln); 800 und 1500 Meter: Lüd (Vorwärts-Rafensport Gleiwitz) und Richter (Polizeiberein Gleiwitz); 5000-Meter-Lauf: Wakt (Beuthen O) (?) und Kopyba (Brennen Zabrze); 110 Meter Hürden: Weinert und Steingroß (Polizeiberein Dppeln); 4mal 100-Meter-Staffel: Postka (Vorwärts-Rafensport Gleiwitz), Laqua (Post Dppeln), Müth (Reichsbahn) und Rother (Polizei Gleiwitz); 4mal 400-Meter-Staffel: Urbanski (Polizei Beuthen), Müth (Reichsbahn) und Rother (Polizei Gleiwitz); 4mal 100-Meter-Staffel: Postka (Vorwärts-Rafensport Gleiwitz), Laqua (Post Dppeln), Müth (Reichsbahn) und Rother (Polizei Gleiwitz); Kugelstoßen: Kollibabe (S.C. Reize) und Laqua (Post Dppeln); Diskuswerfen: Laqua (Post Dppeln) und Steingroß (Polizei Dppeln); Speerwerfen: Basson (Post Dppeln) und Steingroß (Polizei Dppeln); Hochsprung: Voelkel (Reichsbahn) und Rother (Polizei Dppeln); Weitsprung: Sandrey (Polizei Beuthen) und Lehmann (Polizei Gleiwitz); Stabhochsprung: Kuschel (S.C. Reize) und Gochr (W.B.-Diana Dppeln).

Sowohl in den Laufübungen als auch in den technischen Übungen sind sehr interessante Kämpfe zu erwarten. Unlässlich dieses Leichtathletikereignisses findet ein Handball-Auswahlspiel A gegen B des Bezirks Mittelschlesien statt.

**Tennistampf**

**Tschechoslowakei - Schlesien**

Zum Schluß der Saison wird der schlesischen Tennismannschaft auf den Gelbweissplätzen in Breslau noch einmal ein besonderes Tenniserlebnis besichert werden. Die stärkste Mannschaft der Tschechoslowakei wird gegen eine schlesische Auswahlmannschaft antreten und es dürfte auf der ganzen Linie interessante Tenniskämpfe geben, wie man sie wohl kaum erlebt hat. Die Tschechen haben bestimmt mit Menzel, Rohrer, Dr. Pizek, Sopa, Bertrand, Haller zugezogen und von den vier teilnehmenden Damen sind Frau Deutsch und Jrl. Ertel bereits fest genannt.

Schlesien stellt dieser starken Streitmacht Bräuer, Hamann, v. Guffe, D. v. Müller, Fromlowitz und Müthke gegenüber. Bei den Damen sind Jrl. Schäfer, Frau Halpaus, Frau Dizer und Frau Schmidt genannt.

**Breslauer Fußballsport**

Die Breslauer Verbandsspiele werden am Sonntag in voller Stärke fortgesetzt. In der Ober- sowie in der Ligaklasse werden sämtliche Vereine in Tätigkeit treten. Der Breslauer Sportklub 08 empfängt die Vereinigten Sportfreunde. Beide Mannschaften, die sich in den Punktekämpfen immer die erbittertesten Gefechte lieferten, werden alles daransetzen, die beiden wertvollen Punkte an sich zu reißen. Der Ueberroschungsreicher des Sonntags, der Verein für Rasenspiele, hat den S.C. Hertha in Opperau zu Gast. Der Fußballverein 06 tritt in Mochbern gegen die Sportvereinigung 05 an und steht hier vor einem sicheren Siege. Einen erbitterten Kampf sollte es zwischen dem S.C. Vorwärts und dem Verein für Bewegungsspiele geben.

**Deutscher Sport in Not!**

**110 deutsche Hockeysvereine geschwächt**

110 Vereine des Deutschen Hockey-Bundes von den rund 500, die ihm angeschlossenen sind, mühten geschwächt werden, weil sie bis zum 1. September ihre Jahresbeiträge nicht bezahlt haben. Ueber ein Fünftel der Mitglieder-Vereine kann also am kommenden Sonntag nicht spielen, und nicht nur diese 110 Vereine, sondern auch alle diejenigen, die gegen die Geschwächzten hätten antreten wollen. Auf der schwarzen Liste stehen sämtliche Vereine Nordostdeutschlands, die Ostpreußen, die Westpreußen, die Danziger, ebenso die Stettiner. Starke Vertreter in der schwarzen Liste ist auch Süddeutschland. Vom Brandenburgischen H.C. findet man den S.C. Charlottenburg, den D.S.C. Berlin, von den Mitteldeutschen den Leipziger H.C. und Wacker Leipzig, von den Westdeutschen Blau-Weiß Köln, Schwarz-Weiß Köln, Marienburger S.C. unter den „Spielfreien“. Kein guter Anfang der neuen Saison!

**Liste der Vorkampfweltmeister**

Die National Boxing-Association hat bei ihrer Jahresversammlung in Omaha neben ihrer üblichen Weltmeisterliste auch eine solche ihrer Weltmeisterkandidaten veröffentlicht, und in dieser ist Jack Sharkey vollständig

übergangen worden, was allseits nicht geringes Aufsehen hervorgerufen hat. Die W.B.A., die bekanntlich die Oberhoheit der Internationalen Box-Union anerkennt, nennt als ihren Spitzenkandidaten um Max Schmeling's Weltmeisterkrone als Nr. 1 Young Strubbling und als Nr. 2 Primo Carnera. Im übrigen weist die Weltmeisterliste der W.B.A. folgende Namen auf: Schwergewicht: Max Schmeling; Halbschwergewicht: Marie Rosenbloom; Mittelgewicht: frei; Weltergewicht: L. Stillmann; Leichtgewicht: M. Singer; Federgewicht: Battling Battalino; Bantamgewicht: frei; Fliegengewicht: Frankie Genaro. Um die Weltmeisterschaft im Bantamgewicht kämpfen der Regier M. Brown und der Franzose Quat am 4. Oktober in Paris.

**Im Reiche**

**Athletik:** Ein Ereignis ersten Ranges ist das internationale Fest des S.C. Charlottenburg. Höhepunkte der Veranstaltung sind der Lauf über 1500 Meter mit Dr. Felber, Laboumègue, Wischmann und Krause, das Rennen über 5000 Meter mit Kurmi, den Franzosen Beddari und Nicht, Petri, Spring, Kraft, Helber sowie das Speerwerfen mit Matti Färvinen, Szepes und Weimann. Weiter sei auf den Länderkampf Desterreich - Schweiz in Wien und auf die Westdeutsche Gehermeisterschaft in Düsseldorf hingewiesen.

**Fußball:** Vier Länderkämpfe stehen zur Entscheidung an: Desterreich - Ungarn in Wien, Belgien - Tschechoslowakei in Antwerpen, Norwegen - Dänemark in Oslo und Schottland - Irland (Amateure) in Aberdeen. Im Bereich des D.F.B. nehmen die Meisterschaftsspiele ihren Fortgang. Gesellschaftsspiele haben u. a. W.B. Leipzig - Hertha/D.S.C. und Hannover 96 - Holstein Kiel vereinbart. Von allgemeinem Interesse sind die Aussprachen der Verbände mit den Großvereinen über die Amateurfrage. Die süddeutschen Vereine kommen in Stuttgart, die westdeutschen Vereine in Duisburg zusammen.

**Handball:** Vor einer keineswegs leichten Aufgabe stehen unsere Spieler beim 5. Länderkampf mit Desterreich, der in Darmstadt zum Austrag gelangt. Das Gesamt-Torverhältnis von 27:21 für Deutschland bei drei gewonnenen und einem verlorenen Spiel veranschaulicht wohl am besten die knappen Leistungsunterschiede zwischen den beiden Nationalmannschaften.

**Rajuch ausgeschieden**

Der vielmalige Deutsche Meister Roman Rajuch hat sich bei den Tennis-Weltmeisterschaften der Berufsspieler in Forest Hills nicht für

die nähere Entscheidung qualifizieren können, denn er wurde von dem Californier S. Snodgrass ziemlich glatt mit 4:6, 6:0, 6:4, 6:3 geschlagen. Die Endkämpfe, in denen jeder gegen jeden anzutreten hat, bestritten nunmehr neben Snodgrass noch seine Landsleute Vincent Richards und Howard Kinsey sowie der Tscheche Karl Rozeluh, gegen den die drei Amerikaner schwerlich werden aufkommen können.

**Das „gefährliche Alter“ der Motorradfahrer**

Eine interessante Sportausprache entspann sich kürzlich im englischen Unterhaus im Anschluß an die Frage, in welchem Alter das Motorradfahren für die lieben Mitmenschen des Fahrers am gefährlichsten sei. Für den Sumor sorgte dabei der Abgeordnete Haycod, der allerdings, wie sich später in der Abstimmung über den zur Beratung stehenden Gesetzentwurf, der das Alter für die Erteilung von Fahrbewilligungen von 14 auf 16 Jahre hinaufführt, herausstellte, von seinen Kollegen durchaus ernst genommen wurde. Haycod führte gegen die Regierungsvorlage ungefähre folgende Beweise ins Feld: Die Jahre zwischen 14 und 16 sind das sicherste Alter. In diesem Augenblick sind die Jungen noch lasterfrei. Sie trinken und rauchen nicht und unterhalten auch keine Liebschaften. Das wahrhaft gefährliche Alter beginnt mit 19 Jahren. Da haben die jungen Leute ihren Schatz auf dem Sojuszusitz, nach dem sie sich selbstverständlich dann und wann umsehen müssen, woraus die Motorradunfälle entstehen. Wenn also das Motorradfahren gesetzlich beschränkt werden soll, so sollte das Verbot nicht die Leute im Alter von 14 bis 16 Jahren, sondern diejenigen im gefährlichen Alter von 19 bis 21 Jahren treffen. Haycod ging aber noch weiter und führte unter dem Erstaunen seiner Parlamentskollegen, die mehr an Reberenzen vor dem ehrwürdigen Alter als an eine Darstellung der in ihm für die Verkehrssicherheit ruhenden Gefahren gewöhnt sind, wörtlich aus: Niemand sollte einen Führerschein erhalten, der im Alter von über 60 Jahren steht. Nun ist mein Vater 82 Jahre alt; er fuhr im verflorenen Jahre 10 000 Meilen. Nicht einmal 10 000 Yards hätte er fahren dürfen.“ Aber Haycod überzeigte seine Parlamentskollegen nicht ganz, denn die Regierungsvorlage wurde mit 27 gegen 13 Stimmen gebilligt.

**Unsere Fabrikate verdienen Ihr Vertrauen, denn wir sind in unserer Branche führend und das leistungsfähigste Unternehmen Oberschlesiens**

**GEBR. KOJ Fleischwaren-Fabrik, Beuthen OS.**

Filialen: Gojstr., Krakauer Str., Königsh. Chaussee, Friedrich-Ebert-Str., Lindenstr.

**Achtung Möbelkäufer!**

**Möbel**

nur von

**MÖBELHAUS M. KAMM**

Beuthen OS  
Bahnhofstraße 41

Große Auswahl  
Billige Preise

**Magerkeit**

**Oriental-Kraft-Pillen**

Schöne volle Körperform durch Steiners  
In kurzer Zeit oft erhebliche Gewichtszunahme u. blühendes Aussehen, garantiert unschädlich, ärztl. empfohlen. Viele Dankschreiben. 30 Jahre weibekannt. Preisgekrönt mit gold. Medaillen. Ehrendipl. Preis Pock. (100 Stück) 2.75 Mark. Depot für Beuthen: Aho Apotheke.

**Staatliche Klassen-Lotterie**

Ziehung: 1. Klasse: 24.-25. Oktober

800000 Lose mit  
Bisher 330 400 Gewinnen | Jetzt 348 000 Gewinnen  
und 2 Prämien.  
rund Spielkapital rund  
63 Millionen RM. | 114 Millionen RM.

**Mittelgewinne:**

Gewinnbetrag:	Bisher:	Jetzt:
100 000 RM.	10 Gewinne	12 Gewinne
75 000 "	4 "	6 "
50 000 "	14 "	20 "
25 000 "	14 "	30 "
10 000 "	98 "	224 "
5 000 "	186 "	548 "
3 000 "	482 "	1080 "
2 000 "	840 "	3120 "
1 000 "	2180 "	6400 "
Lospreise:	1/8	1/2
pro Klasse	5.-	10.-
für alle Klassen	25.-	50.-
		20.-
		40.-
		100.-
		200.-

Notiz: Die amtliche Gewinnliste ist erschienen! Gewinnauszahlung in den Staatlichen Lotterien-Einnahmen gegen Vorweisung der Lose der 5. Kl. 35./261. Lotterie. Den Spielern der vorigen Lotterie werden die Lose möglichst bis zum 1. Oktober d. Js. aufbewahrt.

Die Staatlichen Lotterie-Einnahmer Beuthens:

**Banke** Tarnowitzer Straße 11  
**Sochaczewski** Ring 19  
**Waldau** Krakauer Straße 28  
**v. Zerboni** Bahnhofstraße 26, I. Stock  
**Zernik** Kaiser-Franz-Josef-Platz 10

**Bräutigam's Knoblauchsaff**

(All. sat.) ges. geschützt.

Vorzügl. Blutreinigungsmittel, appetitanreg., bestens bewährt bei Arterienverkalkung, Rheuma, Gicht, Asthma, chron. Bronchialkatarrh, Lungenleiden, Magenstörungen. Aerztlich empfohlen. Einzelflasche Mk. 3.-, 1/2 Flasche (Kassenpackung) Mk. 1.60 zu haben in den Apotheken.

A. Bräutigam & Co., Hamburg 8.

**Ihr Haar**

erhalten Sie sich schön und voll bei tägl. Gebrauch des Echten Brennesselhaarwassers nach Hofapotheker Schaefer, Haarausfall, Schuppen und Kopflücken verschwinden. Fein parfümiert. Flaschen mitbringen. 1/4 Ltr. 0,75 RM., 1/2 Ltr. 1,25 RM. Nur erhältlich. Drogen- u. Photohaus Preuss, Beuthen

Erfinder - Vorwärtstrebender  
**5000 Mk. Belohnung**  
Näheres kostenlos durch  
F. Erdmann & Co., Berlin S. W. 11

**Metallbettstell.** 25.-, 22.-, 19.-, 16.-, 15.-, 12.-, 8.75  
**Bettfedern** Daunnen Fertige Betten, 1 Deckbett, 2 Kissen m. Federn 70.-, 40.-, 40.-, 16.75  
**Polstermatratz.** 25.-, 22.-, 16.75  
**Korbmöbel** Komplette Schlafzimmer  
**Kinderwagen** Größt. Haus der Branche Ostdeutschlands  
**Betten** Haus **BECKER**  
Breslau 36 Kupferschmiedestraße 4  
Katalog gratis!

In 3 Tagen  
**Nichttraucher**  
Auskauf kostenlos!  
Sanitas-Depot  
Galle a. S. 156 L.

**Spezialwerkstatt für Automobilfedern**  
Theodor Kutschka, Schmiedemeister  
Telefon 3672 / BEUTHEN OS. **Bergstr. 42**

**Kommen! Sehen!**

**Möbelhaus Kowatz**

Beuthen O.-S. (altbewährt seit 1895)  
**4 Krakauer Straße 4**

**Staunen! Kaufen!**

**Auto-Garagen**  
aus gewelltem oder gepresstem Stahlblech  
Wellblechbauten aller Art  
**Wolf Netter & Jacobi-Werke**  
BERLIN W15 · FINNENTROPI · W. LEIPZIG O 29 · BÜHL I. B.  
Vertreter: M. Nohse, Beuthen OS., Redenstr. 16  
W. Ring, Hindenburg OS., Bebelstr. 40

Wer Ruba-Seife kennt,  
kein andere mehr verwendet



Hersteller: Ruba-Werke, Breslau

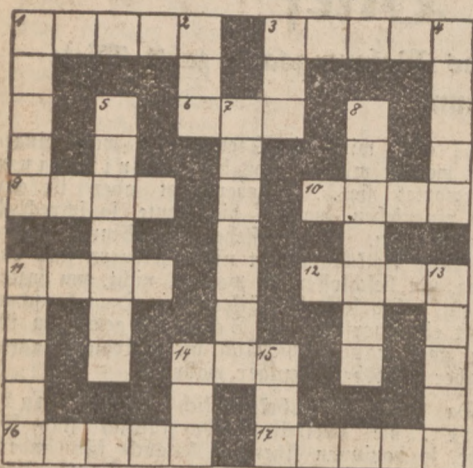




# Humor und Rätsellecke



## Kreuzworträtsel



Wagerecht: 1. Kleidungsstück, 3. Fallfloß, 6. scherzhafte Bezeichnung des Nordamerikaners, 9. Pferdekrankheit, 10. Männername, 11. Mädchennamen, 13. Chinin, 14. Elb, 15. Ort.

Senkrecht: 1. Schiffsgerät, 2. Brennstoff, 3. altholändisches Getränk, 4. Schmelz, 5. Mädchenname, 7. Figur aus dem Nibelungenring, 8. Stadt am Rhein, 11. Stromzuführer, 13. Gift, 14. Hohepriester, 15. Anfechtung, 16 = 1 Buchstabe.

## Bilder-Rätsel



### Magisches Quadrat

D	E	E	E	Salzquelle
E	I	I	L	Lebenshauch
L	M	M	N	Mädchenname
O	O	R	S	Türkischer Titel

Durch Umordnung der 16 Buchstaben bilde man Wörter von gesuchter Bedeutung, die man ebenso senkrecht wie wagerecht ablesen kann.

### Silben-Kreuz

2	1	1-2 Hüftenstand, 1-4 Nebenfluß der Donau, 1-3-5 Blume, 2-5 Schlagerdichter, 2-7 griechischer Buchstabe, 3-4 Spende des Himmels, 4-1 Gattung, 5-6 Brettspiel, 6-7 weiblicher Vorname, 7-8 Gewichtsbezeichnung, 8-2 Vogel.
3	4	
5	6	
7	8	

### Aus der Natur

Im deutschen Vaterland kannst du es schauen: Als Flüßchen durchfließt es Ostpreußens Auen, Auch trägt ein Forst den gleichen Namen, Wohin schon viele Naturforscher kamen, Fügt du ihm ein „A“ ein, nennt es ein Schwein, Doch wird es dann immer ein junges nur sein.

### Sonderbare Mischung

Die ersten ziehn vorüber, So dicht gedrängt und grau, Die zweiten gibt es manchmal

Im Streit von Mann und Frau. Das ganze wird bewohnt seit langen Zeiten, Im Land der unbegrenzten Möglichkeiten.

## Auflösungen

### Kreuzworträtsel

Wagerecht: 1. Sais, 3. Abel, 5. Ramses, 8. Eholi, 9. Nero, 10. Ia, 12. Ob, 13. Bart, 15. Ebene, 18. Keller, 19. Null, 20. Arno. — Senkrecht: 1. Sole, 2. Saal, 3. Aiden, 4. Lido, 5. Robert, 6. Milo, 7. Sender, 11. Abel, 13. Bern, 14. Tell, 16. Beta, 17. Ebro.

### Taufsprüche

Richard Wagner.

### Inhaltsreich

Nur der Zufriedene ist reich.

## Besuchskartenrätsel

Naturforscher.

### Rebus

Übung macht den Meister.

### Stern-Rätsel

1-3 Meise, 2-4 Urian, 3-5 Embach, 4-6 Ronne, 5-7 Chinin, 6-1 Eidam, 7-2 Randu — Wuenschen.

### Rebus

Des Kindes erster Lehrer sei die mütterliche Liebe.

### Einfachrätsel

Tannhäuser — Dithello — Stradella — Copella — Alpenkönig = „Tosca“.

## Die lachende Welt

### Wurst wie Schale

Gurke muß sein ganzes Gehalt dabei an seine Frau abführen. Dann bekommt er sein kleines Taschengeld.

Gestern hat nun Gurke Gehaltserhöhung erhalten.

„Wenn ich meiner Frau sage,“ sagt Gurke bedrückt, „daß ich nicht erhöht worden bin, hält sie mich für einen Trottel.“

„Und wenn du es sagst?“

„Dann bin ich einer.“

### Das Pflaster

In die Apotheke „Zur billigen Pille“ kam Anton.

„Guten Tag“, sagte er.

„Guten Tag. Sie wünschen?“

„Ich habe mir hier vor einem Jahr ein Zugs-pflaster gegen Hexenschuß gekauft. Erinnern Sie sich noch?“

„Es hat Ihnen doch hoffentlich genutzt?“ meinte der Apotheker.

„Freilich. Schon am ersten Tag. Aber jetzt möchte ich gern ein Mittel haben, um das Zugs-pflaster wieder zu entfernen.“

### Der Amtschimmel

Eine ungarische Soubrette, die zum erstenmal nach Deutschland kommt, füllte den ihr von der Wirtin vorgelegten polizeilichen Anmeldebeschein folgendermaßen aus:

Name und Vorname: Mona Djelej.

Stand oder Gewerbe: Soubrette. Geburtstag, Monat und Jahr: 8. April 1908. Geburtsort: Budapest. Militärverhältnis: Ja.

### Die neuen Perspektive

Er ist Luftpilot und sie seine entzückende junge Frau. Die beiden fliegen ihre Hochzeitsreise.

Mehrere Stunden bereits sind sie in ziemlicher Höhe dahingeschwebt. Gerade wie sie jetzt über den Alpen sind, läßt die Frau beim Bndern ihren Handspiegel fallen. Instinktiv bengt sie sich hinaus, um ihn mit den Blicken zu suchen.

„Schau doch, Lieber!“ ruft sie strahlend. „Schau doch mal nach unten: ich seh ihn dort ganz deutlich den kleinen Taschenspiegel — er ist mir soeben hinuntergefallen!“

Der Pilot wirft einen Blick nach unten. Dann sagt er langsam:

„Kleines Frauchen irrt sich. Das ist der Genfer See.“

### Unerhört

Ein Neeger mußte sich einer Operation unterziehen. Als ihm nach einigen Tagen der Verband abgenommen wurde und er die Wunde sah, ballte er wütend die Fäuste.

„Was haben Sie denn?“ fragte der Arzt verwundert.

„Da, sehen Sie mal her!“ fauchte der Schwarze, „man hat mir das Loch mit weißen Fäden zugenäht!“

# Sie waschen richtig und trocknen falsch



Wäschestück in kalter Persil-lauge leicht durchdrücken.

Zum Trocknen mehrmals in saugfähige Tücher einrollen.

Wolle in Form ziehen und ausgebreitet trocknen.

Nicht aufhängen! Sonne und Kunstseide von links mit mäßig Ofenhitze meiden!

warmem Eisen bügeln.

Bitte probieren Sie's einmal so. Sie werden sich freuen, denn

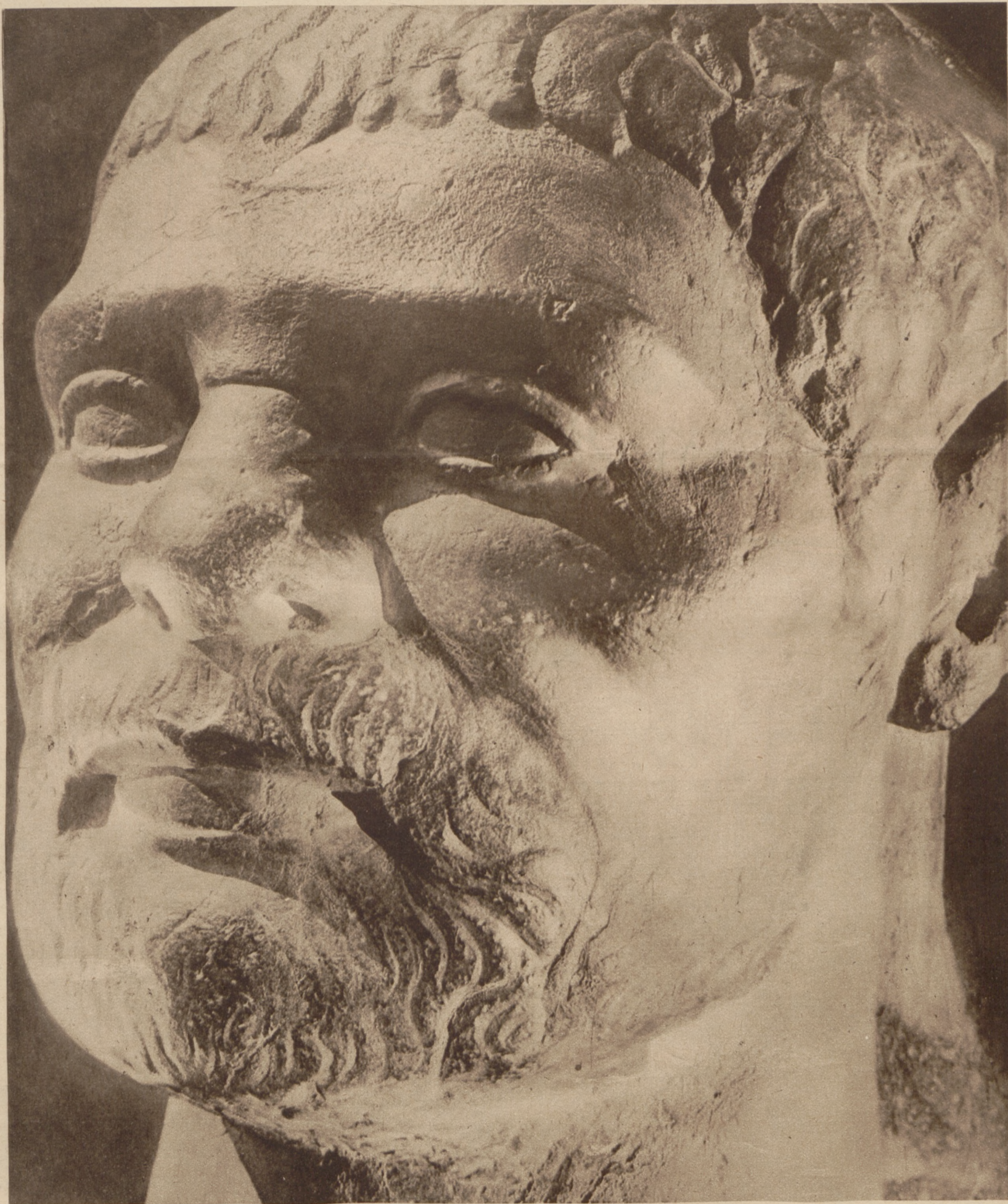
# Persil erneuert alles Zarte und Farbige.

Kennen Sie schon das jüngste Erzeugnis der Persilwerke: Henkel's Aufwasch-, Spül- u. Reinigungsmittel!

Preis 10 Pfg.

*Illustrierte*  
**Morgenspost**  
Ostdeutsche

Beuthen O/S, den 21. September 1930



### Max Schmeling vor 2000 Jahren

Eine interessante Neuerwerbung machte das Alte Museum in Berlin. Es handelt sich um den sehr gut erhaltenen Kopf eines römischen Boxers, aus dunkelblauem Kalkstein, den man in Frankreich (in der Nähe der heutigen Stadt Toulouse) auffand. — Es ist ein hervorragendes Stück und ein interessantes Dokument für die Sportbegeisterung des alten Rom. Man schätzt die Zeit auf etwa 50 nach Christi Geburt.



**Das  
Verwaltungs-  
gebäude**

eines großen deut-  
schen Industriekon-  
zerns in Frankfurt  
am Main, das am  
1. Oktober seiner  
Bestimmung über-  
geben wird.

*Garten,  
die  
repräsentieren*

**Wolkenkratzer  
in — Moskau.**

In Moskau, gegenüber  
dem Kreml, entsteht gegen-  
wärtig das „Haus der  
Regierung“, ein riesiger  
Wolkenkratzer-Komplex  
von 14 Stockwerken Höhe.







**Der Oberst Sanchez Cerro,**  
der Führer der Aufstandsbewegung in Peru.

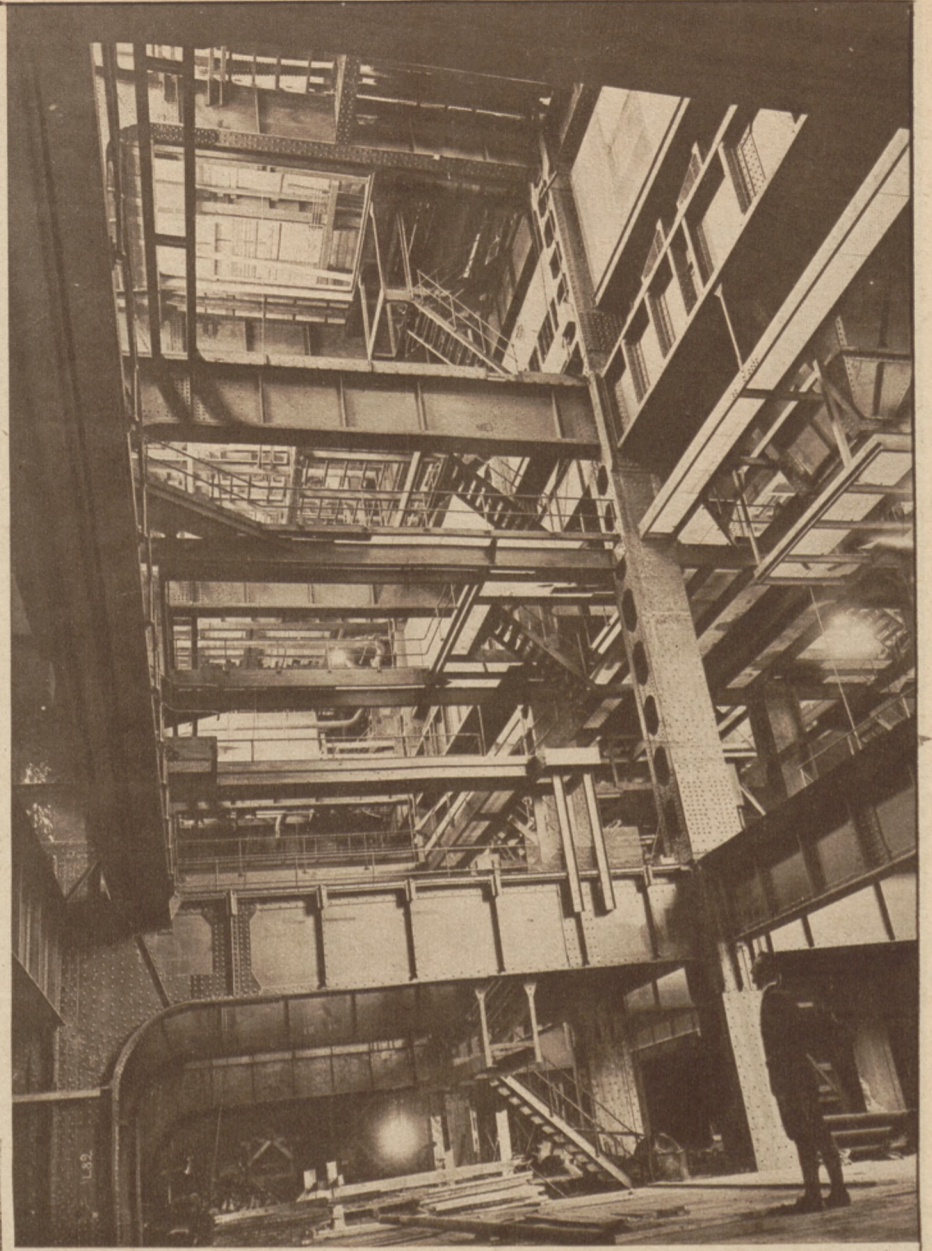
Links:

**Der neue Machthaber Argentiniens,**  
**General Uriburu.**

Ein Bild aus früheren Jahren, als der General als Militärattache in London wirkte.

## Die revolutionäre Welle in Südamerika

Nach Peru, Bolivien, Venezuela usw. hat jetzt auch Argentinien seine Revolution gehabt. In allen Fällen waren Offiziere die treibenden Kreise.



**Vier Stockwerke Eisen.**

Blick in das Kesselhaus des neugebauten Berliner Kraftwerks, das nach Fertigstellung eine Leistung von 228 000 KW aufweisen wird.

Links:

**Die Revolution in Peru.**

Die erregte Menschenmenge stürmt den Präsidenten-Palast in Lima, nachdem Präsident Leguia auf einen Kreuzer geflohen ist. Ein Autobus wurde benutzt, um die Türen des Palastes zu durchbrechen und die Menge strömte ein. Die Diener schossen auf die Menge und töteten einen Studenten.

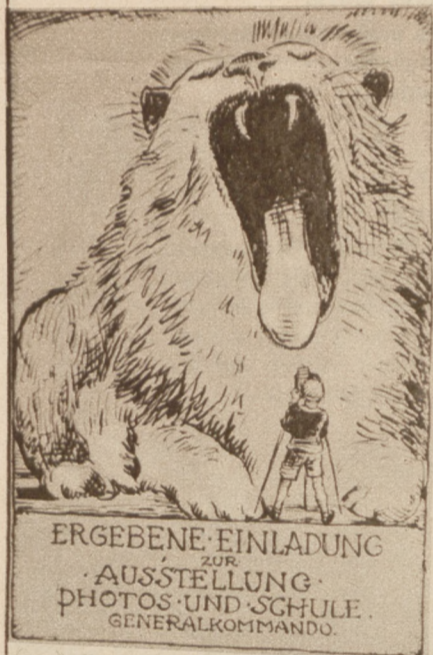


### Vom Deutschen Katholikentag in Münster i. Westf.

Festgottesdienst auf dem Hindenburgplatz. — Feldmesse des Apostolischen Nuntius Erzbischofs Dr. Cesare Orsenigo.



# Schüler photographieren



**Der Oberprimaner Gächsel**  
mag bei dieser Aufnahme der Kontrast zwischen der phantastischen Silhouette und dem Himmel mit dem hineinstechenden Turm interessiert haben.

**Zur Ausstellung:  
Photos und Schule in Breslau**

**Links:**  
Die gezeichnete und von den Schülern auf der Schulpresse gedruckte Einladung zur Ausstellung.

„Vielen sind die Wunder der Natur und die Ästhetik der Linie erst durch die optische Linse zum Bewußtsein gekommen, zum inneren Erlebnis geworden. Diese Tatsache allein ist hundertprozentige Rechtfertigung für die Ausübung der Photographie in der Schule.“ Die Jugend aber tut hier gern mit, das Interesse ist groß. Beweis: Vierzig Prozent der Schüler können photographieren und haben zum großen Teil ihre eigenen Photoapparate. Und nicht nur das. Sie haben da und dort schon den Mut bekommen, die Arbeiten durch die Öffentlichkeit kritisieren zu lassen. Allenthalben, besonders in den Großstädten, tun sie sich zusammen, besprechen eine gemeinsame Ausstellung, und nach einigen Wochen schon zeigen sie, wie in Breslau z. B., in einigen von freundlichen Förderern überlassenen Räumen ihre Lichtbilder. Und wie dies gemacht ist, das zeigt, daß sie mit ganz gesundem Selbstbe-



**Der Obertertianer Schlik**  
ging bei dieser Aufnahme schon eigene Wege. Die schräg über das Blatt fallenden Schatten, das Licht auf Nabe und Reifen sind reizvoll.

wußtsein und ganz ansehnlichem Können schon an diese Aufgaben herangegangen. Selbstentworfen und auf der Schulpresse gedruckte Einladungen, selbstentworfen und schablonierte Plakate, selbstentworfen und geschnittene Werbetransparente! Will heißen, daß hier die Jugend auf dem richtigen Wege ist. Um so erfreulicher noch, wenn die Schulbehörden selbst und die Presse diese Bemühungen unterstützen.  
B. Zwiener.

**Wenn der Obersekundaner Gauschke**  
bei dieser Aufnahme eben diesen Ausschnitt brachte, dann geht daraus hervor, das es ihm um den Rhythmus im Bild: drei Zeichen, Schmel, der dunkle Flecken darüber, ankam.

# Die Göttin der Tausend Katzen

Copyright 1930 by  
Deutscher Bilderdienst G. m. b. H., Berlin.

Roman aus dem heutigen Ägypten von Gert Hall.

1. Fortsetzung.

Der bekannte Journalist Frank Norton hat der englischen Regierung große Dienste geleistet und erhält dafür die erbetene Erlaubnis, als Araber verkleidet in Kairo Fremdenführerdienste tun zu dürfen, um Land und Leute zu studieren. Dabei bekommt er den Auftrag eines einflussreichen ägyptischen Beamten Habib Effendi, einen reichen jungen Schweden Timstjöld und eine junge Deutsche, Edith Hilgen, die dieser liebt, zu einer Liebeszauberei, „Zar“ genannt, zu führen, die verbotenerweise von der schönen Rymet Gerideh, der Frau des Bens Mahmud, veranstaltet wird. Das Unternehmen ist für die Zuschauer bei der Entdeckung mit Lebensgefahr verbunden, trotzdem übernimmt er den Auftrag.

Dunkel und schwer lastete das zerklüftete Mokattamgebirge über der einschlummernden Kiejenstadt.

Die Ausrufer, die Wasser- und Milchverkäufer, die Datteln- und Drangenhändler waren verstummt — — — der Orient schlief.

Aber noch immer jauchten riesenbrandäugig die abendländischen Automobilkolosse durch die Straßen.

Ich hatte nur Minuten zu warten.

Dann erschien die breitschultrige Kiejengestalt des jungen Schweden auf der Terrasse.

Neben ihm eine junge Dame. Ich erkannte — Miß Hilgen.

„Guten Abend“, grüßte er auf meine tiefe Verbeugung.

„Habib Effendi sagte mir, daß Sie Bescheid wissen. Müssen wir einen Wagen nehmen?“

„Wenn der Effendi einen Spaziergang von einer halben Stunde vermeiden will — ja.“

Timstjöld sah seine Begleiterin an.

Er lächelte ein wenig.

„Ich denke, wir laufen.“

„Die Lady geht mit uns, Effendi?“

„Ja.“

Ich schüttelte ehrlich entsetzt den Kopf.

„Der Effendi weiß nicht, was er tut. Es ist gefährlich, beim „Zar“ zuzusehen. Und die Lady —“

„Ich hab alles mit der Lady besprochen. Vorwärts, beeilen Sie sich, zeigen Sie uns den Weg.“

Sein Ton war sehr entschlossen. Wenn ich nicht riskieren wollte, daß er sich einen anderen Führer nahm, durfte ich nicht länger zögern.

„Der Effendi will es. Er hat die Verantwortung.“

Ich ging langsam voran. Es war immer noch besser, daß ich mit von der Partie war, als wenn er irgendeinen Kerl mitgenommen hätte, dem das Schicksal der beiden gleichgültig gewesen wäre.

Im allgemeinen ist wohl der Führer für seine „party“ verantwortlich. Aber ich hatte mich diesmal von aller Verantwortlichkeit entbunden — Habib Effendi war mein Zeuge — und jeder andere Führer hätte dasselbe getan. Einer Zar-Séance — wenn man so sagen darf — beizuwohnen, ist keine Kindergartenbesichtigung.

Eine Weile ging es schweigend vorwärts.

Vorbei an Esbekieh, am Hotel Continental, zum Opera Square.

Ich grüßte Mulei ibn Masud, einen der besten Taschendiebe Ägyptens, einen prachtvollen Burschen, der unter seiner edlen Junft eine hervorragende Stellung einnahm.

Timstjöld und Miß Hilgen tauschten ein paar flüchtige Bemerkungen aus. Auf Englisch.

Sie schienen sich schon eine ganze Weile zu kennen. Aber aus irgendeinem Grunde waren sie augenblicklich nicht recht gut aufeinander gestimmt.

Ja — das Wetter sei prachtvoll. Uebrigens fast immer in Ägypten. Ueber den Nil? — Ja, da käme man wohl sicher — in zehn Minuten voraussichtlich.

Dann: „Miß Hilgen, ich möchte Ihnen etwas sagen — ganz offen, ja?“

„Bitte — Mr. Timstjöld.“

Ich fühlte förmlich, wie die Blicke der Beiden hinter mir sich zögernd auf mich richteten — — —

„Wir werden deutsch sprechen“, meinte Timstjöld. „Das versteht er sicher nicht.“

Der Gute!

Ich hatte eigentlich ein etwas unbehagliches Gefühl der Indiskretion — merkwürdig genug nach allem, was ich so im Laufe der letzten Monate über mich hatte hören müssen — —. Nie ist eine Zeit meines Lebens lehrreicher für mich gewesen. Auf Französisch, Englisch, Italienisch, Deutsch tauschte man ungeniert mehr oder minder deutliche Bemerkungen über mich aus, die ich als biedeter Araber ruhig, stoisch und widerstandslos anhören mußte.

„Sie dürfen es mir aber nicht übelnehmen, Fräulein Hilgen —“

„Das fängt ja so feierlich an — —“

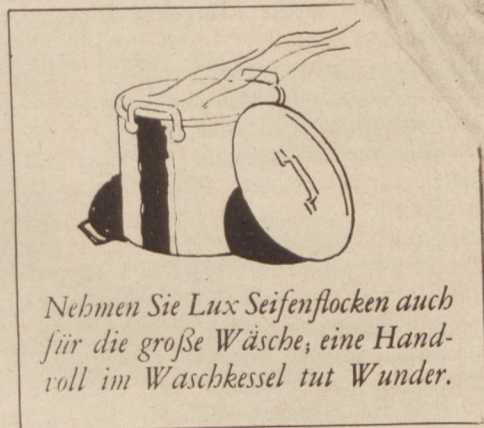
„Kein — ohne Scherz: ich war heute abend etwas verstimmt —“

„Das war zu merken. Sie waren noch nie so langweilig wie heute abend.“

„Vielen Dank. Aber ich überließ das Interessante dem Herrn mit der olivenfarbenen Haut und den Mandelaugen, der sich ja auch darauf viel besser versteht als ich.“

Fräulein Hilgen lachte ein bißchen ärgerlich.

## Keine Sorge um Ihre guten Sachen



Nehmen Sie Lux Seifenflocken auch für die große Wäsche, eine Handvoll im Waschkessel tut Wunder.



Wenn Sie mit Lux Seifenflocken waschen, brauchen Sie nicht zu befürchten, daß Ihre gute Unterkleidung, Ihre zarten Batisthemden und feinen Strümpfe in der Wäsche einlaufen und Farbe verlieren. Lux Seifenflocken sind ja so milde und zuverlässig! Und so einfach ist ihre Anwendung: Der milde, lauwarme Schaum entfernt ganz behutsam, ohne Reiben, jeden Schmutz, und das Stück bleibt in Farbe und Glanz wie neu. Das alles erzielen Sie für nur wenige Pfennige; so billig sind Lux Seifenflocken.



Nur recht im blauen Karton mit dem wertvollen Gutscheine

L17-66

SUNLICHT GESELLSCHAFT A.G. MANNHEIM - BERLIN



### Amerikas Millionäre erinnern sich ihrer Vergangenheit.

In Detroit (Michigan) befindet sich das Denkmal eines kleinen Zeitungsjungen. Es zeigt ihn beim Abzählen seiner Tageseinnahme, während sein treuer Hund ihm zusieht. Das Denkmal wurde von ehemaligen Zeitungsjungen, die es zu etwas gebracht haben, errichtet.

„Sie sind ein Baby, Herr Timskjöld — ein riesengroßes, blondgelocktes Baby mit Schuhnummer fünfundvierzig.“

„Sehr liebenswürdig von Ihnen, eine Charakteristik von mir zu entwerfen — der Mensch weiß ja im allgemeinen gar nicht, wie dumm er ist.“

„Ein anerkannter Standpunkt — es wird schon werden, Herr Timskjöld.“

Ich bin überzeugt, daß er rot vor Zorn war.

Und der Ton seiner Antwort gab mir recht.

„Sie sind jetzt genau so unausstehlich zu mir, wie in Marseille. Von Neapel gar nicht zu reden, wo Sie mich geradezu gepeinigt haben.“

„Weil ich keinen Menschen auf der ganzen Seereise ansehen durfte, ohne daß Sie mir Verhaltensmaßregeln erteilten, lieber Herr Timskjöld — es sei denn, daß besagter Mensch weiblichen Geschlechts war. Stimmt's, oder habe ich recht?“

Sie sprach sehr schön hochdeutsch.

Aber ein leichter Akzent — eigentlich nur die Sprachweise, die Art, sich auszudrücken, verriet die Berlinerin. Die kleine Hilgen hatte etwas von dem, was man bei den Spreaathenern so treffend mit „keß“ bezeichnet.

„Sie wissen sehr wohl, Fräulein Hilgen, daß ich —“

„Wir sind weder verlobt noch verheiratet, mein Lieber“, unterbrach sie ihn etwas ungeduldig. „Ich bin immerhin vierundzwanzig Jahre alt, und kein unmün-

diges Baby mehr. Woher nehmen Sie das Recht, mir vorschreiben zu wollen, wie und mit wem ich mich unterhalten soll?“

„Fräulein Hilgen, ich —“

„Seien Sie um Gottes willen still, — oder ich lasse Sie hier sitzen, und fahre mit Mahmud Bey zu den Kalifengräbern statt zu diesem Zaf, Zar oder wie das Zeug heißt.“

Er schwieg resigniert.

Wir kamen an der Hochländerkaserne vorbei und erreichten Kasren-Nil.

Die große Brücke war fast menschenleer.

Nur vereinzelt tauchten Autos auf — hinüber und herüber.

Der Nil floß ruhig und träge.

„Jetzt seien Sie aber mal nett, Tim“, sagte Fräulein Hilgens Stimme warm. „Sie sind ja gar kein unebener Kerl, wenn Sie vergnügt sind.“

„Wie soll ich vergnügt sein, wenn Sie —“

„Scht — — nicht wieder anfangen — — dumme Jung!“

Das Wort schien ihn nicht zu kränken, denn er lachte leise und geströhtet.

Im Dämmerlicht des Nils ertranken flachbraune Dahabijen. Bewachsen mit dem Stil der Natur ragten die gebogenen Rachen in den tiefgrünen Himmel.

Die Palmen der Ghezira bildeten eine riesige, schwarzächelnde Wand.

„Was ist das eigentlich, Zar?“ fragte das junge Mädchen. „Ich habe den Namen noch nie gehört.“

„Keine Ahnung. Habib Effendi tat erschrockenlich geheimnisvoll und wollte mir nichts sagen.“

„Schade, daß ich's nicht eine Viertelstunde früher gewußt habe“, meinte sie nachdenklich.

„Ich hätte Mahmud Bey fragen können, der weiß bestimmt, was es ist.“

Das hätte allerdings gerade noch gefehlt, dachte ich erschrocken. Auf diese Möglichkeit war ich gar nicht gekommen. Wenn Mahmud Bey erfuhr, daß seine Frau Zar gemacht hatte, war er aller Wahrscheinlichkeit nach außer sich. Zar ist natürlich von der Regierung verboten, und der Bey war in offizieller Stellung.

Wenn er aber auch noch hörte, daß Fremde zugehört hatten — Männer dabei! — und eine Dame, die er kannte — mit der er flirtete — — —



Mir wurde heiß und kalt.

Auf alle Fälle mußte man ihr nachher reinen Wein einschenken. Sie durfte sich dem Ägypter gegenüber nicht verraten.

Die Zivilisation ist bei diesen Leuten nur eine sehr dünne Schicht, die keine Belastungsprobe verträgt.

Und was darunter ist — —

Ich erwog sogar, ob man den beiden ahnungslosen Engeln nicht schon jetzt eine kleine Warnung zukommen lassen sollte. Aber nach reiflicher Ueberlegung unterließ ich das. Es hätte nichts genützt.

Ich war ja nur Kela ben Schoref — nicht Frank Norton.

Und ich durfte mich nicht zu erkennen geben, ohne damit eine schwere Indiskretion an den freundlichen und verständnisvollen Herren des Gouvernements zu begehen.

Das war entscheidend.

Jetzt ging es die prachtvoll asphaltierte Automobilstraße der Ghezira entlang.

Einmal deutete ich schweigend zurück, und minutenlang standen wir alle drei und sahen, eingerahmt von fruchtschweren Palmen, das nächtliche Kairo — ein Anblick, wohl einzigartig in der Welt.

Silbern schimmerten die Minarette der Mohamed-Ali-Moschee auf der Zitadelle, wo der Fluß der ermordeten Mameluden in den alten verwitterten Steinen wisperte und raunte.

Tiefe, düstere, fledermauserfüllte Schächte gab es da, geheime Verließe, Treppen, Winkel.

Und dann die steinerne Flut der Häuser, ringsherum aufgehäuft, bunt durcheinander, durchbrochen nur von den Silberfingern frommer Gebettürme.

Da lag sie, die Riesenstadt, in der sich alle Rassen und Rassenmischungen vereinten wie kaum in einer anderen — lasterverseucht und doch fromm — — buntfarbig und doch düster — —, und trug die Summe alles dessen in sich, was Gutes und Schlechtes im Abend- und im Morgenlande begründet ist.

Wortlos gingen wir weiter.

Traten auf die Straße nach Gizeh hinaus, an der die Villen der reichsten Leute Kairos liegen.

Das sechste Haus von hier — kaum erkennbar unter dem Palmenhain seines Gartens — war die Villa Mahmud Beys.

Ich blieb stehen.

„Der Effendi möge zuhören“, sagte ich leise. „Ich muß dem Effendi Vorsichtsmaßregeln geben — denn von jetzt an wird es gefährlich!“

### III.

Timskjöld und die kleine Hilgen sahen mich erwartungsvoll an.

„Um heute Zar zu sehen, müssen wir in das Haus eines großen Herrn eindringen“, begann ich.

„Eindringen, wie ein Mensch eindringt, der schlechte Absichten hat — stehlen will, oder rauben.“

„Genau so heimlich und vorsichtig wenigstens“, fügte ich hinzu, als ich Fräulein Hilgens etwas entsetztes Gesicht sah.

„Es ist eine Sache, die vor allen Dingen den Männern verschlossen ist. Der Effendi befindet sich also in größerer Gefahr als die Lady. Wenn ich das Zeichen dazu gebe, müssen wir alle so schnell wie möglich fliehen. Ich werde dann ganz leise pfeifen — so ungefähr —“

„All right!“ nickte Timskjöld. „Aber was erwartet uns denn eigentlich so Geheimnisvolles? Das heißt, nein — sagen Sie nichts — jetzt sind wir einmal so weit — — ich will die Sache direkt über mich ergehen lassen.“

„Wenn der braune Affe da irgendein längeres Gesalbhadere vorträgt, ist die ganze Poesie der Sache weg, meinen Sie nicht auch?“ fügte er auf Deutsch hinzu.

Fräulein Hilgen meinte, und der braune Affe sah mit unschuldigem Gesicht zu Boden.

„Also vorwärts“, sagte der Schwede.

Geräuschlos gingen wir weiter.

Als die kleine Hilgen Timskjöld etwas fragte, drehte ich mich um und hielt warnend den Finger an die Lippen.

Im Schatten riesiger Dattelpalmen gingen wir an der Hausfront entlang.

Ein kleiner, magerer Kerl tauchte plötzlich wie aus dem Boden gewachsen vor mir auf.

„Ich bin Hafid, der Gärtner“, flüsterte er.

Ich grüßte kurz.

„Du bringst zwei?“ flüsterte er mißtrauisch.

„Der Effendi wollte nicht ohne seine Lady gehen“, log ich treu und brav.

Die Augen Hafids huschten ruhelos hin und her.

„Drei — das kostet mehr“, murmelte er. „Gib mir noch ein Pfund, und alles ist gut.“

„Keinen Pfaster bekommst du mehr“, flüsterte ich energisch. „Du bist bezahlt. Ich weiß, was du bekommst — laß uns ein.“

Aber Hafid war zäh.

„Es ist sehr gefährlich“, sagte er. „Ich verliere meine Stellung — drei sind leichter zu entdecken als zwei — gib noch ein Pfund, und alles ist gut.“

Ich wandte mich zu Timskjöld zurück:

„Dieser Bursche will uns nur einlassen, wenn er noch ein Pfund bekommt, Effendi. Es ist, weil wir zu Dreien sind, statt — —“

„Geben Sie ihm das.“

Die knisternde Pfundnote verschwand in schwarzen Fingern.

„English pound“, murmelte Hafid. „Schlechtes Geld — zehn Pfaster zu wenig.“

Ungeduldig gab ich ihm ein Zehnpiasterstück.  
 „Zallah — vorwärts — — es wird Zeit.“  
 Das Gartentor war sorgfältig geöffnet.  
 Hafid, der Gärtner, leistete etwas für sein Geld.  
 Wir kamen über schöngepflegten Rasen an der  
 Schmalfseite des Hauses vorbei. Ein kleiner Hinter-  
 eingang.

Hafid hatte eine Taschenlampe gezogen und ließ sie  
 aufblitzen.

Eine Treppe führte nach unten.

Er knipfte. Das Licht erlosch.

„Dreizehn Stufen“, raunte Hafid.

Ich nickte und nahm Miß Hilgen leicht beim Arm.

„Kommen Sie, bitte — langsam — — vorsichtig —“

Das junge Mädchen warf einen etwas unsicheren  
 Blick zu Timstjöld zurück, der ihr beruhigend zunickte.  
 Dann stieg sie die unsichtbaren Stufen hinab, be-  
 hutsam, als wären sie aus Glas oder Eis.

Timstjöld folgte uns. Hafid machte den Schluß.

Ich tastete mich vorwärts — elf — zwölf — drei-  
 zehn — — eine Plattform.

Von irgendwoher drang ein leichter, grünlicher Licht-  
 schimmer. Hafid huschte an mir vorbei.

„Links“, raunte er.

Der Gang bog ab. Türen. Es ging jetzt zu ebener  
 Erde weiter.

Dann machte der Gärtner halt.

Wir standen vor einer langen, schön geschnittenen  
 Holzwand, aus deren Fugen der spärliche grüne Licht-  
 schein drang. Mit einer behutsamen Bewegung schob  
 Hafid an dieser Wand herum — ein-, zwei-, dreimal.

Und spähte durch ein, wie mir schien, imaginäres Loch  
 nach oben.

Dann nickte er und trat zurück.

Ich nahm seine Stelle ein. Er hatte ein Teilchen  
 der Schnitzerei weggenommen. Vielleicht zwei oder drei  
 Quadratzentimeter. Aber es genügte.

Ich sah — — und winkte den beiden anderen, denen  
 Hafid nun ebenfalls ein Lüde anwies.

Wir waren in Kopfhöhe vielleicht zwanzig Zenti-  
 meter über dem Fußboden des angrenzenden Zimmers.  
 Oder vielmehr des angrenzenden Saales.

Es war ein großer Raum, ganz mit prächtigen Tep-  
 pichen ausgelegt.

Ein paar Ampeln gaben mildes, grünes Licht.

Schwere Kelims. Niedrige, prachtvoll eingelegte  
 Tischchen. Diwane. Kissen über Kissen.

In diesem Zimmer spielte sich das Stück ab, das zu  
 sehen wir gekommen waren.

Wir hatten nur eine Art von Galerieplatz — — ab-  
 sanderweise lag in diesem Theater die Galerie unten,  
 statt oben — — aber auch der Maharadscha von Gwa-  
 lior oder der Nizam von Haidarabad hätten keinen  
 besseren Platz bekommen können. Denn sie waren Män-  
 ner, und die Darsteller dieses Stückes — — Frauen, —  
 Orientalinnen.

Immer weniger streng werden die Frauensitten im  
 modernen Ägypten. Schon kann der Europäer auf der  
 Straße zarte Gesichtchen unter hauchdünnen Schleiern  
 sehen — trifft auch die eine oder andere ganz unver-  
 schleiert in einer Gesellschaft oder im Theater.

Aber freilich — — noch immer lebt die Mehrzahl ihr  
 abgeschlossenes Frauenleben, wenn auch vielleicht nicht  
 gerade bewacht oder hinter vergitterten Fenstern.

Die Frau gehört nun einmal nicht in die Doffentlich-  
 keit, behauptet der Orient.

Und dann zeitigt dieses sich dauernd mit sich selbst  
 beschäftigende, von der Außenwelt abgekehrte Leben  
 seltsame Früchte — —



Zeit im Winkel mit Kirche.

Lufzeichner von Josef Steib.

Bavaria-Verlag, München-Gauting.

Vielleicht zwanzig Frauen saßen in dem Raum, den  
 wir sahen — — Frauen jeden Alters und jeder Kleidung.

Hier eine Dame in tadelloser Pariser Toilette, —  
 nur der Schnitt der Augen und die gelblichbraune Haut-  
 farbe verrieten die Ägypterin.

Dort eine in der malerischen Tracht des Orients  
 mit dem silberdurchwirkten schwarzen Schal und Gold-  
 münzen um Hals und Gelenken.

Fast alle aber waren geschminkt — grellrot der  
 Mund, die Augenwinkel stark nach außen verlängert.  
 Mit Khol die Damen der „alten Schule“, mit Houbi-  
 gant oder Cotynstift die jüngeren.

Und alle saßen um eine Dame in ausgesucht ele-  
 ganter Abendtoilette, und mit prachtvollen bläulichen  
 Perlen in den Ohren — — Das mußte Nymet Ferideh  
 sein, Mahmud Beys schöne Gattin.

Sie war klein und zierlich, — ihre Gelenke und  
 Knöchel von fast durchscheinender Zerbrechlichkeit.

Ich hatte von ihr gehört — auf den großen Bällen  
 des Rhehive hatte der Bey sie ein paarmal erscheinen  
 lassen müssen. Es hieß, daß er seine Paschawürde längst  
 erhalten hätte, wenn sich Nymet Ferideh nicht die Miß-  
 billigung verschiedener wichtiger Damen zugezogen hätte.

Nicht etwa ihres Benehmens wegen — aber wegen  
 ihrer Person. Lord Doncaster hatte sich für sie inter-  
 essiert — der Earl von Albemarle, Sir David Ross —  
 — Haly Pascha — —

Die Herren waren zu begreifen.

Nymet Ferideh war — — der Orient.

Sie hatte das unendlich feine, zarte Profil der alten  
 Ägypterinnen — die langgeschlitzten Augen — — tief-  
 rot glühte der Mund aus dem warmen Bronzeton der Haut.

Wo hatte ich diesen Kopf doch schon gesehen? —  
 Die Erinnerung quälte mich.

Und dann fiel es mir ein: das war der Kopf der  
 Königin Kofretete — — der schönste Frauenskopf des  
 alten Ägyptens — für mich sogar der ganzen Antike  
 überhaupt.

Seltam, wie in ihr das Blut des Vaters überwog.  
 Denn ihre Mutter war Türkin gewesen — man munkelte  
 sogar etwas von königlichem Blut — aber das war wohl  
 nur Geschwätz.

Nymet Ferideh schien traurig.

Ihre Mundwinkel waren erschlaft, der Blick glanz-  
 los.

Und trotzdem war sie so schön, daß ich sie anstarrte  
 wie ein Naturwunder.

Bewegen sie wohl Jar machte?

Vielleicht erfuhr ich es bald.

Aha — da ging es schon los.

Aller Augen richteten sich auf einen Vorhang,  
 hinter dem jetzt eine verhüllte Gestalt hervortrat — von  
 zwei Sudaneseuweibern gefolgt, die seltsam geformte  
 Musikinstrumente trugen.

Eine kleine Pauke und eine Flöte.

Die Verhüllte schlug den Schleier zurück. Auch sie  
 war eine Sudaneseu, — dunkelbraun, alt, abschreckend  
 häßlich, mit großen Goldmünzen in den Ohren, ja in  
 der Nase.

Sie verneigte sich vor der Dame des Hauses und  
 setzte sich dann ohne viel Umstände auf den Teppich.

Die beiden Musikantinnen folgten ihrem Beispiel.

(Fortsetzung folgt.)



# DAS BLAUE BAND von ST. MORITZ

Internationale Preisrichter verliehen dem NAG-  
 Protos, einem deutschen Serienwagen, beim Wett-  
 bewerb der elegantesten Automobile der Welt —  
 das Blaue Band — den höchsten Preis, den sie zu  
 vergeben hatten, als erstmalig und einmalig erteiltes  
 Anerkennungszeichen vollendeter Formenschönheit

## NAG Protos



NATIONALE AUTOMOBIL-GESELLSCHAFT A.-G., BERLIN-OBERSCHÖNEWEIDE

# 40000 T. ERDNÜSSE

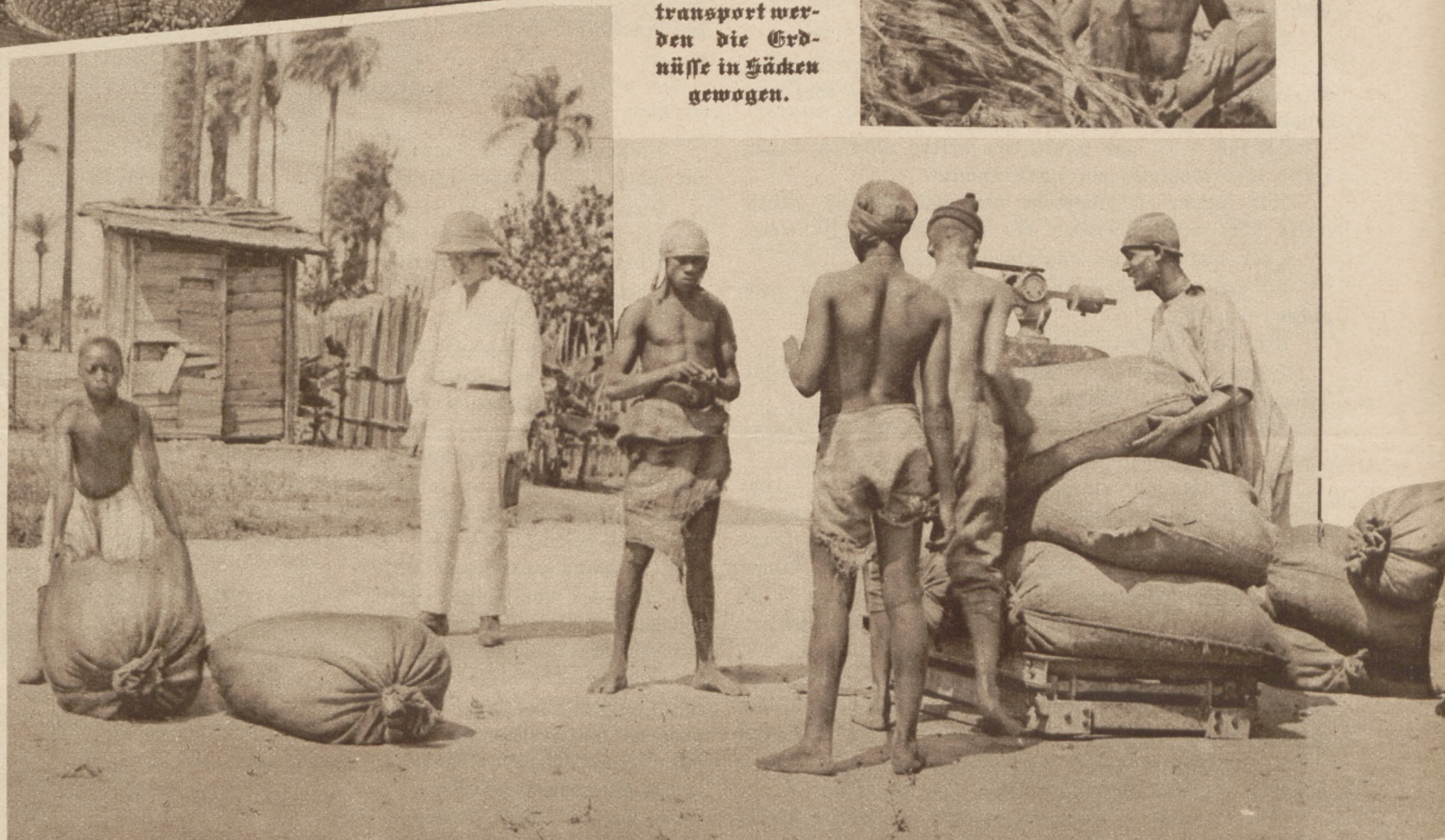


Links:  
Die Erdnüsse werden in Körben gesammelt.

Rechts:  
Eingeborene vom Stamme der Moujakos bei der Ernte.



Unten:  
Vor dem Abtransport werden die Erdnüsse in Säcken gewogen.



Der Anbau der Erdnuß hat besonders in Westafrika einen großen Umfang angenommen. Die Erdnuß ist heute die hauptsächlichste Exportpflanze, die in steigendem Maße an der Westküste Afrikas angebaut und nach Europa ausgeführt wird. — Die aus Brasilien stammende Erdnuß (*Arachis hypogaea*) hat einen sonderbaren Entwicklungsgang. Aus den auf dem Boden kriechenden Stengeln bohren sich nach beendeter Blüte die Blütenstiele in den Erdboden, wo die Früchte zur Reife gelangen. Die tonartige Fruchtschale umschließt zwei mit brauner Haut umzogene weiße, nussartig schmeckende Kerne von der Größe einer Bohne. Die Erdnuß, die bei uns in allen Fruchtgärten zu haben ist und auch in der Konfitürenfabrikation eine Rolle spielt, liefert vor allem ein ausgezeichnetes Öl, das als Speiseöl eine große, ständig wachsende Verbreitung in Europa hat. Aus den beim Pressen entstehenden Rückständen werden Strohballen als Kraftfutter für die Viehmast gewonnen.

Der Anbau der Erdnuß geschieht in denkbar einfachster Weise. In den abgetränten und mittels langer Holzspaten oberflächlich aufgerissenen Steppenboden werden zu Beginn der Regenzeit im Juni die Saatnüsse gelegt und bis zur Erntezeit im Januar sich selbst überlassen. Die gütige Natur besorgt alles weitere.

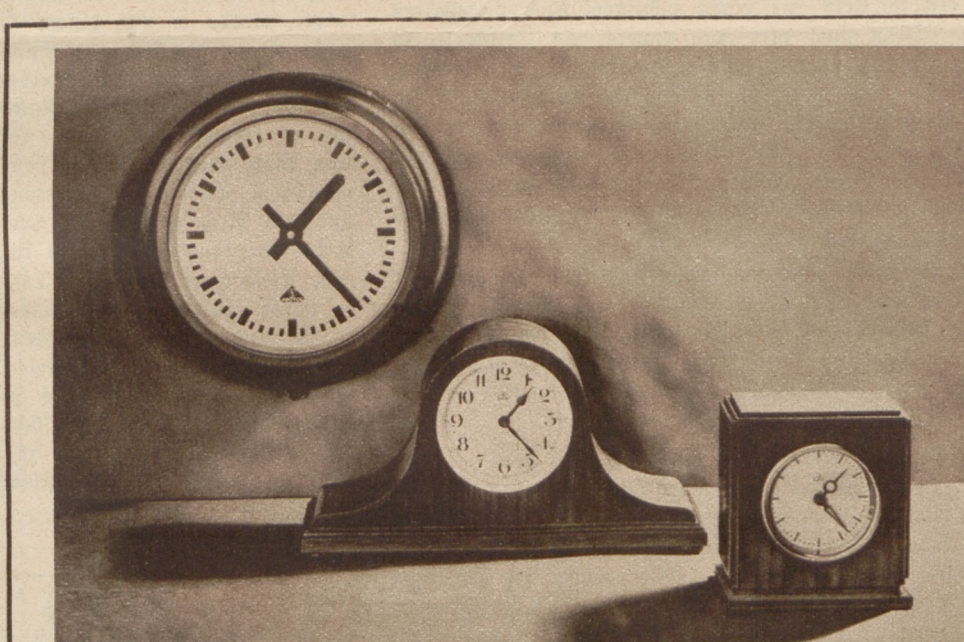
Ein Erntefeld in der Erntezeit macht einen trostlosen Eindruck. In der weiten, staubigen Steppe liegt das strauch- und krautartige, auf dem Boden entlang kriechende Gewächs wie Stachelbohnenanbau. Mit kurzen Erdhaden mit breitem Eisenblatt wird das Strauchwerk beseitigt, und die anhängenden und im Boden befindlichen Nüsse werden in Körben gesammelt. Die Anbauarbeit ist Sache der Männer, der Abtransport der Frauen. Von jetzt ab sieht man auf allen Wegen lange Reihen von Frauen die Erdnüsse in großen Körben auf den Köpfen nach den Stapelplätzen schaffen, wo sie sich den Gegenwert in Stoffen und sonstigen Erzeugnissen der Kultur geben lassen. Schon vor Sonnenaufgang begeben sich die Frauen auf den Weg und mühen oft viele Stunden zu wandern, um an ihr Ziel zu gelangen. Die meisten Frauen haben zu ihrer Kopfplatte ein Kind auf dem Rücken, das langsam im gleichen Rhythmus pendelt und schläft. Die Köpfe der Kleinen sind wohl gesichert. Als Sonnenschutz tragen sie reichgeschmückte Helme aus Flaschenfärbischalen. In den Händen haben sie eine der charakteristischen Holz- oder Knochenpuppen, die sie nur unter großem Gebrüll sich aus der Hand nehmen lassen. Wenn sie Hunger bekommen, genügt eine leichte Drehung, und das Kind reitet auf der mütterlichen Hüfte und bekommt aus dem nie versiegenden Borne seine Nahrung. In den letzten Jahren ist das Straßennetz in einer vorbildlichen Weise ausgebaut worden, so daß jetzt der größte Teil des Landes mit Lastautos befahren werden kann. Die Transportdauer ist dadurch stark herabgesetzt worden, da die primitiven Transportmittel nur noch auf kürzeren Strecken Verwendung finden. Die zahlreichen Flüsse des Landes bieten eine gute Gelegenheit, die Landesprodukte, in der Hauptsache Erdnüsse, auf kleinen und großen Einbaumern sowie europäischen Segel- und Motorbooten nach den Hafenplätzen zu bringen.



Im Hafen von Giffo.  
Große Kähne europäischen Bauart und Einbäume der Eingeborenen dienen dem Erdnußtransport.



Am Kai von Dakar im französischen Senegambien.  
Von hier aus gehen alljährlich gewaltige Mengen von Erdnüssen nach Europa ab.



Für das Heim, für Laden und Büro die

## PROTOS-Zimmeruhr

Die elektrische Einzeluhr für unmittelbaren Anschluß an das Wechselstrom- oder Drehstrom-Lichtnetz. Das hochwertige Uhrwerk verbürgt ausgezeichnete Regulierfähigkeit und unbedingte Zuverlässigkeit. Ohne Öffnen des Gehäuses kann man die Uhr genau, z. B. nach dem Rundfunk-Zeitzeichen, stellen. Das Aufzugssystem schließt jede Rundfunkstörung aus. — Die Tischuhren haben Gehäuse aus edlen Hölzern, die Wanduhren aus verschieden getöntem Metall. Die Formen sind neuzeitlich, jedoch ohne Uebertreibungen, so daß sich die PROTOS-Zimmeruhr in jeden Raum harmonisch einfügen läßt. Verkauf in allen Uhrenfachgeschäften.



**SIEMENS & HALSKE AG.**  
Wernerwerk, Berlin-Siemensstadt

## Bevor Sie einen anderen kaufen

machen Sie bitte eine Probefahrt im 20pferdigen Hanomag. Eine kurze Fahrt schon zeigt Ihnen seine starke Überlegenheit und entscheidet Ihre Wahl zu Gunsten dieses unerreicht dastehenden Viersitzers unter 3000 RM.

Denn

Sie bekommen für Ihr Geld einen bequemen Viersitzer aus einwandfrei verarbeitetem, bestem Material. Hanomag-Erzeugnisse haben eine außergewöhnlich lange Lebensdauer. Sie besitzen ein Automobil mit der besten technischen Ausrüstung. Eindrucks-Zentralschmierung, Nelson-Bohnalite-Kolben, doppelte Öl-Feinfiltration usw. sind serienmäßig eingebaut. Sie lenken einen Wagen, dessen Fahreigenschaften kein anderer seiner Klasse erreicht, der jede Automobilstraßensteigung nimmt und infolge seiner großen Kraftreserve eine hohe Durchschnittsgeschwindigkeit herausholt zu einem sehr niedrigen Kilometerpreis.

Die Probefahrt ist kostenlos und verpflichtet Sie zu nichts. Illustrierte Kataloge senden wir bereitwilligst.



Barpreise ab Werk einschl. sehr reicher Ausstattung u. vollst. Zubehör  
Type 16 PS = 2825 RM      Type 20 PS = 2950 RM  
Lieferbar als Limusine, Kabriolett-Limusine und Kabriolett  
Kredit bis zu 18 Monaten bei günstigen Ratenzahlungs-Bedingungen

**HANOMAG**  
HANNOVER — LINDEN

## Ein Millionär wird beerdigt.

„Aber Herr Müller, warum weinen Sie denn, gehören Sie denn auch zur Familie?“  
 „Leider nicht, Herr Krause, leider nicht!“

★

„Papa, ich möchte gern baden!“  
 „Nein, wo du so schlecht schwimmst, du könntest ertrinken!“  
 „Aber Papa, ich möchte doch so fürchtbar gern baden!“  
 „Na schön, aber wehe, wenn du ertrinkst!“

★

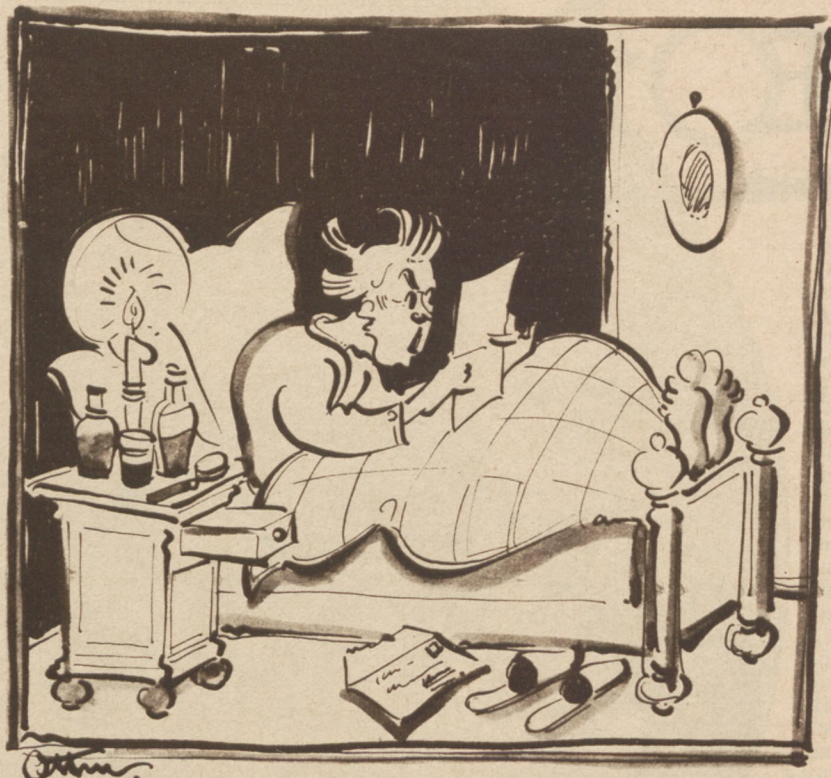
„Bist du denn wirklich mit ihm verheiratet?“  
 „Ja, er lief mir ja dauernd nach, jetzt bin ich ihn doch wenigstens immer abends los!“

★

„Bah, wenn ich will, habe ich an jedem Finger zehn Männer!“  
 „Möglich, aber nicht einen einzigen für die ganze Hand!“

★

„Meine Liebe zu Erika kann ich nicht in Worten erklären!“  
 „Dann vielleicht in Zahlen?“



„Na, das ist ja allerhand — gestern verbietet mir der Arzt jede Aufregung und heute schickt er mir seine Rechnung!“

„Dieses kleine Stückchen Kuchen ist für mich?“  
 „Das ist nicht für dich, das ist für deine Schwester Hilde!“  
 „Den ganzen Kuchen soll Hilde bekommen?“

★

## Der Tierfreund.

„Sagen Sie, sind Sie denn gar kein Freund von Haustieren?“  
 „Doch, ich liebe das Schäfchen, das ich ins Trodene gebracht habe!“

★

Der alte Schauspieler: „Als ich jung war, hat mir mein Vater 10 000 Mark angeboten, wenn ich nicht Schauspieler werden würde.“  
 „Was haben Sie denn mit dem vielen Gelde angefangen?“

★

„Ah, Herr Krause, sind Sie es denn wirklich? Ich hatte gehört, Sie seien gestorben?“  
 „Nein, mein Bruder ist gestorben!“  
 „Ah, das tut mir aber leid!“

★

„Papa, was sind denn das für Leute, die immer in den Nachtkaffees sitzen?“  
 „Das sind Tagediebe, mein Sohn!“

## Trinkgelder-Geschichten

Die Sitte des Trinkgeldgebens ist wohl überall üblich. Daß auch auf diesem Gebiete ganz merkwürdige Fälle vorkommen können, beweisen folgende Tatsachen.

„Vor einigen Jahren“, erzählt ein Wiener Zahlkellner, „starb einer unserer Gäste, der täglich bei uns aß, und den ich stets für einen richtigen Knicker gehalten hatte. Denn statt mir, wie andere, ein Trinkgeld zu geben, schenkte er mir immer ausländische Briefmarken. Glücklicherweise habe ich sie immer aufgehoben. Im vorigen Jahre nun zeigte ich meine Sammlung, die inzwischen auf weit über 1000 Stück angewachsen war, einem sachkundigen Freunde, der mir diese sofort in Anbetracht einiger sehr seltener Stücke für einen recht ansehnlichen Betrag abkaufte.“

„Ein Herr, der immer bei uns ißt“, erzählte mir ein Oberkellner aus einem vornehmen Pariser Weinhaus, „bringt sich stets einen neuen, silbergefähten Zahnstocher mit, den er dann als Trinkgeld liegen läßt. Letzt hin habe ich über 200 Stück verkaufen können — natürlich nur den silbernen Stiel.“

In einem ersten Hotel von Plymouth bedient unter anderen auch ein recht behäbiger Oberkellner. Dieser hat unter seinen Stammgästen einen Herrn, der sich eines noch bedeutenderen Leibesumfanges rühmen kann. Das Gewicht beider war ein fortwährender Grund zum Scherze, für den Kellner aber von großer Tragweite, da er am letzten eines jeden Monats als Trinkgeld stets den Unterschied zwischen den beiden Gewichten — für jedes Pfund einen Schilling — erhielt. Augenblicklich wiegt der Gast über 40 Pfund mehr als der Kellner, so daß dieser sehr zufrieden sein kann.

„Der eigentümlichste Gast, den ich je hatte“, erzählte mir ein Oberkellner aus einem vornehmen Weinrestaurant in Biarritz, „war ein Herr, der sich stets sein eigenes Besteck mitzubringen pflegte. Er hatte große Angst vor Bazillen, so daß er sich nicht nur weigerte, die Bestecke des Lokales zu benutzen, sondern auch sein eigenes nie ein zweites Mal gebrauchte. Wenn er mit seinem Mahle fertig war, reichte er mir das Besteck mit den Worten, es sei gegen seine Grundzüge, einen Kellner für seine Pflicht noch extra zu belohnen. Aber wenn ich sein Messer und seine Gabel haben wollte, so habe er nichts dagegen. Da die Bestecke stets aus gutem Metall waren, erwiesen sie sich in der Tat als ein recht anständiges Trinkgeld.“

Aber auch in früheren Zeiten findet man hier und da sonderbare Trinkgeldspender. Da war zunächst der berühmte italienische Tenor Tamagno, ein sehr sparsamer Mann, der ungenutzte Trinkgelder zu geben pflegte. Als er in Moskau gastierte, wohnte er in einem Hotel ersten Ranges. Sorgfältig sammelte er die Kerzen, die man täglich in sein Zimmer stellte, und überreichte sie bei der Abreise den Kellnern als Trinkgeld.

Ebenso sonderbar, aber wertvoller, waren die Trinkgelder, die der bekannte französische Zeichner Gustav Doré austeilte. Er sparte Trinkgelder in klingender Münze, indem er den Kellnern Skizzen schenkte, die er in wenigen Augenblicken in dem Speisehaue selbst zeichnete.

Der englische Maler Whistler war nicht nur als Maler bekannt, sondern auch wegen seiner geistreichen Witze berühmt. Als er einmal mit einigen Freunden speiste, wurde er von einem Kellner bedient, der fortwährend um die Gäste herumschlich und offenbar auf die Worte lauschte, die sie untereinander wechselten. Whistler, dem das Benehmen des Mannes aufgefallen war, bat ihn in freundlichem Tone, näher zu treten, damit er kein Wort verpasse. Das Essen, an dem der Künstler so manche humoristische Bemerkung machte, ging zu Ende, und die Rechnung wurde gebracht. Whistler bezahlte, steckte aber das Wechselgeld in die Tasche und erklärte dem Kellner, er könne als Trinkgeld alle die Witze, die er gehört habe, als sein Eigentum betrachten. Wenn er verstünde, sie zu verwerten, würden sie ihm gewiß eine hübsche Summe einbringen. Als der Künstler das nächstemal in dem Gasthause speiste, wurde er von demselben Kellner bedient, der sich aber diese Maßregelung gemerkt hatte, sich diesmal in gebührender Entfernung hielt und dann auch sein übliches Trinkgeld bekam.

Auch Paganini, der weltberühmte Geiger, war wegen

seiner an Geiz grenzenden Sparsamkeit berühmt. Während eines Auftretens in London kaufte er von einem Zigarrenhändler eine Reihe leerer Zigarrenkisten, die er mit Kritiken über sein Spiel anfüllte und dann zunagelte. Als er das Hotel, in dem er abgestiegen war, verließ, dankte er den Kellnern in sehr verbindlicher Form für die Aufmerksamkeit, die sie ihm gegenüber an den Tag gelegt, und überreichte einem jeden eine Zigarrenkiste. Natürlich waren die Kellner in höchstem Grade enttäuscht, als sie an Stelle der ausgezeichneten Zigarren, die sie erwartet hatten, nur Zeitungen mit Kritiken vorfanden.

Zum Schluß soll noch eine kleine Geschichte folgen, die dem englischen Naturforscher Frank Buckland passierte. Der Gelehrte hatte in Gesellschaft eines Freundes nach einem längeren Ausfluge in einem Dorfwirtschaftshause gespeist und entdeckte, daß er und sein Freund gerade so viel Geld bei sich hatten, um die Zechen zu bezahlen, ohne aber dem Kellner ein Trinkgeld geben zu können. Buckland, der sonst sehr freigebig war, war die Sache etwas peinlich, als ihm plötzlich ein Gedanke durch den Kopf schoß. Schnell steckte er die Hand in die Tasche und überreichte dem Kellner einen — Salamander. Mit einem Schrei des Entsetzens lief der Mann davon. Buckland steckte das harmlose Reptil wieder ein und erklärte, das wäre der erste Kellner in seinem Leben gewesen, der ein Trinkgeld zurückgewiesen hätte.



Immer mit der Mode!

Jeder kann seine Schuhe selbst neu färben, wie die Mode es verlangt. Ein paar Pinselstriche mit Heitmann's Renovator — und schon sind Ihre Schuhe wieder modern.

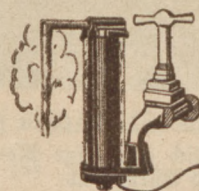


Heitmann's Renovator

In Drogerien u. einschl. Geschäften erhältlich.



FLIESENDES, KOCHENDES WASSER AUS JEDER WASSERLEITUNG!



Jede Temperatur bis 96° Celsius. Ohne Montage kinderleicht an jede Wasser- und Lichtleitung anzuschließen. Für den Betrag von Rm. 22,50 liefern wir Ihnen den mehrfach patentierten, absolut betriebssicheren und gefahrlosen elektrischen Heißwasser-Apparat, der Ihnen in 10 Sekunden fließendes, kochendes Wasser liefert. Unentbehrlich für jeden Haushalt, für Gewerbe, Aerzte, Chemiker, Friseure etc. Geringer Stromverbrauch. Vollstärke bitte angeben. 2 Jahre Garantie. Versand per Nachn. durch

REFORMHAUS „CITY“ ABT. 70, Berlin SW 11 STRESEMANNSTRASSE 26

# R · Ä · T · S · E · L

## Rösselsprung.

bett	ge	bro	von	dir	vor		
les	bou	und	sicht	und	spruch		
le	an	um	eit	sinn	in	ge	gros
ter	nie	den	gunst	ge	tau		
dein	nicht	und	weck	che	kot	sen	nü

## Kästchenvätsel.

rnen	wasis	dersa	esle
wohlan	tdasl	bestä	lsein
eben	ndig		

Die Kästchen in der richtigen Reihenfolge gelesen, ergeben ein Zitat von Ch. Dickens.

## Magischer Stern.

A					
A	E	I			
I	M	M	N	S	
S	T	U			
U					

1. Mittlaut, 2. Naturprodukt, 3. Stadt in Kurland, 4. Fluß in Polen, 5. Selbstlaut.

## Auf dem Schreibtisch.

In schwarzen Einszwei ruht die Nacht,  
Das Drei ist meist aus Holz gemacht.  
Mit Einszweidrei auf seinem Tisch  
Der Forscher schreibt vom Einszweifisch.

## Silbenkreuz.

1	2
3	4
5	6

1-2 Ortsveränderung, 3-4 Stadt in Westfalen, 5-6 Teil des Zimmers, 1-3 Vogel, 1-4 soviel wie sauber, 1-5 Spielgerät, 6-4 Himmelskörper.

## Fatal.

Das Zwei (mit Doppelfuß) die Eins ihm gerben —  
Kein Wort, er meint, er müsse sterben!

## Kreuzworträtsel.

1	2	3	4	5	6	7
		8		9		
10	11		12			
13		14		15	16	
		17	18			
19	20	21	22	23	24	
		25	26			
27	28		29	30	31	
		32		33		
34			35			
		36		37		

Waagrecht: 1. Kriegsgott, 4. Meßgerät, 8. lat. ich, 9. Voranschlag, 10. Weinernte, 12. weiblicher Vorname, 13. französische Festung, 15. Nebenfluß der Donau, 17. Teil des Weinstocks, 19. feiger Mensch, 22. Staatsmachtmittel, 25. Götter, 27. Endpunkt, 29. Berggeist, 32. Wut, 33. Musikzeichen in Psalmen, 34. Theaterplatz, 35. Tonart, 36. Fluß in der Schweiz, 37. römische Kalendertage.

Senkrecht: 2. Schiffsseil, 3. Gewässer (Plural), 4. Ausdruck für ein Bierglas, 5. Teil der Radioanlage, 6. Vogel, 7. Wasserbauwerk, 11. Staat, 14. Kriegsgott, 16. Gott, 18. Kirchenfluch, 20. biblische Gestalt, 21. Weinort, 23. Verwandte, 24. weiblicher Vorname, 26. weiblicher Vorname, 27. Roulettzahl, 28. wie 24, 30. Vorname einer Filmdiva, 31. weiblicher Vorname.

## Magische Quadrate.

I.						II.
III.						IV.

- I. 1. Vereinigung, 2. Nebenfluß der Donau, 3. Opfer, 4. Kriegsgott.
- II. 1. Gesangstück, 2. Papiermaß, 3. deutsche Stadt, 4. bibl. Gestalt.
- III. 1. Gleichklang, 2. weibl. Vorname, 3. Berg, 4. Gerstenprodukt.
- IV. 1. europäische Hauptstadt, 2. Nebenfluß der Donau, 3. Nähfaden, 4. männlicher Vorname.

## Auflösungen der vorigen Rätsel.

### Rösselsprung:

Wer einsam leidet, mehrt das Leid durch Grübeln,  
Bergt das Glück, umringt sich nur mit Uebeln.  
Doch vieles, was sein Herz verdrossen hat,  
Bergt, wer Last- und Leidgenossen hat.

### Verzrätsel: Elbe — Uba.

- Magische Quadrate: I. 1. Elan, 2. Lona, 3. Anis, 4. Nase. II. 1. Lose, 2. Oder, 3. Seil, 4. Erle. III. 1. Lade, 2. Adam, 3. Damm, 4. Emme. IV. 1. Robe, 2. Omar, 3. Bann, 4. Erna.

- Silben-Verzrätsel: 1. Mandarine, 2. Sollseite, 3. Ardennen, 4. Montag, 5. Tunichtgut, 6. Vorsicht, 7. Diadem, 8. Athen, 9. Sonnabend, 10. Voreley, 11. Sieben = „Man soll den Tag nicht vor dem Abend loben.“



Mein Mädels lacht —  
Des Haares Pracht  
Verdankst Du nur  
Der guten

# Sebalds Haartinktur

Die älteren Generationen wissen es, den jüngeren muß es gesagt werden:  
Es gibt nichts Besseres als Sebalds Haartinktur zur Haarpflege.

PREISE: 2.25 MK. UND 4.25 MK. • 1 LITER: 12.75 MK.



„Nach vielem erfolglosen Gebrauch anderer Präparate versuchte ich Ihr Biomalz mit Lecithin. Von dem Erfolg bin ich überrascht. Was ich verloren glaubte, Biomalz hat's mir wiedergegeben: Nach schwerem, hartnäckigem Nervenleiden bin ich wieder ein gesunder, froher Mensch. Solange es Biomalz mit Lecithin gibt, braucht es überanstrengten Geistesarbeitern vor einem Zusammenbruche nicht bange zu sein. Im Wettstreit aller Nervennährpräparate wird Biomalz mit Lecithin den ersten Platz behaupten.“ Ihr dankbarer  
Ed. W. in F.

Gehirn, Nerven und Herzmuskel sind die lecithinreichsten Organe.  
Kein Puls und kein Gedanke ohne Lecithin. Muskelkraft gibt Biomalz — Nervenkraft gibt Lecithin.

### Man beachte seine Schnellwirkung!

- Biomalz (für Alle) . . . . . RM. 1.90
- Biomalz mit Eisen (für Blutarme und Bleichsüchtige) . . . . . RM. 2.50
- Biomalz mit Kalk extra (zum Knochenaufbau der Kinder) . . . . . RM. 2.50
- Biomalz mit Lebertran (überraschend angenehm i. Geschmack) RM. 2.50
- Biomalz mit Lecithin D. R. P. (hochwertiges Nervennährmittel) RM. 5.—

Erhältlich in Apotheken und Drogerien. Aufklärende Druckschriften kostenfrei. Biomalz-Fabrik Gebr. Paternmann, Teltow b. Berlin 66a.



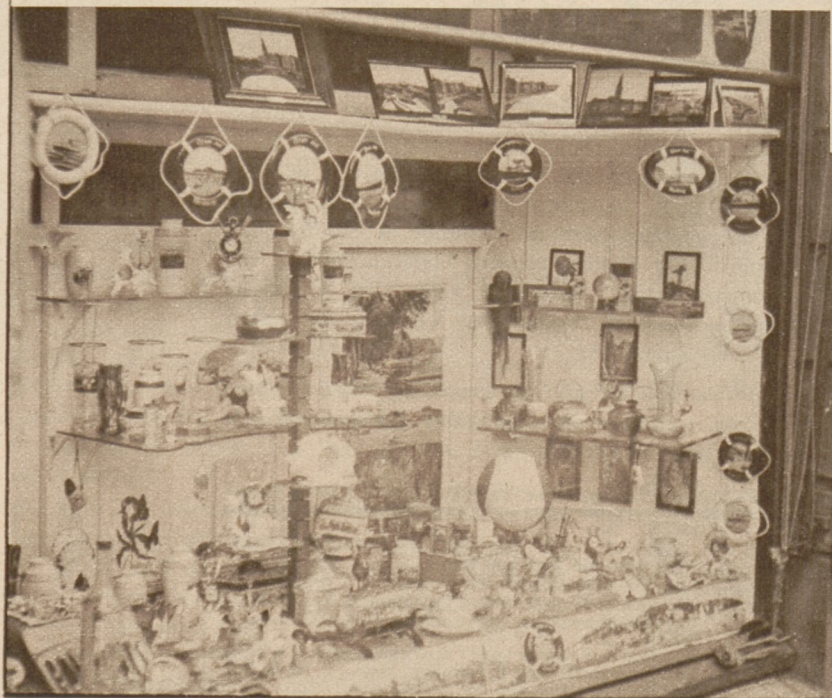


Das Schaufenster eines Kuriositätenladens in Hamburg,  
wo die Matrosen ihre Reiseumitbringsel verkaufen.

# Kontinente auf 4 qm



Die Schifferkneipe  
ist jedem kenntlich durch ihre Embleme im Schaufenster.



## Die Sprache der Hafenstadt

Die groteske Pracht eines Reiseandenkengeschäftes.



Das Kampfgebiet der Westfront, ein „Museum“ des Grauens

Das Grab der Verschütteten bei Douaumont.  
Bajonettspitzen der Verschütteten ragen noch aus der Erde.

Warnungsschild im alten Kampfgebiet.  
„Schlachtfeldzone! Es ist verboten, Feuer anzumachen und vergrabene oder offen-  
liegende Granaten und andere Kriegswaffen zu berühren. Todesgefahr!“

# Schlachtfeld

# und Nachwelt

Dieser englische Essay schildert vornehmlich die Stimmung auf dem abgeschlossenen Raum der alten Schlachtfelder.

Wer je Gelegenheit fand, die europäischen Schlachtfelder zum Studium oder aus Neugierde zu besuchen, den hat sicherlich ihre Stille am stärksten berührt. Man könnte viele Ursachen anführen, die zusammenwirkend diesen Eindruck hervorbringen, doch wenn sie alle in Ueberlegung gezogen sind, bleibt da immer noch ein Unerklärliches übrig. So ist es z. B. wahr, daß der Kontrast zwischen dem Kampfeslärm in unserer Phantasie und der natürlichen Ruhe der Wälder und Felder einem bald zu Gemüte dringen muß. Und es ist weiter offensichtlich, daß jedes Stück Land, das man zu historischen Zwecken in allen Einzelheiten genau untersucht, einsamer und verlassenere scheinen muß, als jene großen Panoramen, wo das Auge gleichzeitig so viel von menschlichem Wirken erfassen kann. All diese Sonderbeobachtung bestimmter Winkel, all dieses Aufzeichnen von Entfernungen samt dem Uebrigen läßt den Blick auf nahen und nächsten Dingen haften und bringt uns zu Bewußtsein, wieviel Raum doch zwischen den Menschen ist — außer in den Städten.

Aber da ist mehr als das. Es kann bewiesen werden, daß da mehr ist. Denn dasselbe Gefühl völliger Verlassenheit ergreift den Menschen keineswegs bei anderen, ähnlichen Arbeiten. Er fühlt es weder bei einer kartographischen Aufnahme, noch wenn er eine andere historische Stätte als gerade ein Schlachtfeld durchforscht. Aber die Schlachtfelder sind öde.

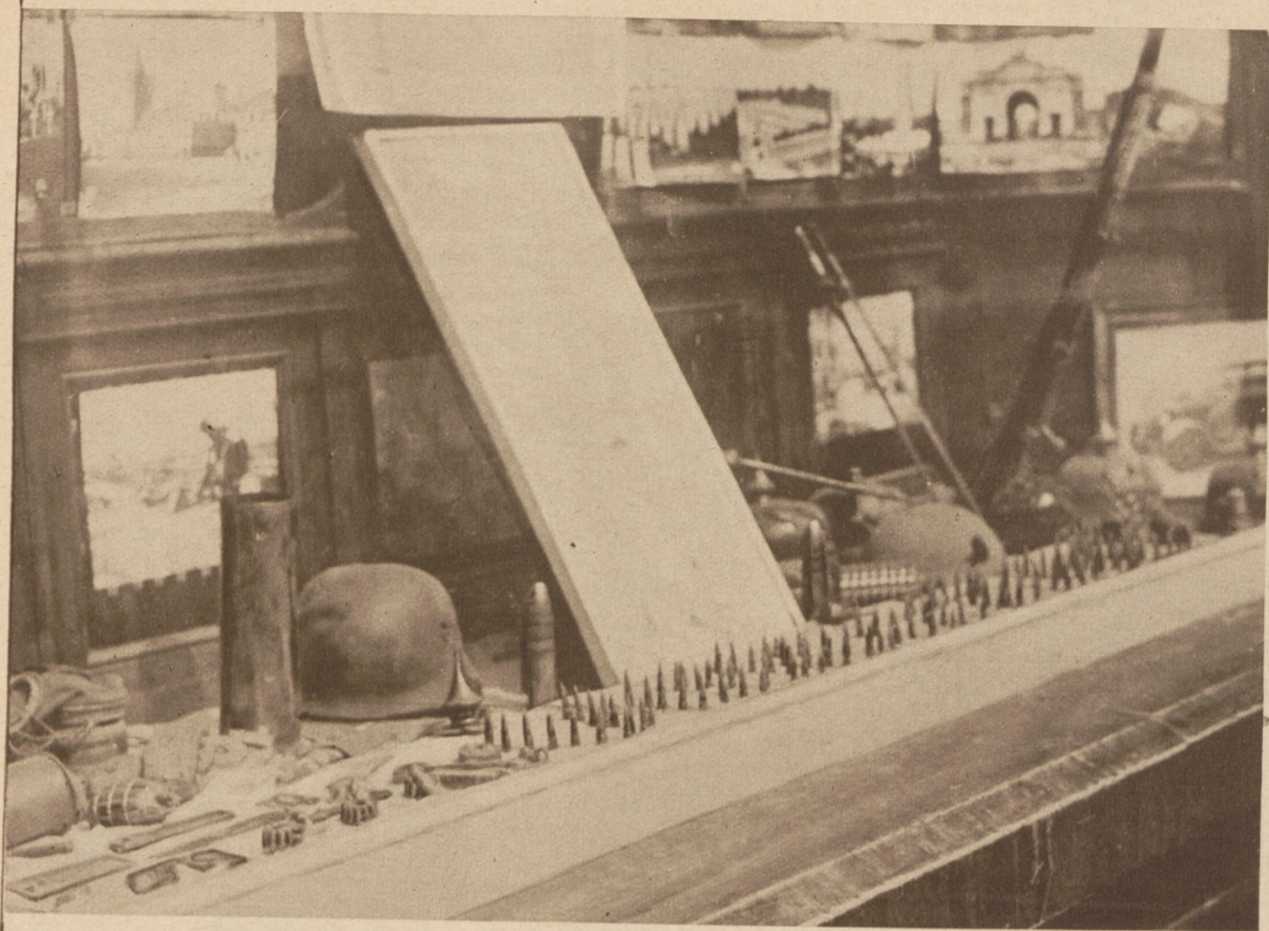
Einige wenige, besonders in dem menschenwimmelnden England, sind es nicht. Das Leben hat sie überwältigt, jenes Leben, das sich von den Städten ausbreitet.

Doch in der überwiegenden Mehrzahl sind die großen Schlachtfelder einsam, und ihre Einsamkeit ist unnatürlich und bedrückend. Sie wirken auf

Der Tourist bricht in die Stille der Schlachtfelder. Der Friedhof der Kanoniere bei Douaumont. In der Mitte Briefkasten für Ansichtskarten. Das ehemalige Kriegsgebiet ist Sitz einer Fremdenindustrie geworden. „Besucht die Schlachtfelder!“



**Weißer Zähne: Chlorodont**



### Der Tod der anderen als Geschäft.

Schaufenster eines Ladens in Verdun mit deutschen Stahlhelmen und Geschößteilen.

irgendeine Weise abstoßend. Das Trasimenische Schlachtfeld ist ein ödes Sumpfland. Man müßte glauben, daß solch eine berühmte Stelle immerhin besucht würde. Eine der Hauptarterien des internationalen Reiseverkehrs läuft dicht vorbei; man sollte meinen, daß das historische Interesse der Stelle die Menschen von der Bahn zu jenem Ufer führen müßte, wo der Osten uns um ein Haar vernichtet hätte. Doch da ist nichts dergleichen. Wenn man abends nahe jenem Schilfrohr sitzt, wo der große Kampf gekämpft wurde, so hat man ein Gefühl völliger Einsamkeit. Da ist nichts als Wasser und Abendhimmel, und die Stelle ist so düster, daß man glauben könnte, es sei eine, wo verdammte Wejen hinkommen, um sich sterben zu legen.

Roncesvalles, das so wenig in der Kriegsgeschichte Europas und so viel in seiner Literatur bedeutet, ist eine tiefe Schlucht, 3000 Fuß steil in den Fels geschnitten und bestanden von so mächtigem Buchenwald, daß man glauben sollte, es würde schon deshalb, ganz abgesehen von seiner Geschichte, immerfort besucht werden. Es wird nicht besucht. Es gibt kein Haus in der Nähe, außer den paar Hütten rund um die schwermütige Wallfahrtsstelle auf der anderen Seite des Passes. Eine tiefere Stille, ein stärkeres Gefühl von Verlassenheit ist auf keiner der großen Straßen Europas zu finden — denn eine der großen Straßen führt an jener Stelle vorbei, wo Roland starb. Aber nur wenige reisen auf ihr.

Mertwürdiger noch ist Waterloo, dicht vor den Toren von Brüssel, sozusagen einen Steinwurf weit von den Bauplänen der Vorstädte, — die einzige einsame Stelle in der ganzen Umgebung. Jenes Tal, oder genauer: jene kleine Bodensenkung, die so viel in der militärischen Geschichte bedeutet und die große Bewegungsrichtung der Welt doch so wenig verändern konnte, es ist die einzige Stelle mit einsamen Feldern, die man auf einem langen Gange ringsum entdecken kann.

Und auch sonst ist der Boden von Belgien — dieser Bratrost von Schienen, vollgestopft mit Industrie, wo schon ein kurzer Spaziergang dich von einer Stadt zur nächsten führt, den ganzen kleinen Staat hindurch — bemerkenswert für die Art und Weise, wie seine Schlachtfelder alle menschliche Anwesenheit abzuwehren vermögen. Das Plateau von Fleurus, die sumpfigen Uferbänke von Semappes, die Hügel von Neerwinden — sie alle erläutern dir still, was ich meine.

Bedenkt man, an welchen zwei Orten das meiste geschah, um das Christentum, seitdem es Christentum gab, vor der Vernichtung zu retten, so heftet sich der Blick auf die Katalaunischen Felder und auf jenes Tafelland in der Gabelung der beiden Flüsse zwischen Tours und Poitiers. An dem ersten Ort wurde Attila geschlagen: Asien, von Osten kommend; an dem zweiten

die Mohammedaner: Asien aus dem Süden. Die Katalaunischen Felder sind von einer Dede, die den Reisenden bestürzt. Nichts vielleicht liegt so nahe einer blühenden Gegend, und ist doch so völlig einsam. Große Streifen wüsten Landes, die so wenig wachsen lassen, daß sie erst kürzlich mit kümmerlichen Föhren bepflanzt wurden, damit sie doch etwas hervorbrächten, ermüden das Auge. Eine tote, pfeilgerade Straße, römisch im Ursprung, gallisch in der Fortdauer, läuft quer durch diese Wüstenei. Hier ist es, wo die Kraft der Hunnen gebrochen wurde. Von diesem Punkte ward ihnen der trübselige Rückzug nach Osten verstattet, ebenso wie 1792 den königlichen Armeen, nach ihrer Schlappe in derselben Ebene bei Balmly, der Rückzug nach Osten gelassen wurde. Und Balmly ist ebenfalls völlig einsam: ein nackter Hügelkamm, der heute nicht einmal eine Mühle trägt. Und auch die kleine Kapelle, die der Seele von Kellermann errichtet wurde, verbirgt sich so lange, daß man sie erst in allernächster Nähe bemerkt.

Poitiers zeigt dieselbe Verlassenheit. Die Mohammedaner kamen hoch von den Pyrenäen geritten, wurden von den Wällen von Toulouse zur Seite geschleudert und brachen nun wie eine Sturmflut in das Zentrum von Gallien ein. Karl Martell schlug sie auf den Feldern nahe Vouneuil. Der Distrikt ist stark bevölkert und das Tal des Clain voll von Wiesen (und eines der lieblichsten Täler in Europa), doch wenn man flußabwärts geht, wird das Plateau rechts oben auf einmal öde — und eben dort war es, wo der letzte Ansturm der



### Der Mann, der die Schlachtfelder aufräumt.

Noch jetzt werden Blindgänger, Ausbläßer, Sprengstücke in großer Zahl gefunden.

Araber zurückgeworfen wurde.

Das andere Schlachtfeld von Poitiers, die Schlacht des Schwarzen Prinzen, müßte doch, wie man meinen sollte, keineswegs einsam liegen, da sie ja auf angebaute Lande, inmitten von Weinbergen ausgefochten wurde: rechts über der großen Hochstraße, die von der Stadt aus nach Südosten führt. Doch auch diese Stelle ist wüst und leer, und wenn man die kleine Schlucht hinaufwandert, wo die Tete der französischen Angriffskolonne gegen die englischen Bogenschützen vorging, die das Hügelland oben besetzt hielten, so wird man auch nicht einen Menschen finden, der von dem Gedächtnis dieser Stätte erzählen könnte.



Schlachtfeldbesucher mit der Kamera.

Crécy wurde nahe einer Stadt ausgefochten. Aber derselbe seltsame Trieb der Landschaft oder irgendeiner unbekannteren Infleuz spielt sich auch hier ab. Die Stadt selber verbirgt sich in einer kleinen Senkung des abliegenden Hügelhanges, und obwohl Edwards rechte Flanke sich auf sie stützte, und obwohl es nur einen Pfeilschuß von den Häusern weit war, daß jener Knabe, sein Sohn, so hart bedrängt wurde, — so verbirgt sich doch Crécy selber vor dem Schlachtfeld. Wenn man nun auf die Oststraße kommt, die den ganzen Kamm der englischen Stellung entlang führt, so sieht man nichts vor sich, als ein nacktes, totenstilles Land, das in einem Hang zu der Stelle abfällt, wo sich der erste Ansturm der Franzosen brach, und dann in langen, leeren Streifen von Brachfeld wieder ansteigt, bis man in all der Verlassenheit ein einziges Merkzeichen erkennen kann: jenes kunstlose Kreuz, das an der Stelle steht, wo der blinde König von Böhmen fiel.

Noch am einsamsten von allen, von einer Einsamkeit die mich immer wieder verzaubert, so oft ich nur daran denke, ist jenes Schlachtfeld, das ich am besten kenne und am eingehendsten durchforscht habe. Jenes Schlachtfeld, wo, wie ich glaube, mehr geschehen ist, die militärische und allgemeine Geschichte zu verändern, als auf irgendeinem anderen — ich meine das Schlachtfeld von Wattignies. Hier war es, wo die Revolution zweifellos an ihrem Schicksalspunkte stand: um mit dem Fall von Maubeuge, das bereits am Verhungern war, unterzugehen, oder, mit dessen Entsatz vorwärtszuschreiten. Dank dem Erfolge von Wattignies wurde die Belagerung aufgehoben. Aber auch für die militärische Geschichte ist es von größter Bedeutung, denn bei Wattignies leitete jener große Geist Carnot, der adlerschnelle Verstand jenes Mannes, dessen taktische Schule Napoleon hervorbrachte, zum erstenmal eine Armee. Die Konzentrierung auf volle Kosten der Ermüdung, die überwältigende, auf einen Punkt des Angriffsobjekts gerichtete Kraft kam bei Wattignies zum erstenmal zur Anwendung und war erfolgreich. Diese Taktik erforderte eine neue Infanterie, wie sie daraufhin sich auch tatsächlich entwickelte. Diese Taktik war noch neu.

Nun, Wattignies, wo so viel getan war, um Europa umzuwandeln, ist einsam wie nur irgend etwas auf Erden. Reihen hoher Bäume, ein fast unkultivierter Wald (ein seltenes Ding in Frankreich), ein kahles, winterliches Hügelland ohne ein Haus oder eine Scheune, eine kleine Gruppe ärmlicher Wohnstätten rund um eine winzige Kirche — und dagegen anstürmend immerwährender Wind und Regen, welche von den französischen Ebenen unten heraufstreifen: das ist Wattignies. Längs diesem versunkenen Wege, wo Duquesnoys Division angriff, wird man kein einziges Menschenwesen treffen, und jene Heide, über die der Emigranten-Adel entgegenstürmte (das letztemal unter der weißen Flagge) ist ebenso verlassen von allen Menschen. Nirgends fühlt man mehr die unnatürliche Einsamkeit jener unheimlichen Felder der Ehre, als auf diesem, wie ich glaube, bedeutungsvollsten aller Schlachtfelder Europas.

Hilaire Belloc.

Berechtigte Uebersetzung aus dem Englischen von Sigismund v. Radetzki.

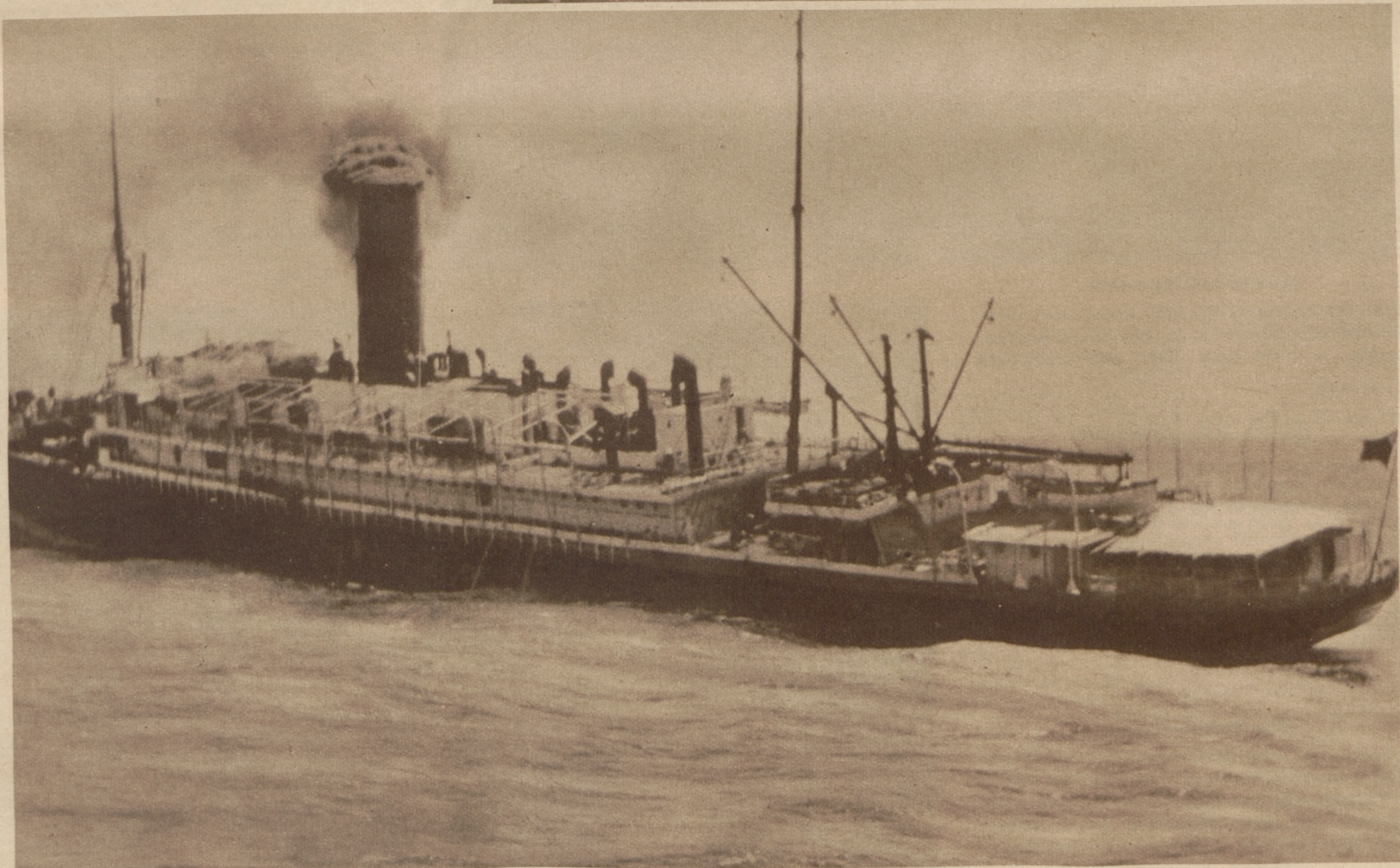
### Der Flug in die Stratosphäre.

Professor Piccard im Innern der Aluminiumgondel seines Ballons, der wegen der zu erreichenden ungeheuren Höhe besonders konstruiert ist.



### Ein ägyptischer Tempel in — Sibirien.

In der sibirischen Stadt Krasnojarsk wurde ein neues Museum für Volkskunde errichtet. Eigenartigerweise baute man es in ägyptischem Stil. Amüsant ist der Gegensatz zu den vor dem Bau stehenden russischen Bauernwagen.



### Das nasse Grab.

Der britische Dampfer „Tahiti“ in sinkendem Zustand, nachdem er von Passagieren und Besatzung verlassen ist. Der Dampfer war einem Sturm in der Südsee zum Opfer gefallen, doch konnten alle Menschenleben durch herzuweilende Schiffe gerettet werden.



#### Aussterbende Romantik.

Eine der wenigen noch jetzt verkehrenden Postkutschchen im Frankenwald, wo, wie überall der Postverkehr nunmehr durch Autos vermittelt wird.

#### Umtausch gestattet.

Nun sollte sich auch das kleine Mädchen das neue Baby anschauen. Bis dahin war ihr Lebensinteresse hauptsächlich auf Puppen konzentriert gewesen. Das Baby wird in ihre Arme gelegt und sie betrachtet es mit einem fünfjährigen kritischen Auge. „Ist das nicht ein süßes Baby?“ fragt die Wärterin.

„Ja,“ sagt das kleine Mädchen zögernd, „es ist sehr nett . . . bloß der Kopf hängt etwas lose dran.“

#### Ein Riesenweinstock

mit etwa 8 Zentnern Trauben befindet sich im Hofe einer Weinschenke zu Nackenheim am Rhein. Der außergewöhnliche Weinstock, der den ganzen Hof überdacht, soll unter Naturschutz gestellt werden. Unser Bild zeigt die Traubenlese an dem Riesenweinstock in Nackenheim.



## Zum Weitererzählen

Von S. v. Radecki.

### Rekorde.

Stellen Sie sich vor: gestern treffe ich den berühmten Weltrekordmann im Laufen, den Kurmi, auf der Straße. Er war total außer Atem. Schon von weitem leuchte er mir entgegen: „Man hat bei mir eingebrochen!“ . . .

„Na,“ frage ich neugierig. „Sie haben die Diebe natürlich eingeholt und geschlappt?“

„Ah, woher denn,“ sagte Kurmi ganz traurig und schaute nach seiner Armbanduhr —: „ich hab sie doch längst überholt . . .“

### Einsteins Glück.

Die amerikanischen Journalisten wollen alles wissen. Sie fragen z. B. Mary Bidford nach der Relativitätstheorie. Und so fragte neulich ein Neuyorker Reporter den Professor Einstein:

„Worin besteht Ihrer Meinung nach das Glück?“

„Das Glück? Das ist sehr einfach,“ versetzte der Gelehrte. „Das Glück — ist das Resultat einer Addition.“

Und Einstein schrieb die Formel hin:

$A = X + Y + Z$ . A. erklärte er, bezeichnet natürlich das Glück, X — die Arbeit, Y — die Freude.

„Und was bedeutet Z??“ . . .

„Oh, sehr einfach. Z bedeutet: Bitte lassen Sie mich endlich zufrieden! . . .“

### Spezifizierte Rechnung.

Ein starkpferdiger Motor kreibt gen Aberdeen (wo die sparsamen Schotten wohnen). Mitten auf einer Heide kriegt der Motor einen Knacks und steht still. Wie die Sphinx im Wüstenland. Der Besitzer steigt aus und arbeitet eine Stunde und zweiunddreißig Fettsäde lang. Es hilft nichts. Der Motor hält seinen Charakter durch.

Ein Schmied aus dem nächsten Dorje wird geholt. Der hebt die Kühlerhaube ab, wirft einen nachlässigen Blick auf die Situation und schlägt mit dem Hammer dreimal leicht auf eine bestimmte Stelle. Ein Wunder: der Motor geht wieder!

„Was bin ich Ihnen schuldig?“

„50 Schilling.“

„Hm. Etwas teuer, etwas teuer! Wie kommt das zusammen?“

„1 Schilling für den ersten Schlag, 1 Schilling für den zweiten Schlag. Und 1 Schilling für den dritten Schlag . . .“

„Nacht 3 Schilling. Und die siebenundvierzig?“

„Und siebenundvierzig Schilling für zu wissen, wo man zu schlagen hat.“

### Errungenschaft.

„Sieh mal zu, Papa,“ sagte das hübsche Mädchen. „Körperkultur ist etwas Ungeheures. Um die Armmuskeln zu entwickeln, nehme ich hier diesen Stod an einem Ende und bewege ihn jetzt langsam — so — von rechts nach links . . .“

„Wunderbar!“ rief der Vater. „wie weit die Wissenschaft doch gekommen ist! Wenn dieser Stod jetzt am anderen Ende noch einen Besen hätte, dann würdest du tatsächlich sogar das Zimmer fegen.“